

BG: ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ
EN: IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE
DE: WICHTIG! LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS PRODUKT VERWENDEN, UND BEWAHREN SIE DIESE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF
EL: ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ ΣΕ ΕΥΚΟΛΑ ΠΡΟΣΒΑΣΙΜΟ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΣ ΣΗΜΕΙΟ
ES: ¡IMPORTANTE! ¡ANTES DE USAR EL PRODUCTO LEA LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS EN UN LUGAR ACCESIBLE Y SEGURO
RO: IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRĂȚI PENTRU REFERINȚE VITORIALE
RU: ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И ХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
IT: IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA E CONSERVARE PER UN RIFERIMENTO FUTURO
FR: IMPORTANT! LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR DES CONSULTATIONS ULTÉRIEURES
SR: VAŽNO! PAŽLJIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE
NL: BELANGRIJK! ZORGVULDIG LEZEN EN OPSLAAN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIES
HU: FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁSHOZ
CZ: DŮLEŽITÉ! ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO PŘÍPADY DALŠÍHO ZJIŠTĚNÍ INFORMACE
SK: DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE PRE PRÍPADY ĎALŠIEHO ZISTEN



BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА БЕБЕШКО ЛЕГЛО - ЛЮЛКА C'EST LA VIE АРТИКУЛЕН № P780DE
EN: MANUAL OF BABY CRIB AND CRADLE C'EST LA VIE ITEM NO P780DE
DE: GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR DAS BABYBETT-WIEGE C'EST LA VIE ARTIKEL NR. P780DE
EL: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΒΡΕΦΙΚΟ ΒΡΕΦΙΚΟ ΚΡΕΒΑΤΙ-ΚΟΥΝΙΑ C'EST LA VIE ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝ. P780DE
ES: INSTRUCCIONES DE USO DE LA CAMA DE BEBÉ-CUNA C'EST LA VIE NÚMERO DE ARTÍCULO P780DE
RO: INTRUCȚIUNI DE UTILIZARE A RATUT LEAGAN DE BEBELUȘ C'EST LA VIE NR. ARTICOL P780DE
RU: ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДЕТСКОЙ КРОВАТКИ C'EST LA VIE HOMEP ART. P780DE
IT: ISTRUZIONI PER L'USO DEL LETTINO PER BAMBINI-CULLA C'EST LA VIE NUMERO DI ARTICOLO P780DE
FR: MODE D'EMPLOI DU LIT BÉBÉ - BALANCELLE C'EST LA VIE NUMÉRO D'ARTICLE P780DE
SR: UPUTSTVO ZA UPOTREBU BEBEĆI KREKETAC – KOLEVKA C'EST LA VIE ARTIKL P780DE
NL: GEBRUIKSAANWIJZING VAN HET SCHOMMELWIEG C'EST LA VIE ARTIKEL № P780DE
HU: HASZNÁLATI UTASÍTÁS C'EST LA VIE BÉBIÁGYHOZ CIKKSZÁM P780DE
CZ: NÁVOD K POUŽITÍ DĚTSKÁ POSTÝLKA – KOLÉBKA C'EST LA VIE Č. VÝROBKU P780DE
SK: NÁVOD NA POUŽITIE DETSKEJ POSTIEĽKY C'EST LA VIE Č. VÝROBKU P780DE

PD



Bed leg x2



Bed circumference x1



Bed girth support X2



Butterfly mosquito net x1



Mattress x1



Bed bottom tube 1 x1



Bed bottom tube 2 x1



Side bar tube x1



Hexagon flat head screw (M6*15) x2



Universal wheel x4



Hex key x1



Bottom fitting x1



Data cable x1



Remote control x1

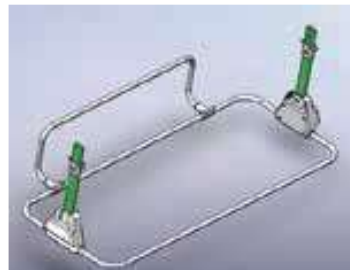
1.



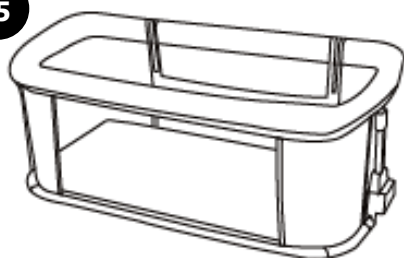
3



4



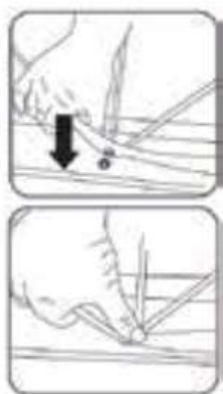
5



6



7



8



2.

1

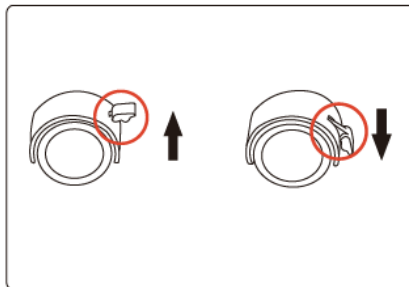


Figure 1



Figure 2

2



3.

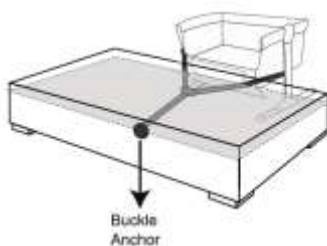
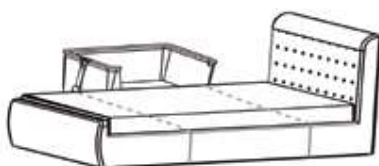
1



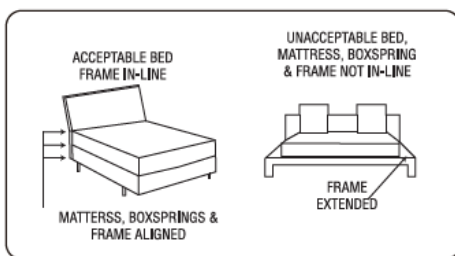
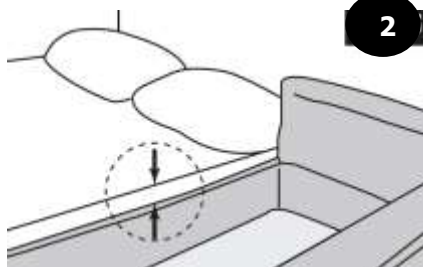
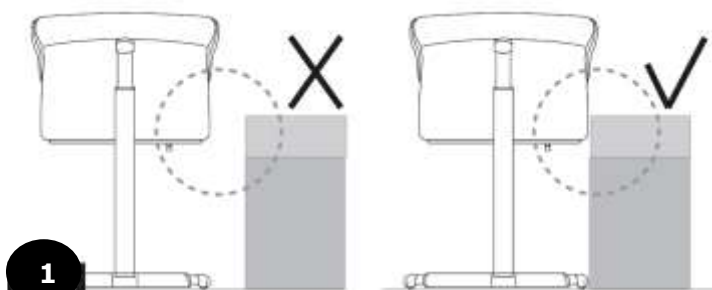
2



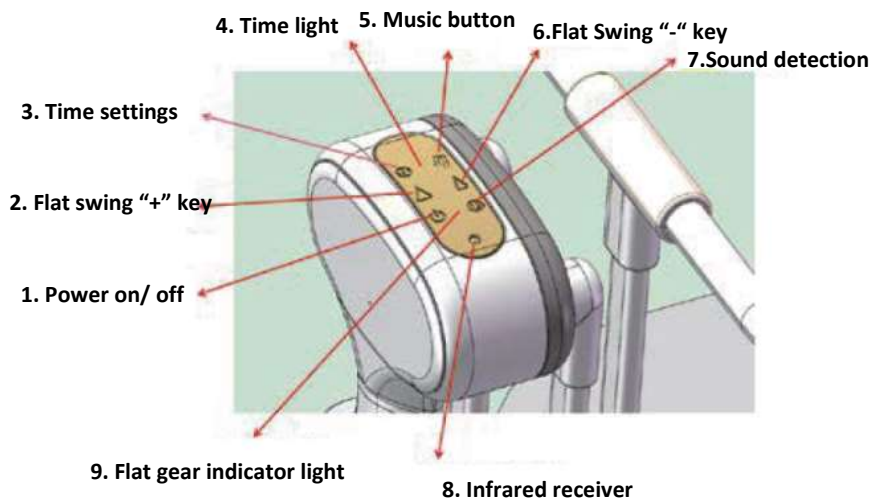
4.



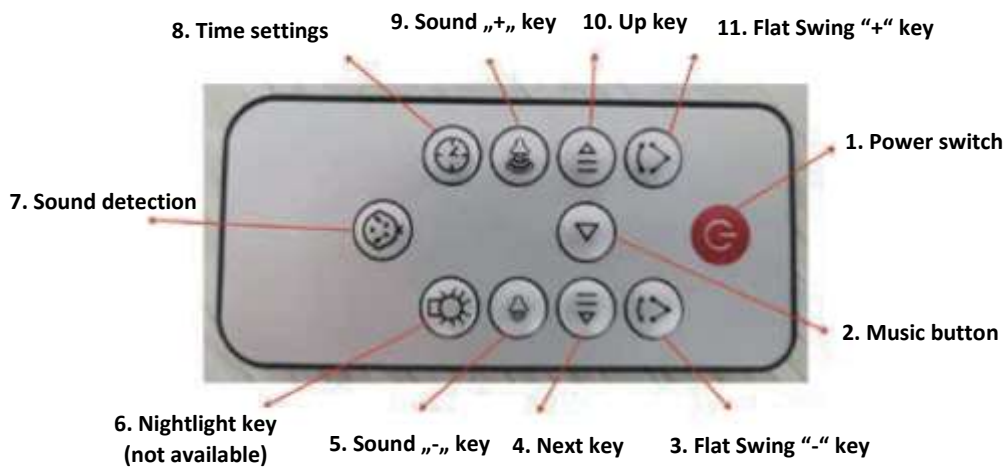
5.



6.



7.



BG 10

EN 15

DE 20

EL 25

ES 31

RO 36

RU 41

IT 46

FR 51

SR 56

NL 61

HU 66

CZ 71

SK 76

Този продукт е произведен в съответствие с изискванията на европейската Директива 2001/98/ЕО за обща безопасност на продуктите, Закона за защита на потребителите и европейския стандарт: EN 1130:2019.

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

ПРЕУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не използвайте този продукт, без първо да прочетете инструкциите за употреба.
- Продуктът е предназначен за деца с тегло не по-голямо от 9 kg.
- Спрете да използвате продукта веднага щом детето може да седи или да коленичи, или да се изправя нагоре.
- Поставянето на допълнителни елементи в продукта може да причини задушаване.
- Не поставяйте продукта в близост до друг продукт, който може да представлява опасност от задушаване или удушаване, като например струни, шнурове за щори/завеси и други.
- Не използвайте повече от един матрак в продукта.
- Използвайте само матрака, продаван с това детско легло, не добавяйте втори матрак към този, опасност от задушаване!
- Не поставяйте в креватчето матрак с дебелина по-голяма от 30 mm.
- Продуктът трябва да бъде поставен на хоризонтален под.
- На малките деца не трябва да се позволява да играят без надзор в близост до леглото.
- Леглото трябва да се заключи в неподвижно положение, когато детето е оставено без надзор.
- Целият монтаж обков трябва винаги да се затяга правилно и да се внимава да няма разхлабени винтове, тъй като детето може да хване части от корпуса или текстилни елементи (например връзки, панделки, закопчалки за биберони-залъгалки), което би представлявало риск от задушаване. Извършвайте рутинни проверки, за да се уверите, че няма разхлабени, повредени или липсващи части.
- Дължината и ширината на матрака трябва да бъдат такива, че максималното разстояние между матрака и страните и краищата на креватчето да не надвишават 2 см.
- При регулиране на височината, ъгълът на наклон на основата на креватчето от край до край (от главата до краката) не трябва да бъде по-голям от 10°.
- Продуктът да се държи на разстояние и далеч от запалени цигари, открит огън и други източници на силна топлина, като електрически и газови печки.
- НЕ използвайте бебешкото креватче, ако някакви части липсват, повредени са или са счупени. Ако е необходимо, свържете се с МОНИ ТРЕЙД за резервни части и инструкции. НЕ замествайте части.
- Използването на бебешкото легло с функция „фиксиране към родителското легло“ е разрешено само със стандартен тип легла и/или матрак с прави стени. Използването на продукта с кръгли легла и/или матрак, водни легла или надуваеми матраци НЕ Е РАЗРЕШЕНО!

- **ВНИМАНИЕ!** Не използвайте функцията за фиксиране на бебешкото креватче към родителското легло, ако височината на леглото е по-малка от 56 см или повече от 66 см над пода.
- Бебешкото легло, свързано с леглото на родителите, никога не трябва да се използва в наклонено положение. При тази функция двата крака трябва винаги да бъдат регулирани на една и съща височина.
- Не регулирайте продукта и не го премествайте, когато детето е вътре.
- Когато използвате функцията на продукта „фиксиране към родителското легло“, за да се предотврати опасност от задушаване в резултат от заклещване, бебешкото креватче трябва да бъде правилно закрепено към леглото за възрастни чрез използване на системата за закрепване.
- Винаги използвайте само и единствено системата за закрепване, предоставена с този продукт.
- Проверявайте здравината на системата за закрепване преди всяка употреба, като издърпате креватчето далеч от леглото на родителя.
- Не използвайте продукта, ако има пролука между бебешкото легло и леглото на родителите.
- Пролуките не трябва да се запълват с възглавници, одеяла или други предмети.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** – За да се избегне опасност от захващане на врата на детето в горната царга на страницата, която е до леглото за възрастен, горната царга не трябва да е по-висока от матрака на леглото за възрастен.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - За да се избегне рискът вашето дете да бъде удушено, системата за закрепване към леглото на възрастния трябва винаги да се държи далеч от детското креватче и извън него.
- **ОПАСНОСТ!** Винаги повдигайте напълно падащата страница, когато бебешкото креватче не е прикрепено към леглото на възрастния!
- Когато падащата страна е в най-ниското си положение и матракът или основата на матрака, ако е регулируема, е в най-високото си положение, разстоянието от най-високата повърхност на матрака до горната част на падащата страна трябва да бъде най-малко 120 mm.
- Сглобяването, разгъването и сгъването на продукта да се извършва САМО от възрастен.
- Не допускайте присъствие на деца под 3 години, преди да сте сглобили продукта напълно, за да избегнете достъп до дребни и разглобени части.
- Всяка найлонова опаковка трябва да се отстрани, унищожи или държи далеч от деца, за да се избегне риск от задушаване.
- Не правете никакви промени и подобрения по конструкцията на креватчето, тъй като това може да доведе до повреда на креватчето и риск от нараняване на детето.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА РАБОТА С БАТЕРИИ

ВНИМАНИЕ!

- Само възрастен трябва да борави с батериите.
- Винаги използвайте нови батерии.

- Ако няма да използвате продукта за дълго време, извадете батериите от него.
- Отстранете изхабените батерии от продукта и ги изхвърлете на указаните за тази цел места, а не в контейнерите за битов отпадък.
- Не хвърляйте батериите в огън, защото има опасност от експлозия или от протичането им.
- Батерии, които не са презареждащи се, не трябва да се зареждат.
- Използвайте само вида батерия, която се препоръчва от производителя.
- Не използвайте заедно батерии от различен тип.
- Не смесвайте нови с вече използвани батерии.
- Батериите трябва да се поставят със съответния поляритет.

Пазете околната среда, като не изхвърляте този продукт в контейнерите за битов отпадък (2002/96/ЕС). Проверете препоръките на местните власти.



Ел.захранване с адаптер (вход за адаптер)

Включете накрайника на адаптера към входа на кутията за управление и музика, а щепсела на адаптера към мрежовия контакт.

УКАЗАНИЯ ЗА СГЛОБЯВАНЕ И ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ВАЖНО! Схемите и фигурите в тази инструкция са само илюстративни и насочващи. Проверете сигурността на фиксирането след изпълнение на всяка операция.

Съставни части – илюстрация PD

След разпаковане се уверете, че всички елементи от илюстрация PD са налични.

Сглобяване на конструкцията и експлоатация

ВНИМАНИЕ! Следвайте точно указанията и последователността за сглобяване и използване на продукта от приложените в инструкцията текст и илюстрации.

Действията по сглобяване и функциите са номерирани от 1 до 7. Използвайте описанията им по-долу заедно с илюстрацията, носеща същия номер.

1.СГЛОБЯВАНЕ НА КОНСТРУКЦИЯТА – ИЛЮСТРАЦИЯ 1:

Фигура 1.1: Поставяне на краката на леглото към долната опорна тръба.

Фигура 1.2: Фиксиране на крака с напречната скоба с помощта на болт (M6*15).

Фигура 1.3: Фиксиране на долната рамка на леглото със страничната рамка.

Фигура 1.4: Монтиране на модул - долна рамка на леглото. Фиксиране на частите, поддържащи рамките на леглото от всички страни.

Фигура 1.5: Монтиране на рамката на люлката (съединяване на корпуса на леглото с рамката на люлката).

Фигура 1.6: Поставяне на съединителния модул от двете страни на люлката в рамката на леглото.

Фигура 1.7: Монтиране на мрежа против насекоми.

Фигура 1.8: Монтиране на въртящи се колелца, снабдени със спирачно устройство (стопери). Монтажът е завършен.

2.ФУНКЦИИ – ИЛЮСТРАЦИЯ 2:

2.1.АКТИВИРАНЕ НА ФУНКЦИЯ ЛЮЛКА – ФИГУРА 2.1:

Бутонът за функция люлеене е активиран, когато е във вертикално положение (фигура 1). При поставяне на бутон в хоризонтално положение, функция “люлка” е деактивирана (фигура 2) .

2.2. АКТИВИРАНЕ НА СПИРАЧНО УСТРОЙСТВО НА КОЛЕЛЦАТА – ФИГУРА 2.2:

Крачетата на креватчето са оборудвани с колелца със спирачно устройство (стопери), които спират движението на креватчето и го поддържат здраво застопорено. За да застопорите колелцата, натиснете надолу палчето, както е показано на фигура 2.2. За да освободите стопера, повдигнете палчето нагоре 2.2.

3. СВАЛЯНЕ НА ПОДВИЖНА ПРЕГРАДА – ИЛЮСТРАЦИЯ 3:

Фигура 3.1: Откопчайте циповете от двете страни.

Фигура 3.2: Намерете бутоните под подплатената горна релса, натиснете ги и свалете преградата.

4. ФИКСИРАНЕ НА ДЕТСКОТО КРЕВАТЧЕ КЪМ ЛЕГЛОТО НА РОДИТЕЛЯ – ИЛЮСТРАЦИЯ 4:

Свалете надолу подвижната преграда на креватчето и я застопорете. За фиксиране на креватчето към леглото на родителя използвайте двата обезопасителни колана, предоставени в комплекта. Застопорете катарамите под креватчето от двете страни, след което фиксирайте коланите около конструкцията на леглото на родителя, като започнете от най-долу и вървите нагоре и накрая затягате катарамите под леглото. За да подсиgurите креватчето, когато е до леглото на родителя, дръпнете каишките още веднъж, за да се уверите, че креватчето е здраво закрепено за леглото на родителя.

5. ОСНОВНИ ПРАВИЛА ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ С РОДИТЕЛСКО ЛЕГЛО – ИЛЮСТРАЦИЯ 5:

Фигура 5.1: Уверете се, че коланите не са усукани и ги притегнете, така че креватчето да опира плътно в матрака на леглото.

ВНИМАНИЕ! Креватчето трябва да опира плътно до матрака на леглото за възрастни!

ВНИМАНИЕ! Уверете се, че крака на кошарата опират плътно в страницата на леглото за възрастен!

Фигура 5.2: Височината на матрака на леглото трябва да е по-висока или равна на височината на матрака на креватчето, ако това не е така, използвайте системата за регулиране на височината, за да постигнете това условие и от двете страни.

ВНИМАНИЕ! Когато подвижната преграда е спусната надолу, нивото на креватчето трябва бъде под или на нивото на матрака за възрастни, но никога над него!

6. ИЗПОЛЗВАНЕ НА КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ – ИЛЮСТРАЦИЯ 6:

1. Включване/изключване (Power on/off): При докосване на бутон, индикаторната светлина на бутон мига три пъти и се изключва. При задържане на бутон за 3 секунди, индикаторната светлина се включва. Индикаторните светлини на всички други функционални бутони са изключени – само когато е избран съответния бутон, неговата индикаторна светлина се включва.

2. Степени на люлеене (Flat swing +/- Flat swing -): 3 степени на люлеене, всяка степен има индикаторна светлина.

- **Бутон “Flat swing +” за увеличаване степента на люлеене:** При докосване на бутон “Flat swing +”, индикаторната светлина за степен на люлеене се включва, бутонът се задържа до достигане на желаната степен на люлеене.
- **Бутон “Flat swing -” за намаляване степента на люлеене:** При докосване на бутон “Flat swing -”, индикаторната светлина за степен на люлеене се

включва, бутонът се задържа до достигане на желаната степен на люлеене (степен 0 – функция люлеене е изключена).

3.Регулиране силата на звука („Flat swing +“/“Flat swing -“ + music volume +/-):

- За **увеличаване на звука** натиснете едновременно бутоните „Flat swing +“ и „music volume „+“ до достигане на желаното звучене.
- За **намаляване на звука** натиснете едновременно бутоните “Flat swing -“ и „music volume „-“ до достигане на желаното звучене.

4.Таймер (Time settings): Докоснете бутона, за да включите таймера: веднъж за активиране на функция „люлеене“ за 15 минути, два пъти за 30 минути и три пъти за 45 минути.

5.Бутон за музика с 11 мелодии (Music button): Докоснете бутона, за да включите музикалната функция. Докоснете отново – музиката е на пауза. Докоснете отново – преминавате към следващата мелодия.

6.Детектор за улавяне на движенията/звучи на детето и автоматично задействане на люлеещия механизъм (Sound detection button): Докоснете бутона, за да влезете в режим на разпознаване на движение/гласа на бебето, люлката ще започне да се люлее при степен на люлеене 1 за 15 минути. Ако родителят зададе друга скорост на люлеене и време, когато времето изтече, бебешката люлка отново влиза в режим автоматично задействане на люлката.

7.ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ – ИЛЮСТРАЦИЯ 7:

Внимание! За да управлявате функциите на люлката, трябва да насочите устройството за дистанционно управление към контролния панел.

УКАЗАНИЯ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Пластмасовите или металните части от продукта почиствайте с мека памучна кърпа или гъба, навлажнени с вода или мек препарат. Не използвайте белина, силни почистващи препарати и препарати с абразивни частици, за да почистите продукта. Всички текстилни части и материи да се перат само на ръка, спазвайки указанията, посочени на етикета. След почистване оставете креватчето да изсъхне добре преди да го използвате. Не сгъвайте и не демонтирайте бебешкото легло преди да е напълно изсъхнало. Не излагайте продукта на пряка слънчева светлина за продължителен период от време и на екстремни температури, които могат да доведат до промяна на цвета и до повреда на изложените части. След продължително излагане на продукта на високи температури, изчакайте няколко минути, преди да поставите детето в него. Не поставяйте вещи и предмети в продукта или върху него, за да не повредите конструкцията или/и дамаската. Съхранявайте продукта на чисто и сухо място.

Произведено за Cangaroo в КНР

Производител и вносител: Мони Трейд ООД,

Адрес: България, гр. София, кв. Требиш, ул. Доло 1,

Телефонен номер: 02/ 936 07 90, Уеб сайт: www.cangaroo-bg.com

This product is manufactured in accordance with the requirements of the European Directive 2001/98/EC on General Product Safety, the Consumer Protection Act and the European Standard EN 1130: 2019.

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING!

- Do not use this product without reading the instructions for use first.
- The product is intended for children weightting no more than 9 kg.
- Stop using the product as soon as the child can sit or kneel or pull itself up.
- Placing additional items in the product may cause suffocation.
- Do not place the product close to another product, which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc.
- Do not use more than one mattress in the product.
- Only use the mattress sold with this crib, do not add a second mattress on this one, suffocation hazards!
- Do not place mattress thicker than 30 mm in the product.
- The product should be placed on a horizontal floor.
- The young children should not be allowed to play unsupervised in the vicinity of the crib.
- The crib should be locked in the fixed position when the child is left unattended.
- All assembly fittings should always be tightened properly and that care should be taken that no screws are loose, because a child could trap parts of the body or clothing (e.g. strings, necklaces, ribbons for babies' dummies, etc.) which would pose a risk of strangulation. Perform routine checks to make sure there are no loose, damaged or missing parts.
- The length and width shall be such that the maximum gap between the mattress and sides and ends does not exceed 2 cm.
- When adjust the height position, the angle of the inclination of the crib base end to end (head to feet) shall not be greater than 10°. Or the difference between left and right gears of height shall not be greater than 2.
- The product shall be kept away from burning cigarettes, open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires and gas fires.
- DO NOT use the crib if any parts are missing, damaged or broken. Contact MONI TRADE for replacement parts and instructional literature, if needed. DO NOT substitute parts.
- Using the product as fixed to the adult's bed is only permitted with beds and/or mattress with straight sides. Use of the product with round beds and/or mattress or water beds or inflatable mattress IS NOT PERMITTED!
- ATTENTION! Do not use the "Co-sleeping function" of the crib if the height of the adult's bed is less than 56 cm or more than 66 cm above the floor.
- Bedside sleepers shall never be used in an inclined position. In co-sleeping function the 2 legs of the crib must always be set to the same height position.
- Do not adjust the product or move it while the child is inside.

- When using the product at “Co-sleeping function”, to prevent a suffocation hazard from entrapment, the bedside sleeper shall be properly secured to the adult bed using the attachment system.
- Always use the attachment system provided with this product.
- Check the tightness of the attachment system before each use by pulling the bedside sleeper in a direction away from adult bed.
- If there is any gap between the bedside sleeper and adult bed DO NOT use the product.
- Gaps should not be filled with pillows, blankets or other items.
- WARNING – To avoid hazards from the child’s neck being caught on the top rail on the side that is next to the adult bed, the top rail must not be higher than the adult bed mattress.
- WARNING – To avoid the risk of your child being strangled the attachment system to the adult’s bed shall always be kept away from and out of the crib.
- DANGER! Always completely raise the drop side when not attached to the adult’s bed!
- When the drop side is in its lowest position and the mattress or mattress base, if adjustable, is in its highest position, the distance from the highest surface of mattress to the top the drop side shall be minimum of 120 mm.
- Assemble, unfold and fold the product ONLY by an adult.
- Do not allow children under 3 years of age till fully assemble the product to avoid access to small and disassembled parts.
- Any plastic cover should be removed , destroyed or kept away from children to avoid suffocation.
- Do not make any changes or improvements to the design of the crib, as this may damage the crib and risk injury to the child.

WARNINGS FOR WORKING WITH BATTERIES

WARNING!

- Only an adult should handle the batteries.
- Always use new batteries.
- If you are not going to use the product for a long time, remove the batteries.
- Remove used batteries from the product and dispose of them in the designated areas, not in household waste containers.
- Do not dispose of batteries in a fire as there is a risk of explosion or leakage.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Use only the type of battery recommended by the manufacturer.
- Different types of batteries are not to be mixed.
- New and used batteries are not to be mixed.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.

Protect the environment by not disposing of this product in household waste containers (2002/96 / EU). Check the recommendations of local authorities.



Power supply with adapter (adapter in)

Insert the adapter tip into the control and music panel input and the adapter plug into the mains socket.

ASSEMBLY AND OPERATING INSTRUCTIONS

IMPORTANT! The diagrams and figures in this instruction are illustrative and indicative only. Follow exactly the instructions and sequence for assembling and operating with the product. Check the securing of the fixation after each operation.

Components - illustration PD

After unpacking, make sure that all elements of **illustration PD** are available.

Assembly and operation

ATTENTION! Follow exactly the instructions and sequence for assembling and using the product, described in the text and illustrations attached to the instructions. The assembly and functions are numbered from 1 to 7. Use the operations descriptions given in the manual and their matching picture.

1.STRUCTURE ASSEMBLY – ILLUSTRATION 1:

Figure 1.1: Placing the bed legs to the lower support tube.

Figure 1.2: Fixing the legs with the cross brace using a screw (M6*15).

Figure 1.3: Fixing the lower bed frame with the side bar.

Figure 1.4: Assembling the lower bed frame module. Fixing the parts supporting the bed frame on all sides.

Figure 1.5: Fitting the cradle frame (joining the bed enclosure to the cradle frame).

Figure 1.6: Inserting the coupling module on both sides of the cradle into the bed frame.

Figure 1.7: Insect net attachment.

Figure 1.8: Installation of castors fitted with braking device (stoppers). Installation is complete.

2.FUNCTIONS AND USE OPERATION - ILLUSTRATION 2:

2.1. THE SWING FUNCTION ACTIVATION - FIGURE 2.1:

The swing function button is activated when in the vertical position (Figure 1). When the button is in the horizontal position, the swing function is deactivated (figure 2).

2.2. THE ACTIVATING OF THE CASTOR BRAKING DEVICE - FIGURE 2.2:

The legs of the cot are equipped with castors with a braking device (stoppers) that stop the movement of the cot and keep it firmly locked. To lock the wheels, push down on the thumbwheel as shown in Figure 2.2. To release the stopper, lift the thumbstick up 2.2.

3.SIDE/FOLDING THE FRONT PANEL – ILLUSTRATION 3:

Figure 3.1: Open the zippers on both sides.

Figure 3.2: Locate the buttons under the fabric (indicated in the Figure by the circle), press them and remove the drop side.

4. ATTACHING THE CRIB TO THE ADULT'S BED/CO-SLEEPING COT MODE – ILLUSTRATION 4:

Take down the sideways panel of the bed and lock it. Use the two seat belts provided in the kit to secure the baby cot to the parent's bed. Lock the buckles under the cot on both sides, then secure the belts around the structure of the parent's bed, starting at the bottom and going up, and finally tightening the buckles under the bed. To secure the baby cot when it is next to the parent's bed, pull the straps once more to make sure the crib is securely attached to the parent's bed.

5.MAIN RULES USING THE CRIB IN A CO-SLEEPING COT MODE– ILLUSTRATION 5:

Figure 5.1: Make sure the belts are not twisted and tighten them so that the cot is tightly pressed to the adult's bed mattress.

ATTENTION! The cot must be tightly pressed to the adult's bed mattress!

ATTENTION! Make sure the cot's leg is tightly pressed to the adult's bed!

Figure 5.2: The height of the parent mattress should be higher or equal to the height of the crib. If this is not the case, use the height adjustment system to achieve this condition on both sides. **WARNING!** When the drop side is open, the mattress of the cot must be at or below the adult's bed level, but never above it!

6.CONTROL PANEL – ILLUSTRATION 6

1. Power on/off: When the button is touched, the indicator light of the button flashes three times and turns off. When the button is held for 3 seconds, the indicator light turns on. The indicator lights of all other function buttons are switched off - only when the corresponding button is selected, its indicator light is switched on.

2. Flat swing +/Flat swing -: 3 speed swing, each speed has an indicator light.

- **"Flat swing +" button to increase the swing speed:** when the "Flat swing +" button is touched, the swing speed indicator light turns on, the button is held until the desired swing speed is reached.
- **"Flat swing -" button to reduce the swing speed:** when the "Flat swing -" button is touched, the swing speed indicator light turns on, the button is held until the desired swing speed is reached (speed 0 - swing function is off).

3. Volume control with („Flat swing +“/“Flat swing -“ + music volume +/-):

- **To increase the volume,** press the "Flat swing +" and "music volume +" buttons simultaneously until the desired sound is reached.
- **To decrease the volume,** press the "Flat swing -" and "music volume -" buttons simultaneously until the desired sound is reached.

4. Timer (time settings): Touch the button to set the time: once to activate the „cradle “function for 15 minutes, twice for 30 minutes and three times for 45 minutes.

5. Music button with 11 melodies: Touch the button to switch on the music function. Touch again to pause. Touch again to move to the next melody.

6. Sound detection button: Touch the button to activate the baby motion detection mode, the swing will start swinging at 1 swing speed for 8 minutes. If the parent sets a different swing speed and time, when the time is up, the baby swing re-enters the automatic swing activation mode.

7.REMOTE CONTROL FUNCTIONS – ILLUSTRATION 7:

Attention! To operate the functions of the swing, you must point the remote control device at the control box panel and tunes.

INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE AND CLEANING

Clean the plastic or metal parts of the product with a soft cotton cloth or sponge moistened with water or a mild detergent. Do not use bleach, aggressive detergents or abrasive products to clean the product. All textile parts and fabrics should be washed only by hand, following the instructions on the label. After cleaning, allow the crib to dry well before using it. Do not fold or remove the crib before it is completely dry. Do not expose the product to direct sunlight for extended periods of time and to extreme temperatures that may change color and damage exposed parts. After prolonged exposure to high temperatures, wait a few minutes before placing the child in it. Do not place objects in or on the product to avoid damaging the structure and / or upholstery. Store the product in a clean and dry place.

Manufactured for Cangaroo in PRC
Manufacturer and Importer: Moni Trade Ltd.
Address: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Phone number: 003592/936 07 90
Website: www.cangaroo-bg.com

Dieses Produkt wurde in Übereinstimmung mit den Anforderungen der europäischen Richtlinie 2001/98/EG über die allgemeine Produktsicherheit, dem Verbraucherschutzgesetz und der europäischen Norm EN 1130:2019.

WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.

WARNUNG!

- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, ohne vorher die Gebrauchsanweisung gelesen zu haben.
- Das Produkt ist für Kinder mit einem Gewicht von nicht mehr als 9 kg bestimmt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, sobald das Kind sitzen, knien oder aufstehen kann.
- Das Hinzufügen zusätzlicher Artikel zum Produkt kann zum Erstickten führen.
- Platzieren Sie das Produkt nicht in der Nähe anderer Produkte, die eine Erstickungs- oder Würgegefahr darstellen können, wie z. B. Schnüre, Jalousien-/Vorhangschnüre usw.
- Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze in dem Produkt.
- Verwenden Sie nur die mit diesem Kinderbett verkaufte Matratze, fügen Sie dieser keine zweite Matratze hinzu, Erstickungsgefahr!
- Legen Sie keine Matratze mit einer Dicke von mehr als 30 mm in den Laufstall.
- Das Produkt sollte auf einem waagerechten Boden aufgestellt werden.
- Kleine Kinder sollten nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Bettes spielen.
- Das Bett muss in einer stationären Position verriegelt werden, wenn das Kind unbeaufsichtigt ist.
- Alle Beschläge müssen immer fest angezogen sein und es muss darauf geachtet werden, dass sich die Schrauben nicht lösen, da das Kind sich an Körperteilen oder textilen Elementen (z. B. Schnüre, Bänder, Schnuller) verfangen könnte, die eine Erstickungsgefahr.
- Die Länge und Breite der Matratze sollte solche Abmessungen haben, dass der maximale Abstand zwischen der Matratze und den Seiten und Kanten des Kinderbetts.
- Bei der Höhenverstellung sollte der Neigungswinkel des Bettgestells von einem Ende zum anderen (vom Kopf bis zu den Füßen) nicht größer als 10° sein.
- Halten Sie das Produkt von brennenden Zigaretten, offenen Flammen und anderen Hitzequellen wie Elektro- und Gasherden fern.
- Verwenden Sie das Kinderbett NICHT, wenn Teile fehlen, beschädigt oder gebrochen sind. Wenden Sie sich bei Bedarf für Ersatzteile und Anweisungen an MONI TRADE. KEINE Teile ersetzen.
- Die Nutzung des Babybettes mit der Funktion „Am Elternbett befestigen“ ist nur mit einem Standardbetttyp und/oder einer Matratze mit geraden Wänden erlaubt. Die Verwendung des Produkts mit runden Betten und/oder Matratzen, Wasserbetten oder.
- ACHTUNG! Verwenden Sie die Krippenverriegelungsfunktion nicht, wenn die Höhe Ihres Bettes weniger als 56 cm oder mehr als 66 cm über dem Boden beträgt.
- Das mit dem Elternbett verbundene Kinderbett sollte niemals in Schräglage verwendet werden. Bei dieser Funktion müssen beide Füße immer auf die gleiche Höhe eingestellt werden.
- Stellen Sie das Produkt nicht ein und bewegen Sie es nicht, während sich das Kind darin befindet.

- Bei Verwendung der Produktfunktion „Am Elternbett fixieren“ muss das Kinderbett zur Vermeidung von Erstickungsgefahr durch Einklemmen ordnungsgemäß mit dem Rückhaltesystem am Erwachsenenbett befestigt werden.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Sicherheit des Befestigungssystems, indem Sie das Kinderbett vom Bett der Eltern wegziehen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn zwischen dem Kinderbett und dem Elternbett eine Lücke besteht.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn zwischen dem Kinderbett und dem Elternbett eine Lücke besteht.
- Lücken sollten nicht mit Kissen, Decken oder anderen Gegenständen ausgefüllt werden.
- **WARNUNG** - Um zu vermeiden, dass der Hals des Kindes im oberen Rahmen der Seite neben dem Erwachsenenbett eingeklemmt wird, sollte der obere Rahmen nicht höher sein als die Matratze des Erwachsenenbetts.
- **WARNUNG** - Um das Risiko zu vermeiden, dass Ihr Kind stranguliert wird, sollte das System zur Befestigung am Bett für Erwachsene immer fern und außerhalb des Kinderbetts gehalten werden.
- **GEFAHR!** Heben Sie die Klappseite immer vollständig an, wenn das Kinderbett nicht am Erwachsenenbett befestigt ist!
- Befindet sich die Bordwand in der niedrigsten Position und die Matratze oder Matratzenunterlage, sofern verstellbar, in der höchsten Position, muss der Abstand von der höchsten Oberfläche der Matratze bis zur Oberseite der Bordwand mindestens 120 mm betragen.
- Das Zusammenbauen, Auseinanderklappen und Zusammenklappen des Produkts sollte NUR von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
- Lassen Sie Kinder unter 3 Jahren nicht anwesend sein, bevor Sie das Produkt vollständig zusammengebaut haben, um den Zugang zu kleinen und zerlegten Teilen zu vermeiden.
- Jegliche Kunststoffverpackungen sollten entfernt, zerstört oder von Kindern ferngehalten werden, um eine Erstickungsgefahr zu vermeiden.
- Nehmen Sie keine Änderungen oder Verbesserungen am Design des Bettes vor, da dies zu Schäden am Bett und zu einer Verletzungsgefahr für das Kind führen kann.

WARNUNGEN BEI DER ARBEIT MIT BATTERIEN

ACHTUNG!

- Nur Erwachsene dürfen mit den Batterien umgehen.
- Verwenden Sie immer neue Batterien.
- Sollten Sie das Produkt für längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien raus.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien aus dem Produkt und entsorgen Sie diese in den dafür vorgesehenen Bereichen, nicht im Hausmüll.
- Entsorgen Sie Batterien nicht in Feuer, da die Gefahr einer Explosion oder eines Auslaufens besteht.
- Batterien, die nicht wiederaufladbar sind dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Verwenden Sie nur den vom Hersteller empfohlenen Batterietyp.
- Verwenden Sie nicht verschiedene Batterietypen zusammen.

- Verwenden Sie keine neuen Batterien zusammen mit gebrauchten Batterien.
- Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden.

Schützen Sie die Umwelt, indem Sie dieses Produkt nicht in Hausmüllbehälter (2002/96 / EG) entsorgen. Überprüfen Sie die Empfehlungen der lokalen Behörden.



Verbinden Sie die Spitze des Adapters mit dem Eingang des Bedien- und Musikpanels und den Stecker des Adapters mit der Netzsteckdose.

Stromversorgung mit adapter (adaptereingang)

Verbinden Sie die Spitze des Adapters mit dem Eingang des Bedien- und Musikpanels und den Stecker des Adapters mit der Netzsteckdose.

MONTAGEANLEITUNG UND BEDIENUNGSANLEITUN

WICHTIG! Die Abbildungen und Zeichnungen in dieser Anweisung sind nur beispielhaft und richtungsweisend. Überprüfen Sie nach jeder Operation die Sicherung der Fixierung.

Bestandteile - Abbildung PD

Stellen Sie nach dem Auspacken sicher, dass alle Elemente laut **Abbildung PD** verfügbar sind.

Montage der Konstruktion und Verwendung

ACHTUNG! Befolgen Sie genau die Anweisungen und die Reihenfolge für die Nutzung und die Montage des Produktes laut den in der Anweisung angefügten Texte und Abbildungen.

Die Montageschritte und Funktionen sind von 1 bis 7 nummeriert. Verwenden Sie die nachstehenden Beschreibungen zusammen mit der Abbildung mit der gleichen Nummer.

1. ZUSAMMENBAU DER KONSTRUKTION - ABBILDUNG 1:

Abbildung 1.1: Anbringen der Bettbeine am unteren Stützrohr.

Abbildung 1.2: Befestigung der Beine mit der Querstrebe mit Hilfe einer Schraube (M6*15).

Abbildung 1.3: Befestigung des unteren Bettrahmens mit dem Seitenrahmen.

Abbildung 1.4: Montage des unteren Bettrahmenmoduls. Befestigung der Teile, die die Bettrahmen auf allen Seiten tragen.

Abbildung 1.5: Montage des Wiegenrahmens (Verbindung des Bettrahmens mit dem Wiegenrahmen).

Abbildung 1.6: Montage des Verbindungsmoduls auf beiden Seiten der Wiege am Bettrahmen.

Abbildung 1.7: Montage eines Insektenschutznetzes.

Abbildung 1.8: Montage von rotierenden Rädern, die mit einer Bremsvorrichtung (Stopper) ausgestattet sind. Die Montage ist abgeschlossen.

2. FUNKTIONEN – ABBILDUNG 2:

2. AKTIVIEREN DER WIEGE-FUNKTION – ABBILDUNG 2-1:

Die Taste für die Wiegefunktion ist aktiv, wenn sie in vertikaler Position ist (Abbildung 1). Bei horizontaler Platzierung der Taste ist die „Wiege“-Funktion deaktiviert (Abbildung 2).

2.2. AKTIVIERUNG DER RADBREMSVORRICHTUNG – ABBILDUNG 2.2:

Die Beine des Kinderbetts sind mit Rädern mit Bremsvorrichtung (Stopper) ausgestattet, die die Bewegung des Kinderbetts stoppen und es sicher befestigt halten. Um die Räder zu blockieren, drücken Sie den Daumen nach unten, wie in Abbildung 2.2 gezeigt. Um den Stopper zu lösen, heben Sie den Daumen an 2. 2.

3. ENTFERNUNG DER BEWEGLICHEN TRENNWAND - ABBILDUNG 3:

Abbildung 3.1: Öffnen Sie die Reißverschlüsse auf beiden Seiten.

Abbildung 3.2: Suchen Sie die Tasten unter der gepolsterten oberen Schiene (in der Abbildung eingekreist), drücken Sie darauf und entfernen Sie die Trennwand.

4. BEFESTIGUNG DES KINDERBETTES AM ELTERNBETT – ABBILDUNG 4:

Ziehen Sie die bewegliche Trennwand des Kinderbetts herunter und verriegeln Sie sie. Um das Kinderbett am Bett der Eltern zu befestigen, verwenden Sie die beiden im Set enthaltenen Sicherheitsgurte. Befestigen Sie die Schnallen auf beiden Seiten unter dem Kinderbett und befestigen Sie dann die Gurte um den Rahmen des Elternbetts. Beginnen Sie dabei von unten und arbeiten Sie sich nach oben vor, bis Sie die Schnallen unter dem Bett festziehen. Um das Kinderbett neben dem Elternbett zu sichern, ziehen Sie noch einmal an den Gurten, um sicherzustellen, dass das Kinderbett sicher am Elternbett befestigt ist.

5. GRUNDREGELN BEI DER VERWENDUNG MIT ELTERNBETT – ABBILDUNG 5:

Abbildung 5.1: Stellen Sie sicher, dass die Gurte nicht verdreht sind und ziehen Sie sie fest, damit das Kinderbett eng an der Matratze anliegt.

ACHTUNG! Das Kinderbett muss eng an der Matratze des Erwachsenenbettes anliegen!

ACHTUNG! Stellen Sie sicher, dass die Füße des Laufstalls fest an der Seite des Erwachsenenbettes anliegen!

Abbildung 5.2: Die Höhe der Bettmatratze muss höher oder gleich der Höhe der Kinderbettmatratze sein. Ist dies nicht der Fall, verwenden Sie das Höhenverstellungssystem, um diesen Zustand auf beiden Seiten zu erreichen.

ACHTUNG! Bei abgesenkter beweglicher Trennwand muss das Niveau des Kinderbetts unter oder auf dem Niveau der Erwachsenenmatratze liegen, jedoch niemals darüber!

6. VERWENDUNG DES BEDIENFELDES - ABBILDUNG 6:

1.Einschalten / Ausschalten (Power on/off): Wenn die Taste berührt wird, blinkt die Kontrollleuchte der Taste dreimal und erlischt. Wenn die Taste 3 Sekunden lang gedrückt gehalten wird, schaltet sich die Kontrollleuchte ein. Die Kontrollleuchten aller anderen Funktionstasten sind ausgeschaltet – erst wenn die entsprechende Taste ausgewählt wird, leuchtet deren Kontrollleuchte.

2.Grad der Wiegegeschwindigkeit (Flat swing +/Flat swing -): 3 Wiegegeschwindigkeiten, jede Geschwindigkeit hat eine Kontrollleuchte.

- **Taste “Flat swing +“ um den Grad des Wiegens zu erhöhen:** Beim Berühren der Taste “Flat swing +“, schaltet sich die Kontrollleuchte für den Grad der Geschwindigkeit ein, die Taste wird gedrückt gehalten, bis der gewünschte Grad des Wiegens erreicht wird.
- **Taste “Flat swing-“ um den Grad des Wiegens zu reduzieren:** Beim Berühren der Taste “Flat swing-“, schaltet sich die Kontrollleuchte für den Grad der Geschwindigkeit ein, die Taste wird gedrückt gehalten, bis der gewünschte Grad des Wiegens erreicht wird (Grad 0 – die Wiegefunktion ist ausgeschaltet).

3.Anpassen der Lautstärke („Flat swing +“/“Flat swing -“ + music volume +/-):

- Um die **Lautstärke zu erhöhen** drücken Sie gleichzeitig die Tasten „Flat swing +“ und „music volume „+“ bis der gewünschte Klang erreicht ist.
- Um die **Lautstärke zu reduzieren** drücken Sie gleichzeitig die Tasten „Flat swing-“ und „music volume „-“ bis der gewünschte Klang erreicht ist.

4. Zeiteinstellung (Time settings): Berühren Sie die Taste, um die Zeiteinstellung einzuschalten: einmal, um die „Wiegen“-Funktion für 15 Minuten zu aktivieren, zweimal für 30 Minuten und dreimal für 45 Minuten.

5. Musiktaste mit 11 Melodien (Music button): Berühren Sie die Taste, um die Musikfunktion einzuschalten. Nochmals berühren – die Musik wird pausiert. Berühren Sie die Taste erneut, um zur nächsten Melodie zu springen.

6. Detektor zur Erfassung der Bewegungen/Geräusche des Kindes und zur automatischen Aktivierung des Wiegemechanismus (Sound detection button): Berühren Sie die Taste, um in den Bewegungs-/Spracherkennungsmodus des Babys zu gelangen. Die Wiege beginnt 15 Minuten lang auf Schaukelstufe 1 zu schaukeln. Wenn der Elternteil eine andere Schaukelgeschwindigkeit und -zeit einstellt, wechselt die Babyschaukel nach Ablauf der Zeit wieder in den automatischen Schaukelmodus.

7. VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG – ABBILDUNG 7

Achtung! Um die Funktionen der Wiege zu bedienen, müssen Sie die Fernbedienung auf das Bedienfeld des Steuerkastens richten und die Einstellungen vornehmen.

ANWEISUNGEN FÜR REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

Reinigen Sie die Kunststoff- oder Metallteile des Produkts mit einem weichen Baumwolltuch oder Schwamm, das mit Wasser oder einem milden Reinigungsmittel angefeuchtet ist. Verwenden Sie keine Bleichmittel, starke Reinigungsmittel oder Scheuermittel, um das Produkt zu reinigen. Alle Textilteile und Stoffe sollten nur von Hand gewaschen werden, gemäß den Anweisungen auf dem Etikett. Lassen Sie das Kinderbett nach der Reinigung gut trocknen, bevor Sie es verwenden. Falten oder entfernen Sie das Kinderbett nicht, bevor es vollständig trocken ist. Setzen Sie das Produkt nicht für längere Zeit direktem Sonnenlicht und extremen Temperaturen aus, die die Farbe verändern und freiliegende Teile beschädigen können. Warten Sie nach längerer Einwirkung hoher Temperaturen einige Minuten, bevor Sie das Kind hineinlegen. Stellen Sie keine Gegenstände in oder auf das Produkt, um eine Beschädigung der Struktur und/oder Polsterung zu vermeiden. Lagern Sie das Produkt an einem sauberen und trockenen Ort.

Hergestellt für Kangaroo in der KNR
Hersteller und Importeur: Moni Trade Ltd.,
Adresse: Bulgarien, Sofia, Trebich, Dolo Str. 1,
Telefonnummer: 003592/936 07 90,
Website: www.kangaroo-bg.com

Αυτό το προϊόν κατασκευάστηκε σύμφωνα με τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 2001/98/ΕΕ για την γενική ασφάλεια των προϊόντων, του Νόμου περί προστασίας των καταναλωτών και του Ευρωπαϊκά πρότυπα EN 1130:2019.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν χωρίς να διαβάσετε εκ των προτέρων τις οδηγίες χρήσης.
- Το προϊόν προορίζεται για παιδιά που ζυγίζουν όχι πάνω από 9 κιλά.
- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν αμέσως όταν το παιδί μπορέσει να κάθεται ή να γονατίζει ή να σηκώνεται επάνω.
- Η τοποθέτηση συμπληρωματικών στοιχείων στο προϊόν μπορεί να προκαλέσει πνιγμό.
- Μην αφήνετε το προϊόν κοντά σε άλλο προϊόν, το οποίο μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο πνιγμού ή ασφυξίας, όπως για παράδειγμα χορδές, ιμάντες για στόρια / κουρτίνες κ.α.
- Μην χρησιμοποιείτε περισσότερα του ενός στρώματα στο προϊόν.
- Χρησιμοποιήστε μόνο το στρώμα, το οποίο πωλείται μ' αυτό το παιδικό κρεβατάκι, μην προσθέτετε δεύτερο στρώμα σ' αυτό, υπάρχει κίνδυνος πνιγμού!
- Μην τοποθετείτε στρώμα με πάχος μεγαλύτερο από 30 mm στην κούνια.
- Το προϊόν πρέπει να τοποθετηθεί σε οριζόντιο πάτωμα.
- Μην επιτρέπετε στα μικρά παιδιά να παίζουν χωρίς επίβλεψη κοντά στο κρεβάτι.
- Το κρεβάτι πρέπει να ασφαλιστεί σε ακίνητη θέση, όταν το παιδί αφέθηκε χωρίς επίβλεψη.
- Όλα τα εξαρτήματα συναρμολόγησης πρέπει πάντα να σφίγγονται σωστά και να προσέχετε να μην υπάρχουν χαλαρές βίδες, επειδή το παιδί μπορεί να πιάσει ένα μέρος του περιβλήματος ή τα υφασμάτινα στοιχεία (π.χ. κορδόνια, κορδέλες, κουμπώματα για μπιμπερό-πιπίλες), το οποίο αποτελεί κίνδυνο πνιγμού. Προβαίνετε σε ελέγχους ρουτίνας, για να βεβαιωθείτε, ότι δεν υπάρχουν χαλαρά μέρη, μέρη με βλάβες ή μέρη που λείπουν.
- Το μήκος και το πλάτος του στρώματος πρέπει να είναι τέτοια, που η μέγιστη απόσταση μεταξύ του στρώματος και των πλαϊνών και των άκρων του κρεβατιού να μην υπερβαίνει 2 εκ.
- Κατά τη ρύθμιση του ύψους, η γωνία κλίσης της βάσης της κούνιας από άκρη σε άκρη (από το κεφάλι μέχρι τα πόδια) δεν πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 10°.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από αναμμένα τσιγάρα, ανοιχτή φλόγα και άλλες πηγές έντονης θερμότητας, όπως ηλεκτρικές σόμπες και σόμπες αερίου.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το βρεφικό κρεβατάκι, σε περίπτωση που κάποια μέρη λείπουν, παρουσιάζουν βλάβη ή είναι κομμένα. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με τη MONI ΤΡΕΙΝΤ ΕΠΕ για ανταλλακτικά και οδηγίες. ΜΗΝ αντικαθιστάτε ανταλλακτικά.
- Η χρήση του βρεφικού κρεβατιού με λειτουργία «σταθεροποίηση στο κρεβάτι γονέα» επιτρέπεται μόνο με κρεβάτια κανονικού τύπου και/ή στρώμα με όρθια τοιχώματα. Η

χρήση του προϊόντος με στρόγγυλά κρεβάτια και/ή στρώμα, κρεβάτια νερού ή φουσκωτά στρώματα ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ!

- ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία σταθεροποίησης του βρεφικού κρεβατιού στο κρεβάτι γονέα, σε περίπτωση που το ύψος του κρεβατιού σας είναι μικρότερο από 56 εκ. ή περισσότερο από 66 εκ. πάνω από το πάτωμα.
- Το βρεφικό κρεβάτι, συνδεδεμένο με το κρεβάτι γονέα, ποτέ δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε επικλινή θέση. Μ' αυτή τη λειτουργία τα δύο πόδια πρέπει πάντα να ρυθμίζονται στο ίδιο ύψος.
- Μην προσαρμόζετε το προϊόν και μην το μετακινείτε όταν το παιδί είναι μέσα.
- Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία του προϊόντος «σταθεροποίηση σε κρεβάτι γονέα», για να αποφύγετε τον κίνδυνο πνιγμού ως αποτέλεσμα σφηνώματος, το παιδικό κρεβατάκι πρέπει να σταθεροποιηθεί σωστά στο κρεβάτι γονέα μέσω χρήσης του συστήματος στήριξης.
- Πάντα χρησιμοποιήστε μόνο και μοναδικά το σύστημα στήριξης, το οποίο παραχωρήθηκε μ' αυτό το προϊόν.
- Ελέγχετε την αντοχή του συστήματος στήριξης πριν από κάθε χρήση, τραβώντας το κρεβατάκι μακριά από το κρεβάτι γονέα.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν, εάν υπάρχει κενό μεταξύ του βρεφικού κρεβατιού και του κρεβατιού γονέα.
- Τα κενά δεν πρέπει να συμπληρώνονται με μαξιλάρια, κουβέρτες ή άλλα αντικείμενα.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Για να αποφύγετε τον κίνδυνο σφηνώματος του λαιμού του παιδιού στο άνω πλαίσιο του πλαϊνού, δίπλα στο κρεβάτι ενήλικου, το άνω πλαίσιο δεν πρέπει να είναι υψηλότερο από το στρώμα του κρεβατιού ενήλικου.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος το παιδί σας να πνιγεί, το σύστημα στήριξης στο κρεβάτι ενήλικου πρέπει πάντα να κρατιέται μακριά από το παιδικό κρεβάτι και έξω από αυτό.
- ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Πάντα σηκώνετε πλήρως το ανακλινόμενο πλαϊνό, όταν το βρεφικό κρεβατάκι δεν στηρίχθηκε στο κρεβάτι ενήλικου!
- Όταν η πλευρά που χαμηλώνει βρίσκεται στη χαμηλότερη θέση της και το στρώμα ή η βάση του στρώματος, εάν ρυθμίζεται, βρίσκεται στην υψηλότερη θέση, η απόσταση από την υψηλότερη επιφάνεια του στρώματος μέχρι την κορυφή της πλευράς που χαμηλώνει πρέπει να είναι τουλάχιστον 120 mm.
- Η συναρμολόγηση, η ανάπτυξη και το κλείσιμο του προϊόντος να πραγματοποιείται ΜΟΝΟ από ενήλικο άτομο.
- Μην επιτρέπετε την παρουσία παιδιών κάτω των 3 ετών, πριν έχετε συναρμολογήσει πλήρως το προϊόν, για να αποφύγετε την πρόσβαση σε μικρά και αποσυναρμολογημένα μέρη.
- Κάθε νάilon συσκευασία πρέπει να αφαιρεθεί, να καταστραφεί και να κρατιέται μακριά από παιδιά, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος πνιγμού.
- Μην πραγματοποιείτε καμία μεταβολή και βελτίωση της κατασκευής του κρεβατιού, επειδή αυτό μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη του κρεβατιού και σε κίνδυνο τραυματισμού του παιδιού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Μόνο ενήλικο άτομο πρέπει να χειρίζεται τις μπαταρίες.
- Πάντα πρέπει να χρησιμοποιείτε καινούριες μπαταρίες.
- Σε περίπτωση που δεν θα χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, βγάλτε τις μπαταρίες από το προϊόν.
- Αφαιρέστε τις εξαντλημένες μπαταρίες από το προϊόν και απορρίψτε τις μπαταρίες στα σημεία, τα οποία ενδείκνυνται προς τον σκοπό αυτό και όχι στους κάδους απορριμμάτων.
- Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σε φλόγα, επειδή υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή διαρροής των μπαταριών.
- Μπαταρίες, οι οποίες δεν είναι επαναφορτιζόμενες, δεν πρέπει να φορτίζονται.
- Χρησιμοποιήστε μόνο το είδος μπαταρίας, η οποία συστήνεται από τον κατασκευαστή.
- Μην χρησιμοποιείτε μαζί μπαταρίες διαφορετικού τύπου.
- Μην αναμειγνύετε καινούριες με ήδη χρησιμοποιημένες μπαταρίες.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με την ανάλογη πολικότητα.

Προστατέψτε το περιβάλλον, όπως δεν απορρίπτετε αυτό το προϊόν στους κάδους οικιακών απορριμμάτων (2002/96/EC). Ελέγχετε τις συστάσεις των τοπικών αρχών.



Τροφοδοσία ηλεκτρισμού με προσαρμογέα (είσοδος προσαρμογέα)

Συνδέστε το άκρο του προσαρμογέα στην είσοδο του πίνακα ελέγχου και μουσικής και το φινις του προσαρμογέα στην πρίζα του δικτύου.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Τα σχεδιαγράμματα και οι εικόνες σ' αυτές τις οδηγίες είναι μόνο προς απεικόνιση και παροχή κατευθύνσεων. Ελέγξτε την ασφάλεια της σταθεροποίησης μετά την εκτέλεση κάθε συναρμολόγησης.

Συστατικά μέρη – εικόνα PD

Μετά την αφαίρεση της συσκευασίας βεβαιωθείτε, ότι όλα τα στοιχεία της **εικόνας PD** είναι διαθέσιμα.

Συναρμολόγηση της κατασκευής και λειτουργία

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ακολουθήστε ακριβώς τις οδηγίες και τη σειρά για τη συναρμολόγηση και τη χρήση του προϊόντος από το κείμενο και τις εικόνες που επισυνάπτονται στο εγχειρίδιο.

Τα βήματα και οι λειτουργίες συναρμολόγησης αριθμούνται από το 1 έως το 7. Χρησιμοποιήστε τις περιγραφές τους παρακάτω μαζί με την εικόνα που φέρει τον ίδιο αριθμό.

1. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ - ΕΙΚΟΝΑ 1:

Σχήμα 1. 1: Τοποθέτηση των ποδιών του κρεβατιού στον κάτω σωλήνα στήριξης.

Σχήμα 1.2: Στερέωση του ποδιού με το σταυρωτό στήριγμα χρησιμοποιώντας μια βίδα (M6*15).

Σχήμα 1.3: Στερέωση του κάτω πλαισίου του κρεβατιού με το πλαϊνό πλαίσιο.

Σχήμα 1.4: Εγκατάσταση της μονάδας κάτω πλαισίου του κρεβατιού. Στερέωση των εξαρτημάτων που στηρίζουν τα πλαίσια του κρεβατιού σε όλες τις πλευρές.

Σχήμα 1.5: Συναρμολόγηση του πλαισίου της κούνιας (σύνδεση του περιβλήματος του κρεβατιού με το πλαίσιο της κούνιας).

Σχήμα 1.6: Τοποθέτηση της μονάδας ζεύξης και στις δύο πλευρές της κούνιας στο πλαίσιο του κρεβατιού.

Σχήμα 1.7: Τοποθέτηση διχτυού εντόμων.

Σχήμα 1.8: Τοποθέτηση περιστρεφόμενων τροχών εξοπλισμένων με συσκευή φρεναρίσματος (στόπερ). Η συναρμολόγηση ολοκληρώθηκε.

2. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ - ΕΙΚΟΝΑ 2:

2.1 ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΟΥΝΙΑΣ - ΕΙΚΟΝΑ 2.1:

Το κουμπί λειτουργίας αιώρησης ενεργοποιείται όταν βρίσκεται σε κατακόρυφη θέση (Εικόνα 1). Κατά την τοποθέτηση του κουμπιού σε οριζόντια θέση, η λειτουργία "λικνίσματος" απενεργοποιείται (σχήμα 2).

2.2.ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΦΡΕΝΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΣΤΟΥΣ ΤΡΟΧΟΥΣ – ΕΙΚΟΝΑ 2.2:

Τα πόδια του κρεβατιού είναι εξοπλισμένα με τροχούς με συσκευή φρεναρίσματος (στόπερ) που σταματούν την κίνηση του κρεβατιού και το κρατούν ασφαλώς κλειδωμένο. Για να κλειδώσετε και τους δύο τροχούς, πιέστε προς τα κάτω τον αντίχειρα όπως φαίνεται στο σχήμα 2. 2. Για να απελευθερώσετε το φρένο, ανασηκώστε τον αντίχειρα προς τα πάνω 2.2.

3. ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΟΥ ΧΩΡΙΣΜΑΤΟΣ – ΕΙΚΟΝΑ 3:

Σχήμα 3.1: Ξεκουμπώστε τα φερμουάρ και από τις δύο πλευρές.

Σχήμα 3.2: Βρείτε τα κουμπιά κάτω από την επάνω ράγα με επένδυση (στο σχήμα σημειώνεται με κύκλο), πατήστε τα και αφαιρέστε το χώρισμα.

4. ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΤΗΣ ΚΟΥΝΙΑΣ ΜΩΡΟΥ ΣΤΟ ΚΡΕΒΑΤΙ ΤΟΥ ΓΟΝΕΙΑ - ΕΙΚΟΝΑ 4:

Τραβήξτε προς τα κάτω το κινητό χώρισμα της κούνιας και στερεώστε το. Για να στερεώσετε την κούνια στο κρεβάτι του γονέα, χρησιμοποιήστε τις δύο ζώνες ασφαλείας που παρέχονται στο σετ. Στερεώστε τις πόρπες κάτω από την κούνια και στις δύο πλευρές, στη συνέχεια στερεώστε τους ιμάντες γύρω από το σκελετό του κρεβατιού του γονέα, ξεκινώντας από το κάτω μέρος και προχωρώντας προς τα πάνω, σφίγγοντας τελικά τις πόρπες κάτω από το κρεβάτι. Για να στερεώσετε την κούνια όταν βρίσκεται δίπλα στο κρεβάτι του γονέα, τραβήξτε τους ιμάντες άλλη μια φορά για να βεβαιωθείτε ότι η κούνια είναι καλά στερεωμένη στο κρεβάτι του γονέα.

5. ΒΑΣΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΤΟ ΚΡΕΒΑΤΙ ΤΟΥ ΓΟΝΕΙΑ – ΕΙΚΟΝΑ 5:

Σχήμα 5.1: Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες δεν είναι στριμμένες και σφίξτε τις έτσι ώστε η κούνια να ακουμπάει σφιχτά στο στρώμα του κρεβατιού.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η κούνια πρέπει να ακουμπά σφιχτά στο στρώμα του κρεβατιού ενηλίκων!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι τα πόδια της κούνιας ακουμπούν σταθερά στο πλάι του κρεβατιού ενηλίκων!

Σχήμα 5.2: Το ύψος του στρώματος του κρεβατιού πρέπει να είναι υψηλότερο ή ίσο με το ύψος του στρώματος της κούνιας, εάν δεν συμβαίνει αυτό, χρησιμοποιήστε το σύστημα ρύθμισης ύψους για να επιτύχετε αυτήν την κατάσταση και στις δύο πλευρές.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Όταν το κινητό χώρισμα είναι χαμηλωμένο, το επίπεδο της κούνιας πρέπει να είναι κάτω ή στο επίπεδο του στρώματος ενηλίκων, αλλά ποτέ πάνω από αυτό!

6. ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ - ΕΙΚΟΝΑ 6:

1.Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση (Power on/off): Όταν πατάτε το κουμπί, η ενδεικτική λυχνία του κουμπιού αναβοσβήνει τρεις φορές και απενεργοποιείται. Όταν κρατάτε πατημένο το κουμπί για 3 δευτερόλεπτα, η ενδεικτική λυχνία ενεργοποιείται. Οι ενδεικτικές λυχνίες όλων των άλλων λειτουργιών κουμπιών σβήνουν - μόνο όταν επιλεγεί το αντίστοιχο κουμπί, ανάβει η ενδεικτική λυχνία του.

2.Επίπεδα λικνίσματος (Flat swing +/- Flat swing -): 3 επίπεδα λικνίσματος , κάθε επίπεδο έχει μια ενδεικτική λυχνία.

- **Κουμπί “Flat swing +” για αύξηση του επιπέδου λικνίσματος:** Όταν αγγίξετε το κουμπί “Flat swing +”, η ενδεικτική λυχνία επιπέδου λικνίσματος ανάβει, το κουμπί κρατάτε πατημένο μέχρι να επιτευχθεί το επιθυμητό επίπεδο λικνίσματος.
- **Κουμπί “Flat swing -” για μείωση του επιπέδου λικνίσματος:** Όταν αγγίξετε το κουμπί “Flat swing -”, η ενδεικτική λυχνία επιπέδου λικνίσματος ανάβει, το κουμπί κρατάτε πατημένο μέχρι να επιτευχθεί το επιθυμητό επίπεδο λικνίσματος (επίπεδο 0 – η λειτουργία λικνίσματος είναι απενεργοποιημένη).

3.Ρύθμιση της έντασης του ήχου („Flat swing +”/“Flat swing -” + music volume +/-):

- **Για την αύξηση της έντασης,** πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά „Flat swing +” και „music volume „+” μέχρι να φτάσετε στον επιθυμητό ήχο.
- **Για τη μείωση της έντασης,** πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά „Flat swing +” και „music volume „+” μέχρι να φτάσετε στον επιθυμητό ήχο.

4.Χρονοδιακόπτης (Time settings): Αγγίξτε το κουμπί, για να ενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη: μία φορά για την ενεργοποίηση της λειτουργίας «λίκνισμα» για 15 λεπτά, δύο φορές για 30 λεπτά και τρεις φορές για 45 λεπτά.

5.Κουμπί μουσικής με 11 μελωδίες (Music button): Αγγίξτε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία μουσικής. Πατήστε ξανά - η μουσική είναι σε παύση. Πατήστε ξανά για να μεταβείτε στην επόμενη μελωδία.

6.Ανιχνευτής για την καταγραφή των κινήσεων/ήχων του παιδιού και την αυτόματη ενεργοποίηση του μηχανισμού λικνίσματος (**Sound detection button**): Αγγίξτε το κουμπί για να εισέλθετε στη λειτουργία αναγνώρισης κίνησης/φωνής του μωρού, η κούνια θα αρχίσει να αιωρείται στο επίπεδο 1 για 15 λεπτά. Εάν ο γονέας ορίσει διαφορετική ταχύτητα λικνίσματος και χρόνο, όταν τελειώσει ο χρόνος, η κούνια μωρού επιστρέφει στη λειτουργία αυτόματου λικνίσματος.

7.ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ - ΣΧΗΜΑ 7

Προσοχή! Για να χειριστείτε τις λειτουργίες της κούνιας, πρέπει να στρέψετε το τηλεχειριστήριο στον πίνακα του κιβωτίου ελέγχου και μελωδιών.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Καθαρίζετε τα πλαστικά ή τα μεταλλικά μέρη του προϊόντος με μαλακό βαμβακερό πανί ή σφουγγάρι, βρεγμένο με νερό ή με απαλό καθαριστικό. Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη, έντονα καθαριστικά και καθαριστικά με σωματίδια απόξεσης, για να καθαρίσετε το προϊόν. Όλα τα υφασμάτινα μέρη και ύλες πρέπει να πλένονται μόνο στο χέρι, ακολουθώντας τις οδηγίες, οι οποίες αναφέρονται στην ετικέτα. Μετά τον καθαρισμό αφήστε το κρεβατάκι να στεγνώσει καλά πριν το χρησιμοποιήσετε. Μην κλείνετε και μην αποσυναρμολογείτε το βρεφικό κρεβατάκι πριν στεγνώσει εντελώς. Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία για μεγάλο χρονικό διάστημα ή σε ακραίες θερμοκρασίες, που θα μπορούσα να οδηγήσουν σε αλλαγή του χρώματος και σε βλάβη των εκτεθειμένων μερών. Μετά από διαρκή έκθεση του προϊόντος σε υψηλές θερμοκρασίες, περιμένετε μερικά λεπτά, πριν αφήσετε το παιδί εντός αυτού. Μην τοποθετείτε αντικείμενα στο προϊόν ή πάνω στο προϊόν για να μην προκαλέσετε

βλάβη της κατασκευής και/ή της επένδυσης. Διατηρήστε το προϊόν σε καθαρό και στεγνό μέρος.

**Κατασκευασμένο για Cangaroo στη ΛΔΚ,
Κατασκευαστής και εισαγωγέας: Moni Trade Ltd.,
Διεύθυνση: Βουλγαρία, Σόφια, Trebich, 1 Dolo Str.,
Τηλέφωνο: 003592/936 07 90,
ιστοσελίδα: www.cangaroo-bg.com**

Este producto está fabricado en conformidad con los requisitos de la Directiva europea 2001/98/CE relativa a la seguridad general de los productos, La Ley de protección al consumidor y el estándar europeo EN 1130:2019.

¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

¡ADVERTENCIA!

- No usar este producto antes de leer las instrucciones de uso.
- El producto está destinado a niños cuyo peso no supere los 9 kg.
- Dejar de usar el producto de forma inmediata una vez que el niño ya pueda sentarse o ponerse de rodillas, así como si puede levantarse.
- Poner elementos adicionales en el producto puede causar asfixia.
- No colocar el producto cerca de otros productos que pueden crear riesgo de asfixia o estragulación, como son las cuerdas, cordones de persianas/cortinas, entre otras.
- No usar más de un colchón en el producto.
- ¡Usar solo el colchoncito que viene con esta cuna y no añadir otro colchón sobre el primero porque habrá riesgo de asfixia!
- No coloque en la cuna un colchón con un grosor superior a 30 mm.
- El producto debe ponerse en suelos horizontales.
- A los niños pequeños no se les debe permitir jugar sin supervisión cerca de la cuna.
- La cuna debe bloquearse en una posición estancada cuando el niño no esté supervisado.
- Todos los accesorios de montaje siempre deben apretarse correctamente y se debe tener cuidado de no dejar tornillos aflojados, porque el niño puede agarrar partes de la estructura o elementos textiles (por ejemplo, cordones, cintas, sujetadores de chupetes y tetinas), lo que creará riesgo de asfixia. Realizar comprobaciones regulares para asegurarse de que no haya piezas flojas, dañadas o faltantes.
- La longitud y el ancho del colchón deben ser tal que la distancia máxima entre el colchón y las paredes y bordes de la cuna no supere los 2 cm.
- Al ajustar la altura, el ángulo de inclinación de la base de la cuna de extremo a extremo (de la cabeza a los pies) no debe ser superior a 10°.
- Mantener el producto alejado de cigarrillos encendidos, hogares abiertos y otras fuentes de calor intenso, como son las estufas eléctricas y las de gas.
- NO usar la cuna de bebé si hay partes faltantes, dañadas o rotas. Si es necesario, ponerse en contacto con MONI TRADE OOD, para partes de repuesto e instrucciones. NO reemplazar las piezas.
- El uso de la cuna con función de "fijación a la cama de los padres" solo está permitido con tipos de cama estándar y/o un colchón de paredes rectas. ¡NO ESTÁ PERMITIDO el uso del producto con camas y/o colchones redondos, camas de agua o colchones inflables!
- ¡PRECAUCIÓN! No usar la función de fijación de la cuna de bebé a la cama de los padres si la altura de su cama es inferior a 56 cm o superior a 66 cm desde el suelo.
- Nunca debe usar la cuna, fijada a la cama parental, cuando esté en posición inclinada. En esta función las dos patas siempre deben estar ajustadas en la misma altura.

- Cuando usa la función del producto "fijación a la cama parental", para evitar el riesgo de asfixia por atrapamiento, la cuna debe estar correctamente fijada a la cama del adulto mediante el sistema de sujeción.
- No ajuste el producto ni lo mueva mientras el niño esté dentro.
- Siempre usar solo y únicamente el sistema de sujeción que va con este producto.
- Antes de cada uso, compruebe la resistencia del sistema de sujeción tirando de la cuna para ver si se va a separar de la cama parental.
- No usar el producto si hay un espacio entre la cuna y la cama parental.
- No debe llenar los espacios con almohadas, mantas u otros objetos.
- PRECAUCIÓN - Para evitar el riesgo de que el cuello del niño se atrape en el marco superior de la pared cuando esté al lado de la cama de adulto, el marco superior no debe ser más alto que el colchón de la cama de adulto.
- PRECAUCIÓN - Para evitar el riesgo de que su niño se estrangule, el sistema de sujeción a la cama para adultos debe estar siempre lejos de la cuna de bebé y fuera de ella.
- ¡PELIGRO! ¡Siempre levantar por completo la pared cuando la cuna de bebé no esté fijada a la cama para adultos!
- Cuando el lado de caída esté en su posición más baja y el colchón o la base del colchón, si es ajustable, en su posición más alta, la distancia desde la superficie más alta del colchón hasta la parte superior del lado de caída deberá ser de al menos 120 mm.
- El armado, desplegado y plegado del producto se deben hacer SOLO por un adulto.
- No permitir la presencia de niños menores de 3 años de edad antes de completar el armado del producto, para evitar que tengan acceso a partes pequeñas y desmontadas.
- Todos los envases de plástico deben retirarse, destruirse o mantenerse fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de asfixia.
- No realizar cambios ni mejoras en la estructura de la cuna, porque esto puede causar daños en la cuna y riesgo de lesiones para el niño.

ADVERTENCIAS DE OPERACIÓN CON LAS PILAS

¡PRECAUCIÓN!

- Las pilas deben manejarse solo por un adulto.
- Siempre utilice nuevas pilas.
- Si no va a utilizar el producto por un periodo largo, saque las pilas de él.
- Quite las pilas agotadas del producto y tírelas en los lugares designados, pero nunca en los contenedores de basura doméstica.
- No tire las pilas en el fuego, porque existe el riesgo de una explosión o fugas.
- Pilas que no sean recargables, no deben ser recargadas.
- Utilice solo el tipo de pilas, recomendado por el productor.
- No mezcle diferentes tipos de pilas. No mezcle las nuevas pilas con las agotadas. Las pilas deben ser colocadas según su polaridad.

Cuide el medio ambiente y no tire este producto en os contenedores de basura doméstica (2002/96/EC). Infórmese de recomendaciones de las autoridades locales.

Fuente de alimentación con adaptador (entrada del adaptador)



Enchufe la punta del adaptador en la entrada del panel de control y música y la clavija del adaptador en la toma de corriente.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

¡IMPORTANTE! Los esquemas y figuras en estas instrucciones sirven solo para ilustrar y dar información. Compruebe la seguridad de la fijación después de completar cada operación.

Partes – figura PD

Después del desembalaje, asegúrese de que todos los elementos presentes en la **figura PD** estén disponibles.

Montaje y funcionamiento de la construcción

ATENCIÓN Siga exactamente las instrucciones y la secuencia de montaje y uso del producto que figuran en el texto y las ilustraciones incluidas en el manual.

Las acciones y funciones de montaje están numeradas del 1 al 7. Utilice sus descripciones a continuación junto con la ilustración que lleva el mismo número.

1.MONTAJE DE LA ESTRUCTURA - ILUSTRACIÓN 1:

Figura 1.1: Colocación de las patas de la cama contra el tubo de soporte inferior.

Figura 1.2: Fijación de la pata con el soporte transversal mediante un tornillo (M6*15).

Figura 1.3: Fijación del cuadro inferior con el cuadro lateral.

Figura 1.4: Montaje de cuadro inferior de módulo en la cama. Fijación de las piezas que sostienen los cuadros de la cama por todos los lados.

Figura 1.5: Montaje del cuadro de la cuna (unión del armazón de la cama al cuadro de la cuna).

Figura 1.6: Inserción del módulo conector a ambos lados de la cuna en el cuadro de la cama.

Figura 1.7: Instalación de una red contra insectos.

Figura 1.8: Instalación de ruedas giratorias equipadas con un dispositivo de frenado (topes). La instalación se ha completado.

2.FUNCIONES - ILUSTRACIÓN 2:

2.1.ACTIVACIÓN DE LA FUNCIÓN BALANCEO - FIGURA 2.1:

El botón de función de balanceo se activa cuando está en posición vertical (Figura 1). Cuando el botón se coloca en posición horizontal, la función "balanceo" se desactiva (Figura 2) .

2.2.ACTIVACIÓN DEL DISPOSITIVO DE FRENADO DE LAS RUEDAS - FIGURA 2.2:

Las patas de la cuna están equipadas con ruedas con dispositivo de frenado (topes) que detienen el movimiento de la cuna y la mantienen firmemente bloqueada. Para bloquear las ruedas, pulse la palanca hacia abajo como se muestra en la figura 2.2. Para soltar el tope, levante la palanca hacia arriba 2.2.

3.BAJAR UN LADO AMOVIBLE– ILUSTRACIÓN 3:

Figura 3.1: Abre las cremalleras de ambos lados.

Figura 3.2: Localice los botones situados bajo la barra superior acolchada (indicados con un círculo en la figura), presiónelos y retire el tabique.

4.FIJACIÓN DE LA CUNA A LA CAMA DE LOS PADRES- ILUSTRACIÓN 4:

Baje el tabique amovible de la cuna y bloquéela. Utilice los dos cinturones de seguridad suministrados para fijar la cuna a la cama de los padres. Asegure las hebillas debajo de la cuna en ambos lados y, a continuación, fije el arnés alrededor de la estructura de la cama de los padres, comenzando por la parte inferior y subiendo hacia arriba para, finalmente, apretar las hebillas debajo de la cama. Para asegurar la cuna cuando esté junto a la cama de los padres,

vuelva a tirar de las correas para asegurarse de que la cuna está bien sujeta a la cama de los padres.

5.REGLAS BÁSICAS DE USO CON LA CAMA DE PADRES - ILUSTRACIÓN 5:

Figura 5.1: Asegúrese de que los cinturones no estén retorcidos y apriétalos para que la cuna descanse cómodamente contra el colchón de la cama.

¡ATENCIÓN! La cuna debe apoyarse firmemente sobre el colchón de la cama de adultos.

¡ATENCIÓN! Asegúrese de que las patas de la cuna descansan cómodamente contra el lateral de la cama de adultos.

Figura 5.2: La altura del colchón de la cama debe ser superior o igual a la altura del colchón de la cuna, si no es así utilice el sistema de regulación de altura para conseguir esta condición en ambos lados.

¡ATENCIÓN! Cuando el tabique amovible está bajado, el nivel de la cuna debe estar por debajo o a la altura del colchón de adultos, ¡pero nunca por encima!

6.USO DEL PANEL DE CONTROL - ILUSTRACIÓN 6:

1.Encendido/apagado (Power on/off): Cuando se toca el botón, la luz indicadora del botón parpadea tres veces y se apaga. Cuando se mantiene pulsado el botón durante 3 segundos, se enciende el indicador luminoso. Las luces indicadoras de todos los demás botones funcionales se apagan; sólo se enciende la luz indicadora cuando se selecciona el botón correspondiente..

2.Grados de balanceo (Flat swing +/-): 3 grados de balanceo, cada grado tiene un indicador luminoso.

- **Botón "Flat swing +" para aumentar el grado de balanceo:** Cuando se toca el botón "Flat swing +", se enciende la luz indicadora del grado de balanceo, se mantiene pulsado el botón hasta alcanzar el grado de balanceo deseado.
- **Botón "Flat swing -" para reducir el grado de balanceo:** Cuando se toca el botón "Flat swing -", se enciende la luz indicadora del grado de balanceo, se mantiene pulsado el botón hasta alcanzar el grado de balanceo deseado (grado 0 o la función de balanceo está desactivada).

3.Control de volumen („Flat swing +“/“Flat swing -“ + music volume +/-):

- Para **subir el volumen**, pulse simultáneamente los botones „Flat swing +“ y „music volume „+“ hasta obtener el sonido deseado.
- Para **reducir el volumen**, pulse simultáneamente los botones „Flat swing -“ y „music volume „-“ hasta obtener el sonido deseado.

4.Temporizador (Time settings): Pulse el botón para activar el temporizador: una vez para activar la función «balanceo» durante 15 minutos, dos veces durante 30 minutos y tres veces durante 45 minutos.

5.Botón de música con 11 melodías (Music button): Toca el botón para activar la función de música. Vuelve a tocar y la música se detendrá. Vuelve a tocar y pasarás a la siguiente melodía.

6.Detector para detectar los movimientos/sonidos del niño y activar automáticamente el mecanismo de balanceo (Sound detection button): Toque el botón para entrar en el modo de detección de movimiento/de la voz del bebé, el columpio empezará a balancearse a velocidad de balanceo 1 durante 15 minutos. Si los padres establecen una velocidad y un tiempo de balanceo diferentes, cuando se acaba el tiempo, el columpio para bebés vuelve a entrar en el modo de balanceo automático.

7.USO DEL MANDO A DISTANCIA – FIGURA 7

¡Atención! Para controlar las funciones de la mecedora, es necesario apuntar el dispositivo de control remoto al panel de la caja de control y melodías.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpiar las partes de plástico o metal del producto con un paño de algodón suave o una esponja humedecida con agua o un detergente suave. No usar lejía, detergentes fuertes, así como detergentes con partículas abrasivas para limpiar el producto. Todas las partes textiles y tejidos deben lavarse únicamente a mano, siguiendo las instrucciones dadas en la etiqueta. Después de limpiar la cuna, dejarla secarse bien antes de volver a utilizarla de nuevo. No plegar y no desmontar la cuna de bebé antes de que esté completamente seca. No exponer el producto a la luz solar directa durante períodos prolongados ni a temperaturas extremas que puedan llevar a cambio de color y daños en las partes expuestas. Después de una exposición prolongada a altas temperaturas, esperar unos minutos antes de colocar al niño en el producto. No colocar objetos dentro o sobre el producto para evitar daños a la estructura y/o la tapicería. Guardar el producto en un lugar limpio y seco.

Hecho para Cangaroo en la RPC
Fabricante e importador: Moni Trade Ltd.,
Dirección: Bulgaria, Sofía, Trebich, 1 Dolo Str.,
Número de teléfono: 003592/936 07 90,
sitio web: www.cangaroo-bg.com

Acest produs este fabricat în conformitate cu cerințele Directivei europene 2001/98/EC privind siguranța generală a produselor, Legea privind protecția consumatorilor și standardul european EN 1130:2019.

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

AVERTISMENT!

- Nu folosiți acest produs înainte d'ă fi citit în prealabil instrucțiunile de utilizare.
- Produsul este destinat copiilor cu greutate de cel mult 9 kg.
- Opriteți utilizarea produsului de îndată ce copilul poate să stea, să îngenuncheze sau să se ridice în picioare.
- Atasarea articolelor suplimentare la produs poate provoca sufocare.
- Nu amplasați produsul în apropierea unui alt produs care poate prezenta un pericol de sufocare sau strangulare, cum ar fi sfori, snururi de jaluzele/draperii etc.
- Nu folosiți mai mult de o saltea în produs.
- Folosiți doar saltea achiziționată cu acest patut pentru bebeluși, nu adăugați o a doua saltea acestuia, risc de sufocare!
- Nu introduceți în patut saltea cu o grosime mai mare de 30 mm.
- Produsul trebuie amplasat pe o podea orizontală.
- Copiii mici nu trebuie lăsați să se joace nesupravegheați în apropierea patutului.
- Patutul trebuie blocat în poziție staționară, atunci când copilul este lăsat nesupravegheat.
- Toate elementele de fixare trebuie strânse întotdeauna în mod corect și trebuie să aveți grijă să nu existe suruburi slabite, deoarece copilul se poate prinde de anumite componente ale carcasei sau elemente textile (ex. snururi, panglici, elemente pandative pentru suzete), fapt care ar putea prezenta un risc de sufocare. Efectuați verificări de rutină pentru a vă asigura că nu există piese slabite, deteriorate sau lipsă.
- Lungimea și lățimea saltelei trebuie să fie astfel încât distanța maximă dintre saltea și partile laterale și marginile patutului să nu depășească 2 cm.
- La reglarea înalțimii, unghiul de înclinare a bazei patutului de la capăt la capăt (de la cap până la picioare) nu trebuie să fie mai mare de 10°.
- Țineți produsul la distanță și departe de țigări aprinse, flăcări deschise și alte surse puternice de căldură, cum ar fi aragaze electrice și pe gaz.
- NU folosiți patutul pentru bebeluși dacă anumite părți lipsesc, sunt deteriorate sau rupte. Dacă este necesar, contactați MONI TRADE OOD pentru piese de schimb și instrucțiuni. NU înlocuiți piese.
- Utilizarea patutului pentru bebeluși cu funcția „fixare de patul părinților” este permisă doar cu tipul standard de paturi și/sau saltea cu pereți drepte. Folosirea produsului cu paturi rotunde și/sau saltea, paturi cu apă sau saltele gonflabile NU ESTE PERMISĂ!
- ATENȚIE! Nu utilizați funcția de fixare a patutului pentru bebeluși de patul părinților dacă înălțimea patului dumneavoastră este mai mică de 56 cm sau mai mare de 66 cm deasupra podelei.

- Atunci cand utilizati functia produsului „fixare de patul parintilor”, pentru a preveni riscul de sufocare ca urmare a prinderii, patutul pentru bebelusi trebuie conectat in mod corespunzator de patul pentru adulti prin utilizarea sistemul de fixare.
- Nu reglați produsul și nu îl mutați în timp ce copilul este înăuntru.
- Utilizati intotdeauna numai si doar sistemul de fixare furnizat cu acest produs.
- Verificati rezistenta sistemului de fixare inainte de fiecare utilizare, tragand patutul pentru bebelusi departe de patul parintilor.
- Nu utilizati produsul daca exista un spatiu intre patutul pentru bebelusi si patul parintilor.
- Golurile nu trebuie completate cu perne, paturi sau alte obiecte.
- AVERTISMENT – Pentru a evita riscul de prindere a gatului copilului in cadrul superior din partea de langa patul pentru adulti, cadrul superior nu trebuie sa fie mai inalt decat salteaua de pe patul pentru adulti.
- AVERTISMENT – Pentru a evita riscul copilul dumneavoastra sa fie sugrumat, sistemul de fixare la patul pentru adulti trebuie tinut intotdeauna departe de patutul pentru bebelusi si in afara acestuia.
- PERICOL ! Ridicati intotdeauna partea derulanta in mod complet, atunci cand patutul pentru bebelusi nu este fixat de patul adultului !
- Atunci cand latura derulanta se afla in pozitia cea mai de jos si salteaua sau baza saltelei, daca este reglabila, se afla in pozitia cea mai inalta, distanta de la suprafata cea mai inalta a saltelei pana la partea superioara a laturii derulante trebuie sa fie de cel putin 120 mm.
- Asamblarea, deplicarea si plierea produsului trebuie efectuate NUMAI de catre un adult.
- Nu permiteti prezenta copiilor sub 3 ani inainte de a fi asamblat in mod complet produsul, pentru a evita accesul copiilor la piesele mici si dezasamblate.
- Orice ambalaj din plastic trebuie indepartat, distrus sau tinut departe de copii pentru a evita riscul de sufocare.
- Nu faceti nicio modificare si imbunatatire asupra constructiei patutului, deoarece acest lucru poate duce la deteriorarea patutului si riscul de ranire a copilului.

AVERTISMENTE LA UTILIZAREA BATERIILOR

ATENȚIE!

- Numai un adult trebui sa opereze de bateriile.
- Folositi intotdeauna baterii noi.
- Daca nu veti folosi produsul pentru o perioada lunga de timp, scoateti bateriile din acesta.
- Scoateti bateriile uzate din produs si aruncati-le in zonele special desemnate, nu in containerele pentru deseuri menajere.
- Nu aruncati bateriile in foc, deoarece exista pericol de explozie sau scurgerea acestora.
- Bateriile care nu sunt reincarcabile, nu trebuie incarcate.
- Utilizati numai tipul de baterie recomandat de producator.
- Nu folositi impreuna diferite tipuri de baterii.
- Nu amestecati baterii noi cu baterii uzate.
- Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corespunzatoare.

Protejați mediul înconjurător, nu aruncați acest produs în containerele pentru deșeuri menajere (2002/96/UE). Consultați recomandările autorităților locale.



Alimentarea electrică cu adaptor (intrare pentru adaptor)

Conectați soclul adaptorului la intrarea panoului de comandă și muzică, iar stecherul adaptorului – la priza de alimentare.

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE ȘI DE EXPLOATARE

IMPORTANT ! Schemele și figurile din această instrucțiune sunt doar ilustrative și orientative. Verificați siguranța de fixare după executarea fiecărei operațiuni.

Componente – figura PD

După despachetare, asigurați-vă ca toate elementele din **figura PD** sunt disponibile.

Asamblarea structurii și exploatare

ATENȚIE! Urmăriți exact instrucțiunile și succesiunea de asamblare și utilizare a produsului din textul și ilustrațiile atasate prezentei instrucțiuni.

Etapele de asamblare și funcțiile sunt numerotate de la 1 la 7. Folosiți descrierile de mai jos împreună cu ilustrația care poartă același număr.

1. ASAMBLAREA CONSTRUCȚIEI – ILUSTRATIA 1:

Figura 1.1: Montarea picioarelor patutului la tubul inferior de sprijin.

Figura 1.2: Fixarea piciorului cu clema transversală prin intermediul surubului (M6*15).

Figura 1.3: Fixarea cadrului inferior al patutului de cadrul lateral.

Figura 1.4: Montarea modulului cadru inferior al patutului. Fixarea pieselor și componentelor care susțin cadrele patutului pe toate părțile.

Figura 1.5: Montarea cadrului leaganului (conectarea corpului patutului de cadrul leaganului).

Figura 1.6: Montarea modulului de cuplare pe ambele părți ale leaganului de cadrul patutului.

Figura 1.7: Montarea plasei împotriva insectelor.

Figura 1.8: Montarea roților rotative, dotate cu dispozitiv de frânare (opritoare). Asamblarea este finalizată.

2. FUNCȚII – ILUSTRATIA 2:

2.1. ACTIVAREA FUNCȚIEI LEAGAN – FIGURA 2.1:

Butonul pentru funcția de leagănare este activat când se află în poziție verticală (figura 1). La comutarea butonului în poziție orizontală, funcția “leagăn” este dezactivată (figura 2).

2.2. ACTIVAREA DISPOZITIVULUI DE FRÂNARE LA ROTI – FIGURA 2.2:

Picioarele patutului sunt dotate cu roți cu dispozitiv de frânare (opritoare), care opresc deplasarea patutului și îl țin bine fixat. Pentru a bloca roțile, apăsați în jos parghia mare, așa cum este arătat în figura 2.2. Pentru a elibera opritorul, ridicați parghia în sus 2.2.

3. DEMONTAREA BARIEREI MOBILE – ILUSTRATIA 3:

Figura 3.1: Desfaceți fermoarele aflate pe ambele părți.

Figura 3.2: Găsiți butoanele aflate sub șina superioară captusită (pe figura este indicat cu cerculeț), apăsați-le și scoateți bariera.

4. FIXAREA PATUTULUI PENTRU COPII DE PATUL PĂRINȚILOR - ILUSTRATIA 4:

Coborați în jos bariera mobilă a patutului și blocați. Pentru fixarea patutului de patul părinților folosiți cele două centuri de siguranță furnizate în kit. Fixați cataramele sub patul de ambele părți, după care fixați curelele în jurul construcției patului părinților, începând din poziția cea

mai joasa si mergand in sus si in final strangeti cataramele aflate sub pat. Pentru a fixa patutul cand este langa patul parintilor, trageți de curele inca o data pentru a va asigura ca patutul este ferm atasat de patul parintilor.

5. REGULI DE BAZA LA UTILIZAREA CU PATUL PARINTILOR - ILUSTRATIA 5:

Figura 5.1: Asigurati-va ca curelele nu sunt rasucite si strangeti-le astfel incat patutul sa fie alipit perfect de salteaua patului.

ATENTIE! Patutul trebuie sa fie alipit strans de salteaua patului pentru adulti!

ATENTIE! Asigurati-va ca picioarele patutului sunt alipite ferm pe partea laterala a patului pentru adulti!

Figura 5.2: Inaltimea saltelei patului trebuie sa fie mai inalta sau egala cu inaltimea saltelei pentru patut, iar daca acest lucru nu este asa, utilizati sistemul de reglare a inaltimii pentru a realiza aceasta conditie de ambele parti.

ATENTIE! Atunci cand bariera mobila este coborata in jos, nivelul patutului trebuie sa fie sub sau la nivelul saltelei pentru adulti, dar niciodata deasupra acesteia!

6. UTILIZAREA PANOULUI DE CONTROL – ILUSTRATIA 6:

1.Pornire/oprire (Power on/off): La atingerea butonului, indicatorul luminos al butonului clipeste de trei ori si se stinge. La mentinerea butonului apasat timp de 3 secunde, indicatorul luminos se aprinde. Indicatoarele luminoase ale tuturor celorlaltor butoane functionale sunt stinse – numai atunci cand este selectat butonul corespunzator, indicatorul luminos al acestuia se aprinde.

2.Grade de leganare (Flat swing +/-Flat swing -): 3 grade de leganare, fiecare grad are un indicator luminos.

- Buton “Flat swing +”pentru cresterea gradului de leganare: La atingerea butonului “Flat swing +”, indicatorul luminos al gradului de leganare se aprinde, butonul se mentine apasat pana la atingerea gradul de leganare dorit.
- Buton “Flat swing -”pentru reducerea gradului de leganare: La atingerea butonului “Flat swing -”, indicatorul luminos al gradului de leganare se aprinde, butonul se mentine apasat pana la atingerea gradul de leganare dorit (gradul 0 – functia leganare este oprita).

3.Reglarea volumului („Flat swing +”/“Flat swing -” + music volume +/-):

- Pentru cresterea volumului apasati in mod simultan butoanele “Flat swing +” si “music volume +” pana la obtinerea sunetului dorit.
- Pentru reducerea volumului apasati in mod simultan butoanele “Flat swing -” si “music volume -” pana la obtinerea sunetului dorit.

4.Temporizator (Time settings): Atingeti butonul pentru a porni temporizatorul: o data pentru a activa functia “leganare” timp de 15 minute, de doua ori pentru 30 de minute si de trei ori pentru 45 de minute.

5.Buton pentru muzica cu 11 melodii (Music button): Atingeti butonul pentru a porni functia muzicala. Atingeti din nou - muzica este setata pe pauza. Atingeti din nou – treceti la melodia urmatoare.

6.Detector pentru captarea miscarilor/sunetelor copilului si activarea automata a mecanismului de leganare (Sound detection button): Atingeti butonul pentru a intra in modul de recunoastere a miscarii/vocii bebelusului, leaganul va incepe balansarea la gradul 1 de balansare timp de 15 minute. Daca parintele seteaza o alta viteza si timp de balansare, atunci

cand timpul expira, leaganul bebelusului intra din nou in modul automat de actionare al leaganului.

7.UTILIZAREA TELECOMENZII – FIGURA 7

Atentie! Pentru a opera functiile leaganului, trebuie sa indreptati telecomanda spre panoul cutiei pentru control si melodii.

INSTRUCTIUNI DE CURATARE SI INTRETINERE

Curatati componentele din plastic sau metal ale produsului cu o carpa moale de bumbac sau burete umezit cu apa sau detergent. Nu utilizati inalbitor, detergenti puternici si preparate cu particule abrazive pentru a curata produsul. Toate partile si materiile textile trebuie spalate numai manual, urmand instructiunile mentionate pe eticheta. Dupa curatare lasati patutul sa se usuce bine inainte de a-l folosi. Nu plati si nu demontati patutul inainte ca acesta sa fie complet uscat. Nu expuneti produsul la lumina directa a soarelui pentru perioade lungi de timp si la temperaturi extreme care pot duce la schimbarea culorii si pot deteriora partile expuse. Dupa expunerea prelungita a produsului la temperaturi ridicate, asteptati cateva minute inainte de a pune copilul in el. Nu asezati obiecte si bunuri in sau pe produs, pentru a evita deteriorarea structurii si/sau a tapiteriei. Depozitati produsul intr-un loc curat si uscat.

Fabricat pentru Cangaroo în RPC
Producator si importator: Moni Trade Ltd.,
Adresa: Bulgaria, Sofia, Trebich, Str. Dolo nr. 1,
Număr de telefon: 003592/936 07 90,
site: www.cangaroo-bg.com

Данный продукт изготовлен в соответствии с требованиями Европейской Директивы 2001/98/ЕС по общей безопасности продукции, Закона о защите прав потребителей и европейского стандарта EN 1130:2019.

ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК

ВНИМАНИЕ!

- Не используйте этот продукт без предварительного прочтения инструкции по применению.
- Изделие предназначено для детей весом не более 9 кг.
- Прекратите использование изделия, как только ребенок научится сидеть, стоять на четвереньках или вставать.
- Добавление дополнительных предметов к продукту может вызвать удушье.
- Не размещайте изделие рядом с другим изделием, которое может представлять опасность удушья или удушения, например веревками, шнурами для штор/занавесок и т. д.
- Не используйте в изделии более одного матраса.
- Используйте только тот матрас, который продается в комплекте с этой кроваткой, не добавляйте второй матрас к этому, риск удушья!
- Не кладите матрас толщиной более 30 мм в кроватку.
- Изделие должно быть размещено на горизонтальном полу.
- Маленьким детям нельзя позволять играть без присмотра возле кровати.
- Кровать должна быть зафиксирована в неподвижном положении, когда ребенок остается без присмотра.
- Все фитинги всегда должны быть правильно затянуты, и необходимо соблюдать осторожность, чтобы не ослабить винты, так как ребенок может зацепиться за части корпуса или за текстильные элементы (например, веревки, ленты, застежки для пустышек), что может привести к удушью. Выполняйте плановые проверки, чтобы убедиться в отсутствии незакрепленных, поврежденных или отсутствующих деталей.
- Длина и ширина матраса должны быть такими, чтобы максимальное расстояние между матрасом и бортами и краями кроватки не превышало 2 см.
- При регулировке высоты угол наклона основания кроватки от конца до конца (от головы до ног) не должен превышать 10°.
- Держите изделие вдали от зажженных сигарет, открытого огня и других источников высокой температуры, таких как электрические и газовые плиты.
- НЕ используйте кроватку, если какие-либо детали отсутствуют, повреждены или сломаны. При необходимости обращайтесь в МОНИ ТРЕЙД ООД за запчастями и инструкциями. НЕ заменяйте детали.
- Из-за функции качания кроватку следует располагать таким образом, чтобы исключить риск удара о другую мебель или ребенка о каркас кровати.
- Использование детской кроватки с функцией «фиксация к родительской кровати» допускается только со стандартным типом кровати и/или матрасом с прямыми

стенками. Использование изделия с круглыми кроватями и/или матрасами, водяными кроватями или надувными матрасами ЗАПРЕЩЕНО!

- **ВНИМАНИЕ!** Не используйте функцию блокировки кроватки, если высота вашей кроватки менее 56 см или более 66 см над полом.
- Детскую кроватку, соединенную с кроватью родителей, никогда нельзя использовать в наклонном положении. При использовании этой функции обе ножки всегда должны быть отрегулированы на одинаковую высоту.
- Не регулируйте изделие и не перемещайте его, пока внутри находится ребенок.
- При использовании функции продукта «Крепление к родительской кровати», чтобы предотвратить риск удушья из-за защемления, кроватка должна быть правильно прикреплена к кровати для взрослых с помощью системы крепления.
- Всегда используйте только систему крепления, поставляемую с этим продуктом.
- Перед каждым использованием проверяйте надежность системы крепления, оттягивая кроватку от кровати родителей.
- Не используйте изделие, если между детской кроваткой и кроватью родителей есть зазор.
- Зазоры не следует заполнять подушками, одеялами или другими предметами.
- **ВНИМАНИЕ** - Чтобы избежать риска защемления шеи ребенка верхней рамой страницы рядом со взрослой кроватью, верхняя рама не должна быть выше матраса взрослой кровати.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Во избежание риска удушения вашего ребенка систему фиксации кровати для взрослых всегда следует держать подальше от кроватки и вне ее.
- **ОПАСНОСТЬ!** Всегда полностью поднимайте выпадающую страницу, когда кроватка не прикреплена к кровати взрослого!
- Когда падающий борт находится в самом нижнем положении, а матрас или основание матраса, если оно регулируется, находится в самом верхнем положении, расстояние от самой высокой поверхности матраса до верхней части падающего борта должно составлять не менее 120 мм.
- Сборку, раскладывание и складывание изделия должен производить ТОЛЬКО взрослый.
- Не позволяйте детям младше 3 лет присутствовать перед полной сборкой изделия во избежание доступа к мелким и разобраным деталям!
- Любая пластиковая упаковка должна быть удалена, уничтожена или храниться в недоступном для детей месте во избежание риска удушья.
- Не вносите никаких изменений и улучшений в конструкцию кроватки, так как это может привести к повреждению кроватки и риску травмирования ребенка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ РАБОТЫ С БАТАРЕЯМИ

ВНИМАНИЕ!

- Только взрослый должен обращаться с батареями.
- Всегда используйте новые батарейки.
- Если вы не собираетесь использовать изделие в течение длительного времени, извлеките батарейки.

- Удалите использованные батареи из продукта и утилизируйте их в специально отведенных местах, а не в контейнеры для бытовых отходов.
- Не бросайте батареи в огонь, так как это может привести к взрыву или утечке.
- Батареи, которые не являются перезаряжаемыми, заряжать нельзя.
- Используйте только батарея, рекомендованная производителем.
- Не используйте вместе батарейки разных типов.
- Не смешивайте новые батареи с использованными.
- Батарейки должны быть вставлены с соблюдением полярности.

Защитите окружающую среду, не выбрасывая этот продукт вместе с бытовыми отходами (2002/96/EU). Ознакомьтесь с рекомендациями местных властей.



Блок питания адаптера (вход адаптера)

Подключите штекер адаптера к входу панели управления и музыке, а штекер адаптера к сетевой розетке.

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВАЖНО! Диаграммы и рисунки в этой инструкции являются только иллюстративными и ориентировочными. Проверяйте надежность фиксации после каждой операции.

Компоненты - иллюстрация PD

После распаковки убедитесь, что все элементы, показанные на **иллюстрации PD**, доступны.

Монтаж конструкции и эксплуатация

ВНИМАНИЕ! Точно следуйте инструкциям и последовательности сборки и использования изделия из текста и иллюстраций, приложенных к инструкции.

Действия и функции сборки пронумерованы от 1 до 7. Используйте их описания ниже вместе с иллюстрацией с тем же номером.

1. СБОРКА КОНСТРУКЦИИ – ИЛЛЮСТРАЦИЯ 1:

Рисунок 1.1: Прикрепление ножек кровати к нижней опорной трубе.

Рисунок 1.2: Фиксация ножек поперечным зажимом с помощью винта (M6*15).

Рисунок 1.3: Крепление нижней рамы кровати к боковой раме.

Рисунок 1.4: Установка модуля нижней рамы к кровати. Крепление деталей, поддерживающих рамы кровати со всех сторон.

Рисунок 1.5: Монтаж рамы колыбели (соединение корпуса кровати с рамой колыбели).

Рисунок 1.6: Поместите соединительный блок с обеих сторон колыбели в раму кровати.

Рисунок 1.7: Установка сетки от насекомых.

Рисунок 1.8: Установка вращающихся роликов, оснащенных тормозным устройством (стопорами). Сборка завершена.

2. ФУНКЦИИ – ИЛЛЮСТРАЦИЯ 2:

2.1. АКТИВАЦИЯ ФУНКЦИИ КОЛЫБЕЛИ – РИСУНОК 2.1:

Функциональная кнопка качания активируется, когда она находится в вертикальном положении (рисунок 1). При установке кнопки в горизонтальное положение функция «качания» деактивируется (рисунок 2).

2.2. АКТИВАЦИЯ ТОРМОЗНОГО УСТРОЙСТВА РОЛИКОВ – РИСУНОК 2.2:

Ножки кровати оснащены роликами с тормозным устройством (стопорами), которые останавливают движение кровати и удерживают ее в надежном положении. Чтобы заблокировать ролики, нажмите на регулятор, как показано на рисунке 2.2. Чтобы освободить стопор, поднимите регулятор вверх 2.2.

3. СНЯТИЕ РАЗДВИЖНОЙ ПЕРЕГОРОДКИ – ИЛЛЮСТРАЦИЯ 3:

Рисунок 3.1: Расстегните молнии с обеих сторон.

Рисунок 3.2: Найдите кнопки под мягким верхним рельсом (на рисунке обозначены кружком), нажмите их и снимите перегородку.

4. КРЕПЛЕНИЕ КРОВАТКИ К КРОВАТИ РОДИТЕЛЯ – ИЛЛЮСТРАЦИЯ 4:

Опустите подвижную перегородку кровати и закрепите ее. Чтобы прикрепить кровать к кровати родителей, используйте два ремня безопасности, входящие в комплект. Закрепите пряжки под кроватью с обеих сторон, затем закрепите ремни вокруг конструкции кровати родителя, начиная снизу, поднимаясь вверх и, наконец, затягивая пряжки под кроватью. Чтобы закрепить кровать рядом с кроватью родителей, потяните ремни еще раз, чтобы убедиться, что кровать надежно прикреплена к кровати родителей.

5. ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С РОДИТЕЛЬСКОЙ КРОВАТЬЮ – ИЛЛЮСТРАЦИЯ 5:

Рисунок 5.1: Убедитесь, что ремни не перекручены, и затяните их так, чтобы кровать прочно опиралась на матрас кровати.

ВНИМАНИЕ! Детская кровать должна прочно опираться на матрас взрослой кровати!

ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что ножки детской кровати прочно опираются на сторону кровати взрослого!

Рисунок 5.2: Высота матраса кровати должна быть выше или равна высоте матраса кровати. Если это не так, используйте систему регулировки высоты для достижения этого состояния с обеих сторон.

ВНИМАНИЕ! Когда подвижная перегородка опущена вниз, уровень кровати должен быть ниже или на уровне матраса для взрослых, но никогда не выше него!

6. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ – РИСУНОК 6:

1. Включение/выключение: При нажатии на кнопку световой индикатор на кнопке мигает три раза и гаснет. При удержании кнопки в течение 3 секунд загорается световой индикатор. Световые индикаторы на всех остальных функциональных кнопках выключены – только при выборе соответствующей кнопки загорается ее световой индикатор.

2. Уровни качания (Flat swing +/- Flat swing -): 3 уровня качания, каждый уровень имеет световой индикатор.

- **Кнопка «Flat swing +» для увеличения скорости качания:** При нажатии кнопки «Flat swing +» загорается индикатор скорости качания, кнопка удерживается до тех пор, пока не будет достигнута желаемая скорость качания.
- **Кнопка «Flat swing -» для уменьшения скорости качания:** При нажатии кнопки «Flat swing -» загорается индикатор скорости качания, кнопка удерживается до тех пор, пока не будет достигнута желаемая скорость качания (уровень 0 – функция качания выключена).

3. Регулировка громкости («Flat swing +»/«Flat swing -»/ + Music volume +/-):

- Для увеличения громкости одновременно нажмите кнопки «Flat swing» + и «Music volume +», пока не будет достигнут желаемый звук.
- Для уменьшения громкости одновременно нажмите кнопки «Flat Swing -» и «Music volume -», пока не будет достигнут желаемый звук.

4.Настройки времени (Time settings): Нажмите кнопку, чтобы включить таймер: один раз, чтобы активировать функцию качания на 15 минут, два раза на 30 минут и три раза на 45 минут.

5.Кнопка для музыки с 11 мелодиями (Music button): нажмите кнопку, чтобы включить функцию музыки. Нажмите еще раз – музыка приостановлена. Нажмите еще раз – вы переходите к следующей мелодии.

6.Детектор для фиксации движений ребенка и автоматического срабатывания механизма качания (Sound detection button): Нажмите кнопку, чтобы войти в режим обнаружения движения ребенка, качание начнет качаться со скоростью качания 1 за 15 минут. Если родитель устанавливает другую скорость качания и время, когда время истекает, качание ребенка снова переходит в режим автоматической активации качания.

7.ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ – РИСУНОК 7

Внимание! Для управления функциями качелей необходимо направить пульт дистанционного управления на панель управления и мелодии.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЧИСТКЕ И ПОДДЕРЖКЕ

Очистите пластиковые или металлические части изделия мягкой хлопчатобумажной тканью или губкой, смоченной водой или мягким моющим средством. Не используйте отбеливатели, сильнодействующие моющие средства или абразивные частицы для очистки изделия. Все текстильные детали и ткани следует стирать только вручную, следуя инструкциям на этикетке. После очистки дайте кровати хорошо высохнуть, прежде чем использовать ее. Не складывайте и не снимайте кровать, пока она полностью не высохнет. Не подвергайте изделие длительному воздействию прямых солнечных лучей и экстремальных температур, которые могут изменить цвет и повредить открытые части. После длительного воздействия высоких температур подождите несколько минут, прежде чем помещать в него ребенка. Не кладите предметы внутрь или на изделие, чтобы не повредить конструкцию и/или обивку. Храните его в чистом сухом месте.

Сделано для Cangaroo в КНР

Производитель и импортер: ООО «Мони Трейд»,

Адрес: Болгария, София, Требич, ул. Доло 1,

Телефон: 003592/936 07 90, Веб-сайт: www.cangaroo-bg.com

Questo prodotto è fabbricato in conformità ai requisiti della Direttiva Europea 2001/98/CE sulla sicurezza generale dei prodotti, la Legge sulla protezione dei consumatori e lo Standard Europeo EN 1130:2019.

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

ATTENZIONE!

- Non utilizzare questo prodotto senza aver prima letto le istruzioni per l'uso.
- Il prodotto è destinato ai bambini di peso non superiore a 9 kg.
- Smettere di usare il prodotto non appena il bambino è in grado di sedersi, inginocchiarsi o alzarsi.
- L'inserimento di altri oggetti nel prodotto può causare il soffocamento.
- Non collocare il prodotto in prossimità di altri prodotti che possono rappresentare un rischio di soffocamento o strangolamento, come corde, corde di tende, ecc.
- Non utilizzare più di un materasso nel prodotto.
- Utilizzare solo il materasso venduto con questo lettino, non aggiungere un secondo materasso a questo, pericolo di soffocamento!
- Non collocare nel lettino un materassino di spessore superiore a 30 mm.
- Il prodotto deve essere collocato su un pavimento orizzontale.
- I bambini piccoli non devono essere lasciati giocare senza supervisione vicino al lettino.
- Il lettino deve essere bloccato in posizione bloccata, quando il bambino è lasciato incustodito.
- Tutti i raccordi devono essere sempre serrati correttamente e occorre prestare attenzione che non vi siano viti allentate, in quanto il bambino potrebbe afferrare parti dell'alloggiamento o elementi tessili (ad es. lacci, nastri, chiusure per il ciuccio) che potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento. Eseguire i controlli di routine per verificare che non vi siano parti allentate, danneggiate o mancanti.
- La lunghezza e la larghezza del materasso devono essere tali che la distanza massima tra il materasso e i lati e i bordi del lettino non superi i 2 cm.
- Quando si regola l'altezza, l'angolo di inclinazione della base del lettino da un'estremità all'altra (dalla testa ai piedi) non deve essere superiore ai 10°.
- Tenere il prodotto lontano da sigarette accese, fiamme libere e altre fonti di calore intenso come stufe elettriche e a gas.
- NON utilizzare il lettino se alcune parti sono mancanti, danneggiate o rotte. Se necessario, contattare MONI TRADE LTD per ottenere parti di ricambio e istruzioni. NON sostituire le parti.
- L'uso del lettino per bambini con funzione di "fissaggio al letto dei genitori" è consentito solo con tipi di letti standard e/o materassi con pareti diritte. L'uso del prodotto con letti e/o materassi rotondi, letti ad acqua o materassi ad aria NON È CONSENTITO!
- ATTENZIONE! Non utilizzare la funzione di fissaggio della culla al letto dei genitori se l'altezza del letto è inferiore a 56 cm o superiore a 66 cm dal pavimento. Il letto per bambini collegato al letto dei genitori non deve mai essere utilizzato in posizione inclinata. Con questa funzione, entrambe le gambe devono essere regolate sempre alla stessa altezza.

- Non regolare il prodotto né spostarlo mentre il bambino è all'interno.
- Quando si utilizza la funzione "fissaggio al letto dei genitori", per evitare il rischio di soffocamento dovuto all'intrappolamento, il lettino deve essere fissato correttamente al letto degli adulti utilizzando il sistema di ancoraggio.
- Utilizzare sempre e solo il sistema di fissaggio fornito con questo prodotto.
- Controllare la resistenza del sistema di fissaggio prima di ogni utilizzo, allontanando il lettino dal letto del genitore.
- Non utilizzare il prodotto se si forma uno spazio tra il letto del bambino e il letto dei genitori.
- Gli spazi vuoti non devono essere riempiti con cuscini, coperte o altri oggetti.
- **AVVERTENZA** - Per evitare il rischio che il collo di un bambino rimanga impigliato nel giunto superiore del lato accanto al letto per adulti, il giunto superiore non deve essere più alto del materasso del letto per adulti.
- **AVVERTENZA** - Per evitare il rischio di strangolamento del bambino, il sistema di aggancio al letto per adulti deve essere sempre tenuto lontano dal lettino e fuori dal lettino.
- **PERICOLO!** Sollevare sempre completamente la spondina abbassabile quando il lettino non è attaccato al letto dell'adulto!
- Quando il lato a ribalta è nella posizione più bassa e il materasso o la base del materasso, se regolabile, è nella posizione più alta, la distanza tra la superficie più alta del materasso e la parte superiore del lato a ribalta deve essere di almeno 120 mm.
- Il montaggio, lo spiegamento e la piegatura del prodotto devono essere eseguiti SOLO da un adulto.
- Non consentire la presenza di bambini di età inferiore ai 3 anni prima di aver assemblato completamente il prodotto, per evitare l'accesso alle parti piccole e smontate.
- Qualsiasi confezione di plastica deve essere rimossa, distrutta o tenuta lontana dai bambini per evitare il rischio di soffocamento.
- Non apportare alcuna modifica o miglioramenti alla struttura del lettino per non danneggiare il lettino e rischiare di ferire il bambino.

AVVERTENZE PER L'UTILIZZO DI BATTERIE

AVVERTENZE!

- Solo un adulto dovrebbe maneggiare le batterie.
- Utilizzare sempre le batterie nuove.
- Se il prodotto non sarà utilizzato per molto tempo, rimuoverne le batterie.
- Rimuovere le batterie usate dal prodotto e smaltirle nelle aree designate, non nei contenitori dei rifiuti domestici.
- Non gettare le batterie nel fuoco poiché esiste il rischio di esplosione o di perdita di liquido da esse.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Utilizzare solo il tipo di batterie consigliate dal produttore.
- Non utilizzare insieme diversi tipi di batterie.
- Non mischiare batterie nuove con batterie usate.
- Le batterie devono essere inserite rispettando la rispettiva polarità.

Proteggere l'ambiente evitando di smaltire questo prodotto nei contenitori dei rifiuti domestici (2002/96/UE). Verificare le raccomandazioni in materia delle autorità locali.



Alimentazione elettrica fornita di adattatore (ingresso dell'adattatore)

Collegare il puntale dell'adattatore all'ingresso del pannello di controllo e musica e la spina dell'adattatore alla presa di corrente.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E PER L'USO

AVVERTENZE! Gli schemi e le figure in queste istruzioni sono solo a titolo illustrativo ed indicativo. Controllare la stabilità del fissaggio dopo ogni operazione eseguita.

Componenti – illustrazione PD

Dopo aver disimballato, assicurarsi che tutti gli elementi della **Figura PD** siano disponibili.

Assemblaggio della struttura e funzionamento

ATTENZIONE! Seguire esattamente le istruzioni e la sequenza di assemblaggio e utilizzo del prodotto riportate nel testo e nelle illustrazioni del manuale.

Le azioni di assemblaggio e le funzioni sono numerate da 1 a 7. Utilizzate le descrizioni di seguito riportate insieme all'illustrazione che porta lo stesso numero.

1. ASSEMBLAGGIO DELLA STRUTTURA - FIGURA 1:

Figura 1.1: Posizionamento delle gambe del lettino al tubo inferiore di sostegno.

Figura 1.2: Fissaggio della gamba con la staffa trasversale utilizzando una vite (M6*15).

Figura 1.3: Fissaggio del telaio inferiore del lettino alla struttura laterale.

Figura 1.4: Montaggio del modulo inferiore al telaio del lettino. Fissaggio dei componenti di supporto del lettino da tutti i lati.

Figura 1.5: Montaggio del telaio del lettino (aggancio della struttura del lettino al telaio della culla).

Figura 1.6: Inserimento del modulo di raccordo su entrambi i lati della culla nella struttura del letto.

Figura 1.7: Montaggio di zanzariera.

Figura 1.8: Montaggio di ruote girevoli dotate di un dispositivo di frenata (stopper). L'assemblaggio è completo.

2.FUNZIONALITA' – FIGURA 2:

2.1. ATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE OSCILLAZIONE – FIGURA 2.1:

Il pulsante della funzione di oscillazione viene attivato quando è in posizione verticale (Figura 1). Quando il pulsante è in posizione orizzontale, la funzione di oscillazione è disattivata (figura 2).

2.2. ATTIVAZIONE DEL DISPOSITIVO DI FRENATA DELLE RUOTE – FIGURA 2.2:

Le gambe del lettino sono dotate di ruote con un dispositivo di frenata (stopper) che blocca il movimento del lettino e lo mantiene saldamente bloccato. Per bloccare le ruote, premere verso il basso la levetta, come illustrato nella Figura 2.2. Per sbloccare il fermo, sollevare la levetta verso l'alto. 2.2.

3. RIMOZIONE DELLA PARETE MOBILE – FIGURA 3:

Figura 3.1: Aprire le cerniere su entrambi i lati.

Figura 3.2: Individuare i pulsanti sotto la guida imbottita superiore (indicati con un cerchio nella figura), premerli e rimuovere la parete.

4. FISSARE IL LETTINO AL LETTO DEL GENITORE – FIGURA 4:

Abbassare la parete divisoria rimovibile del lettino e bloccarla. Utilizzare le due cinture di sicurezza in dotazione per fissare il lettino al letto del genitore. Fissare le fibbie sotto il lettino su entrambi i lati, quindi fissare l'imbracatura intorno alla struttura del letto del genitore, iniziando dal basso e risalendo verso l'alto e stringendo infine le fibbie sotto il letto. Per mettere in sicurezza il lettino quando è vicino al lettone del genitore, tirare ancora una volta le cinghie per assicurarsi che il lettino sia fissato saldamente al lettone del genitore.

5. REGOLE PRINCIPALI NELL'UTILIZZO CON IL LETTONE PARENTALE – FIGURA 5:

Figura 5.1: Assicuratevi che le cinghie non siano attorcigliate e stringetele in modo che il lettino si appoggi strettamente contro al materasso del lettone.

ATTENZIONE! Il lettino deve poggiare strettamente contro il materasso del letto degli adulti!

ATTENZIONE! Assicurarsi che le gambe del lettino poggino strettamente contro il lato del letto degli adulti!

Figura 5.2: L'altezza del materasso del lettone deve essere superiore o uguale all'altezza del materasso del lettino; in caso contrario, utilizzare il sistema di regolazione dell'altezza per ottenere questa disposizione su entrambi i lati.

ATTENZIONE! Quando la parete divisoria rimovibile è abbassata, il livello del lettino deve essere al di sotto o all'altezza del materasso degli adulti, ma mai al di sopra!

6.UTILIZZO DEL PANNELLO DI CONTROLLO - FIGURA 6:

1.Accensione/spengimento (Power on/off): Quando si tocca il pulsante, la spia sul pulsante inizia a lampeggiare per tre volte e poi si spegne. Le spie di tutti gli altri pulsanti di funzione sono spente: solo quando viene selezionato il pulsante corrispondente, la sua spia si accende.

2.Gradi di oscillazione (Flat swing +/Flat swing -): 3 gradi di oscillazione, ogni grado è dotato di una spia luminosa.

- **Pulsante “Flat swing +” per aumentare il grado di oscillazione:** Premendo il tasto “Flat swing +”, la spia relativa al grado di oscillazione si accende, il pulsante viene tenuto premuto fino al raggiungimento del grado di oscillazione desiderato.
- **Pulsante “Flat swing -” per ridurre il grado di oscillazione:** Premendo il tasto “Flat swing -”, la spia relativa al grado di oscillazione si accende, il pulsante viene tenuto premuto fino al raggiungimento del grado di oscillazione desiderato (grado 0 – La funzione di oscillazione è disattivata).

3.Regolazione del volume („Flat swing +”/“Flat swing -” + music volume +/-):

- Per **aumentare il volume**, premere contemporaneamente i tasti „Flat swing +” e „music volume „+” fino a ottenere il volume desiderato.
- Per **abbassare il volume**, premere contemporaneamente i tasti“Flat swing -” e „music volume „-” fino a ottenere il volume desiderato.

4.Timer (Time settings): Toccare il pulsante per attivare il timer: una volta per attivare la funzione “oscillazione” per 15 minuti, due volte per 30 minuti e tre volte per 45 minuti.

5.Tasto musica con 11 melodie (Music button): Toccare il pulsante per attivare la funzione musicale.Toccare di nuovo - la musica viene messa in pausa. Toccare di nuovo per passare al brano successivo.

6.Detector per il rilevamento dei movimenti/suoni del bimbo e l'attivazione automatica del meccanismo di oscillazione (Sound detection button): Toccare il pulsante per accedere alla modalità di rilevazione del movimento/voce del neonato, la culla inizierà a dondolare al livello

1 per 15 minuti. Se il genitore imposta una velocità e un tempo di oscillazione diversi, alla scadenza del tempo la culla rientra nella modalità di attivazione automatica dell'oscillazione.

7.USO DEL TELECOMANDO – FIGURA 7

Attenzione! Per utilizzare le funzioni dell'altalena, è necessario puntare il telecomando verso il pannello di controllo.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE

Pulire le parti del prodotto in plastica o metallo con un panno di cotone morbido o una spugna inumidita con acqua o un detergente delicato. Per la pulizia del prodotto non utilizzare candeggina, detersivi forti o con particelle abrasive. Tutte le parti tessili e i tessuti devono essere lavati esclusivamente a mano, seguendo le istruzioni riportate sull'etichetta. Dopo la pulizia, lasciare asciugare bene il lettino prima di utilizzarlo. Non piegare o smontare il lettino prima che sia completamente asciutto. Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole per periodi di tempo prolungati o a temperature estreme che potrebbero causare lo scolorimento e danneggiare le parti esposte. Dopo un'esposizione prolungata ad alte temperature, attendere qualche minuto prima di metterci il bambino. Non collocare oggetti all'interno o sopra il prodotto per evitare di danneggiare la struttura e/o il rivestimento. Conservare il prodotto in un luogo pulito e asciutto.

Realizzato per Cangaroo nella RPC
Produttore e importatore: Moni Trade Ltd.,
Indirizzo: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Numero di telefono: 003592/936 07 90,
Sito web : www.cangaroo-bg.com

Ce produit est fabriqué conformément aux exigences de la Directive européenne 2001/98/CE relative à la sécurité générale des produits, de la Loi sur la protection des consommateurs et de la norme européenne EN 1130:2019.

IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENT !

- N'utilisez pas ce produit sans avoir lu au préalable les instructions d'utilisation.
- Le produit est destiné aux enfants ne pesant pas plus de 9 kg.
- Arrêtez d'utiliser le produit dès que l'enfant peut s'asseoir, s'agenouiller ou se lever.
- Placer d'éléments supplémentaires au dedans du produit peut provoquer une suffocation.
- Ne placez pas le produit à proximité d'un autre produit pouvant présenter un risque d'étouffement ou de suffocation, tel que des cordes, des cordons de stores/rideaux, etc.
- N'utilisez pas plus d'un matelas dans ce produit.
- N'utilisez que le matelas vendu avec ce lit, ne rajoutez pas de deuxième matelas à celui-ci, risque d'étouffement !
- Ne placez pas de matelas d'une épaisseur supérieure à 30 mm dans le lit.
- Le produit doit être placé sur un sol horizontal.
- Il ne faut pas laisser les petits enfant jouer près du lit sans surveillance.
- Le lit doit être verrouillé en position fixe lorsque l'enfant est laissé sans surveillance.
- Tous les raccords doivent toujours être serrés correctement et il faut veiller à ne pas desserrer les vis, car l'enfant pourrait s'accrocher des parties du corps ou des éléments textiles (par exemple des cravates, des rubans, des attaches de tétines), ce qui pourrait présenter un risque d'étouffement. Effectuez des vérifications de routine pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces desserrées, endommagées ou manquantes.
- La longueur et la largeur du matelas doivent être telles que la distance maximale entre le matelas et les côtés et bords du lit ne dépasse pas 2 cm.
- Lors du réglage de la hauteur, l'angle d'inclinaison de la base du lit d'une extrémité à l'autre (de la tête aux pieds) ne doit pas être supérieur à 10°.
- Gardez le produit à l'écart de cigarettes allumées, de flammes nues et d'autres sources de chaleur élevée, telles que les cuisinières électriques et à gaz.
- N'UTILISEZ PAS le li en cas de pièces manquantes, endommagées ou cassées. Si nécessaire, contactez la MONI TRADE pour les pièces de rechange et les instructions. NE REMPLACEZ PAS des pièces.
- L'utilisation du lit bébé avec la fonction "fixation au lit parental" n'est autorisée qu'avec un type de lit standard et/ou matelas à parois droites. L'utilisation du produit avec des lits ronds et/ou matelas ronds, des lits à eau ou des matelas gonflables n'est PAS AUTORISÉE !
- ATTENTION! N'utilisez pas la fonction de fixation du lit bébé au lit parental si la hauteur de votre lit est inférieure à 56 cm ou supérieure à 66 cm au-dessus du sol.
- Le lit bébé fixé au lit parental ne doit jamais être utilisé en position inclinée. Avec cette fonction, les deux pieds doivent toujours être réglés à la même hauteur.
- Ne pas régler le produit et le déplacer lorsque l'enfant est à l'intérieur

- Lors de l'utilisation de la fonction produit "Fixation au lit parental", pour éviter le risque d'étouffement dû au coincement, le lit bébé doit être correctement fixé au lit adulte à l'aide du système de fixation.
- Utilisez toujours uniquement le système de fixation fourni avec ce produit.
- Vérifiez la solidité du système de fixation avant chaque utilisation en éloignant le lit bébé du lit des parents.
- N'utilisez pas le produit s'il y a un espace entre le lit bébé du lit des parents.
- Il ne faut pas remplir les espaces vides avec des oreillers, des couvertures ou d'autres objets.
- ATTENTION - Pour éviter le risque de coincement du cou de l'enfant dans le cadre supérieur de la page à côté du lit adulte, le cadre supérieur ne doit pas être plus haut que le matelas du lit adulte.
- AVERTISSEMENT - Pour éviter le risque d'étouffement de votre enfant, le système de fixation au lit adulte doit toujours être éloigné et hors du lit bébé.
- DANGER ! Relevez toujours complètement la page déroulante lorsque le lit bébé n'est pas attaché au lit adulte !
- Lorsque la ridelle est dans sa position la plus basse et que le matelas ou le sommier, s'il est réglable, est dans sa position la plus haute, la distance entre la surface la plus haute du matelas et le haut de la ridelle doit être d'au moins 120 mm.
- L'assemblage, le dépliage et le pliage du produit doivent être effectués UNIQUEMENT par un adulte.
- Ne permettez pas aux enfants de moins de 3 ans d'être présents avant d'assembler complètement le produit pour éviter l'accès aux petites pièces démontées.
- Tout emballage plastique doit être retiré, détruit ou tenu hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement.
- N'apportez aucune modification ou amélioration à la structure du lit bébé, car cela pourrait endommager le lit bébé et risquer de blesser l'enfant.

AVERTISSEMENTS DU TRAVAIL AVEC DES PILES

ATTENTION !

- Ce n'est qu'un adulte qui doit manipuler les piles.
- Utilisez toujours des piles neuves.
- Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période, retirez les piles.
- Retirez les piles usagées du produit et jetez-les dans les zones désignées, et non dans les conteneurs à déchets ménagers.
- Ne jetez pas les piles au feu car il y a un risque d'explosion ou de fuite.
- Les piles qui ne sont pas rechargeables ne doivent pas être chargées.
- N'utilisez que le type de pile recommandé par le fabricant.
- N'utilisez pas différents types de piles ensemble.
- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées.

- Les piles doivent être insérées avec la polarité appropriée.

Protégez l'environnement en ne jetant pas ce produit dans des conteneurs à déchets ménagers (2002/96/UE). Consultez les recommandations des autorités locales.



Alimentation électrique avec adaptateur (entrée adaptateur)

Branchez l'embout de l'adaptateur à l'entrée du panneau de commande et de musique, et la fiche de l'adaptateur - à la prise secteur.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'UTILISATION

IMPORTANT ! Les diagrammes et les figures de cette instruction ne sont qu'illustratifs et indicatifs. Vérifier la fixation de la fixation après chaque opération.

Composants – Figure PD

Après le déballage, assurez-vous que tous les éléments de la **figure PD** sont disponibles.

Assemblage de la structure et exploitation

ATTENTION ! Suivez les instructions d'assemblage du produit et la séquence exacte à partir des textes et illustrations ci-joints.

Les étapes d'assemblage et les fonctions sont numérotées de 1 à 7. Utilisez leurs descriptions ci-dessous ainsi que l'illustration portant le même numéro.

1. ASSEMBLER LA STRUCTURE - ILLUSTRATION 1 :

Figure 1.1 : Fixer les pieds du lit au tube de support inférieur.

Figure 1.2 : Fixer le pied avec la traverse à l'aide d'une vis (M6*15).

Figure 1.3 : Fixer le cadre inférieur du lit avec le cadre latéral.

Figure 1.4 : Installer le module du cadre inférieur du lit. Fixer les pièces supportant les cadres de lit sur tous les côtés.

Figure 1.5 : Installer le cadre de la balancelle (joindre le corps du lit au cadre de la balancelle).

Figure 1.6 : Insérer le module de jonction des deux côtés de la balancelle dans le cadre du lit.

Figure 1.7 : Installer le filet anti-insectes.

Figure 1.8 : Installer les roues tournantes équipées d'un dispositif de freinage (butées). L'installation est terminée.

2. FONCTIONS - ILLUSTRATION 2 :

2.1. ACTIVER LA FONCTION DE BALANCELLE - FIGURE 2.1 :

Le bouton de la fonction de balancement est activé lorsqu'il est en position verticale (figure 1). Lorsque le bouton est en position horizontale, la fonction de balancement est désactivée (figure 2).

2.2. ACTIVER LE DISPOSITIF DE FREINAGE SUR LES ROULETTES – FIGURES 2.2 :

Les pieds du lit sont équipés de roulettes dotées d'un dispositif de freinage (butées) qui arrêtent le mouvement du lit et le maintiennent fermement verrouillé. Pour verrouiller les roues, poussez vers le bas la manette comme indiqué sur la figure 2. 2. Pour libérer la butée, soulevez la manette vers le haut 2. 2.

3. RETIRER LA CLOISON AMOVIBLE - ILLUSTRATION 3 :

Figure 3.1 : Ouvrez les fermetures éclair de chaque côté.

Figure 3.2 : Repérez les boutons situés sous la barre supérieure rembourrée (indiqués par un cercle sur la figure), appuyez dessus et retirez la cloison.

4. FIXER LE LIT BÉBÉ AU LIT PARENT - ILLUSTRATION 4 :

Abaissez la cloison amovible du lit et verrouillez-la. Pour fixer le lit bébé au lit parent, utilisez les deux ceintures de sécurité fournies. Fixez les boucles sous le lit des deux côtés, puis fixez les ceintures autour de la structure du lit parent, en commençant par le bas, en remontant et en serrant enfin les boucles sous le lit. Pour sécuriser le lit lorsqu'il est à côté du lit parent, tirez une nouvelle fois sur les ceintures pour vous assurer que le lit est bien fixé au lit parent.

5. RÈGLES PRINCIPALES POUR L'UTILISATION AVEC LE LIT PARENT - ILLUSTRATION 5:

Figure 5.1 : Veillez à ce que les ceintures ne soient pas tordues et serrez-les de manière à ce que le lit repose bien contre le matelas du lit parent.

ATTENTION ! Le lit bébé doit reposer bien sur le matelas du lit parent !

ATTENTION ! Veillez à ce que les pieds du lit bébé reposent bien sur le côté du lit adulte !

Figure 5.2 : La hauteur du matelas du lit parent doit être supérieure ou égale à celle du matelas du lit bébé, si ce n'est pas le cas, utilisez le système de réglage de la hauteur pour satisfaire à cette condition des deux côtés.

ATTENTION ! Lorsque la cloison amovible est abaissée, le niveau du lit bébé doit être inférieur ou égal à celui du matelas du lit adulte, mais jamais supérieur !

6. UTILISER LE TABLEAU DE CONTRÔLE - ILLUSTRATION 6 :

1. Marche / Arrêt (Power on/off) : En touchant le bouton, le voyant lumineux sur le bouton clignote trois fois et s'éteint. En maintenant le bouton enfoncé pendant 3 secondes, le voyant lumineux s'allume. Les voyants lumineux de toutes les autres touches de fonction sont éteints - ce n'est que lorsque la touche correspondante est sélectionnée que son voyant lumineux s'allume.

2. Degrés de balancement (Flat swing +/-) : 3 degrés de balancement, chaque degré disposant d'un voyant lumineux.

- **Bouton « Flat swing + » pour augmenter le degré de balancement :** En touchant le bouton « Flat swing + », le voyant lumineux du degré de balancement s'allume, le bouton est maintenu enfoncé jusqu'à ce que le degré de balancement souhaité soit atteint.
- **Bouton « Flat swing- » pour diminuer le degré de balancement :** En touchant le bouton « Flat swing- », le voyant lumineux du degré de balancement s'allume, le bouton est maintenu enfoncé jusqu'à ce que le degré de balancement souhaité soit atteint (degré 0 - la fonction de balancement est éteinte).

3. Régler le volume (« Flat swing + »/« Flat swing - » + music volume +/-) :

- Pour augmenter le volume, appuyez simultanément sur les boutons « Flat swing + » et « music volume + » jusqu'à ce que le son souhaité soit atteint.
- Pour diminuer le volume, appuyez simultanément sur les boutons « Flat swing - » et « music volume - » jusqu'à ce que le son souhaité soit atteint.

4. Minuterie (Time settings) : Appuyez sur le bouton pour activer le minuteur : une fois pour activer la fonction « balancement » pour une durée de 15 minutes, deux fois pour une durée de 30 minutes et trois fois pour une durée de 45 minutes.

5. Bouton de musique avec 11 mélodies (Music button) : Touchez le bouton pour activer la fonction musicale. Touchez à nouveau pour interrompre la musique. Touchez à nouveau pour passer à la mélodie suivante.

6.Détecteur des mouvements / sons de l'enfant et activation automatique du mécanisme de balancement (Sound detection button) : Touchez le bouton pour entrer dans le mode de détection de mouvement / de la voix du bébé, la balancelle commencera à se balancer au degré de balancement 1 pendant 15 minutes. Si le parent définit une vitesse et une durée de balancement différentes, lorsque le temps est écoulé, la balancelle bébé repasse en mode activation automatique du balancement.

7.UTILISER LA TÉLÉCOMMANDE - FIGURE 7

Attention ! Pour contrôler les fonctions de la balancelle, vous devez pointer la télécommande vers le panneau du boîtier de commande et de mélodies.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez les parties en plastique ou en métal du produit avec un chiffon doux en coton ou une éponge humidifiée avec de l'eau ou un détergent doux. N'utilisez pas d'eau de Javel, de détergents puissants ou tels de particules abrasives pour nettoyer le produit. Toutes les pièces textiles et les tissus doivent être lavés à la main uniquement, en suivant les instructions sur l'étiquette. Après le nettoyage, laissez bien sécher le lit bébé avant de l'utiliser. Ne pliez pas et ne démontez pas le lit bébé avant qu'il ne soit complètement sec. N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes et à des températures extrêmes qui pourraient changer la couleur et endommager les pièces exposées. Après une exposition prolongée à des températures élevées, attendez quelques minutes avant d'y placer l'enfant. Ne placez pas d'objets dans ou sur le produit pour éviter d'endommager la structure et/ou le rembourrage. Stocker le produit dans un endroit propre et sec.

Conçu pour Cangaroo en RPC
Fabricant et importateur : Moni Trade Ltd.,
Adresse : Bulgarie, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Téléphone: 003592/936 07 90,
site internet : www.cangaroo-bg.com

Ovaj proizvod je proizveden u skladu sa zahtevima Evropske Direktive 2001/98/EC o opštoj bezbednosti proizvoda, Zakona o zaštiti potrošača i Evropskog standarda EN 1130:2019.

VAŽNO! PAŽLJIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

PAŽNJA!

- Nemojte koristiti ovog proizvoda, ako pre toga niste pročitali instrukcije za upotrebu.
- Proizvod je namenjen deci težine do 9 kg.
- Prestanite da koristite ovog proizvoda kada Vaše dete može da sedi samostalno ili da čuči na kolenima, ili da se samo ispravlja na nogama.
- Postavljanje dodatnih elemenata u proizvodu može prouzrokovati gušenje.
- Ne postavljajte proizvod u blizini predmeta koji mogu izazvati rizik od gušenja kao naprimer žice, šnurovi za roletne/zaveses itd.
- Nemojte koristiti više od jednog madraca.
- Koristite samo madrac sa kojim se krevetić prodaje, nemojte dodavati drugi madrac zbog opasnosti od gušenja.
- Ne stavljajte u krevetac madrac koji je deblji od 30 mm.
- Proizvod treba postaviti na horizontalnom podu.
- Ne dozvolite deci da se igraju bez nadzora u blizini krevetića.
- Kada je dete ostavljeno bez nadzora krevetić treba da bude zaključan u nepokretnom stanju.
- Svi okovi uvek moraju biti pravilno zategnuti i pazite da se vijci ne olabave, jer dete može da zahvati delove tela ili tekstilne elemente (npr. kravate, trake, kopče za dudu), što može predstavljati opasnost od gušenja. Izvršite rutinske provere da biste bili sigurni da nema labavih, oštećenih ili nedostajućih delova.
- Dužina i širina madraca treba da budu takve da maksimalni razmak između madraca i stranice i ivice krevetića ne sme biti veći od 2 cm.
- Prilikom podešavanja visine, ugao nagiba osnove kreveta od kraja do kraja (od glave do stopala) ne bi trebalo da bude veći od 10°.
- Držite proizvod dalje od upaljenih cigareta, otvorenog plamena i drugih izvora visoke toplote kao što su električne i plinske grejalice.
- Nemojte koristiti bebi krevetić ako neki delovi nedostaju ili su polomljeni. Ako je potrebno, kontaktirajte MONI TREJD DOO za rezervne delove ili uputstva. Ne menjajte delove neoriginalnima.
- Upotreba dečijeg krevetića sa funkcijom "fiksiranje na roditeljski krevet" je dozvoljena samo sa standardnim tipom kreveta i/ili madracem sa ravnim zidovima. Upotreba proizvoda sa okruglim krevetima i/ili madracima ili sa madracima na naduvavanje NIJE DOZVOLJENA.
- **PAŽNJA!** Nemojte koristiti funkciju za fiksiranje bebi krevetića na roditeljskom krevetu, ako visina Vašeg kreveta je manja od 56 cm ili veća od 66 cm iznad poda.
- Krevetac povezan sa krevetom roditelja nikada ne treba koristiti u nagnutom položaju. Sa ovom funkcijom, obe noge moraju uvek biti podešene na istu visinu.

- Kada koristite funkciju proizvoda "fiksiranje na roditeljskom krevetu", da biste sprečili rizik od gušenja usled zaglavljivanja krevetić mora biti pravilno pričvršćen za krevet za odrasle pomoću sistema za pričvršćivanje.
- Nemojte podšavati proizvod i poмерati ga kada je dete unutra
- Uvek koristite jedino sistem za pričvršćivanje koji ste dobili uz ovog proizvoda.
- Pre svake upotrebe proveravajte čvrstoću sistema za pričvršćivanje tako što ćete povući krevetić dalje od roditeljskog kreveta.
- Nemojte koristiti proizvod, ako postoji razmak između bebaćeg krevetića i kreveta roditelja.
- Ne treba popunjavati razmak između krevetića i kreveta roditelja jastucima, čebetima ili drugim predmetima.
- UPOZORENJE - Da biste izbegli rizik od zahvatanja vrata deteta u gornji okvir stranice koja je pored roditeljskog kreveta, gornji okvir ne sme biti viši oda madraca kreveta za odrasle.
- UPOZORENJE - Da biste izbegli rizik da vaše dete bude zadavljeno, sistem za vezivanje za krevet za odrasle uvek treba držati dalje od i van kreveta.
- OPASNOST! Kada krevetić nije pričvršćen na roditeljsi krevet pokretna stranica mora uvek biti potpuno podignuta.
- Kada je pokretna stranica spuštena u najnižoj poziciji, a madrac ili osnova madraca, ako je podesiva, u najvišoj poziciji, rastojanje od najviše površine madraca do vrha pokretne stranice treba da bude najmanje 120 mm.
- Sastavljanje, rasklapanje i sklapanje proizvoda treba da obavlja JEDINO odrasla osoba.
- Nemojte dozvoliti da deca mlađa od 3 godine budu prisutna pre potpunog sklapanja proizvoda da biste izbegli pristup malim i rastavljenim delovima.
- Sva najlonska pakovanja treba da se uklone, da se unište ili da se drže dalje od dece da bi se izbegao rizik od gušenja.
- Nemojte praviti nikakve izmene ili poboljšanja u dizajnu krevetića, jer to može dovesti do oštećenja kreveta i predstavlja rizik povrede deteta.

UPOZORENJA ZA RAD SA BATERIJAMA

PAŽNJA!

- Samo odrasla osoba treba da rukuje baterijama.
- Uvek koristite nove baterije.
- Ako nećete koristiti proizvod duže vreme, izvadite baterije.
- Izvadite istrošene baterije i odložite ih na odgovarajuća za to mesta, a ne u kontejnerima za kućni otpad.
- Ne bacajte baterije u vatru jer postoji opasnost od eksplozije ili curenja.
- Nemojte puniti baterije koje nisu punive.
- Koristite jedino vrstu baterija koje je proizvođač preporučio.
- Ne koristite istovremeno različite vrste baterija.
- Ne mešajte nove baterije sa već istrošenima.

- Baterije treba umetnuti u skladu sa odgovarajućem polaritetu.

Čuvajte životnu sredinu – ne odlažite ovaj proizvod u kontejnere kućni otpad (2002/96/EC). Proverite preporuke lokalnih vlasti.



El. Napajanje pomoću adaptera (ulaz za adapter)

Povežite vrh adaptera na ulaz kontrolnog i muzičkog panela, a utikač adaptera u mrežnu utičnicu.

UPUTSTVA ZA SASTAVLJANJE I EKSPLOATACIJU

VAŽNO! Šeme i slike u ovom priručniku su samo ilustrativne i usmeravajuće. Posle svake radnje proveravajte da li su delovi dobro fiksirani.

Sastavni delovi – ilustracija PD

Nakon raspakiranja uverite se da su svi elementi sa **ilustracije PD** tu.

Sastavljanje konstrukcije i korišćenje

PAŽNJA! Tačno pratite uputstva i redosled za sastavljanje i korišćenje proizvoda iz teksta i ilustracija priloženih priručniku. Koraci sastavljanja i funkcije su označeni brojevima od 1 do 7. Koristite njihove opise u nastavku zajedno sa ilustracijom koja nosi isti broj.

1.SASTAVLJANJE KONSTRUKCIJE – ILUSTRACIJA 1:

Slika 1.1: Montaža nogu krevca na donjoj potpornoj cevi.

Slika 1.2: Pričvršćivanje nogu sa poprečnoj sponi pomoću zavrtnja (M6*15).

Slika 1.3: Fiksiranje donjeg okvira krevca na bočnom okviru.

Slika 1.4: Montaža modula donjeg okvira krevca. Pričvršćivanje delova koji podržavaju okvire kreveta sa svih strana.

Slika 1.5: Montaža okvira kolevke (povezivanje okvira kreveta sa okvirom kolevke).

Slika 1.6: Postavljanje spojnog modula sa obe strane kolevke u okvir kreveta.

Slika 1.7: Montaža mreže protiv insekata.

Slika 1.8: Ugradnja rotirajućih točkova opremljenih kočionim uređajem (stoperi). Montaža je završena.

2. FUNKCIJE – ILUSTRACIJA 2:

2.1. AKTIVIRANJE FUNKCIJU LJULJANJA – SLIKA 2.1:

Taster za funkciju ljujanja se aktivira kada je u vertikalnom položaju (slika 1). Prilikom postavljanja tastera u horizontalni položaj, funkcija "ljujanje" je deaktivirana (slika 2).

AKTIVIRANJE KOČIONOG UREĐAJA NA TOČKOVIMA – SLIKA 2.2:

Noge krevetića su opremljene točkovima sa kočionim uređajem (stoperima) koji zaustavljaju kretanje krevetića i drže ga bezbedno zaključanim. Da biste zaključali točkove, pritisnite nadole palac kao što je prikazano na slici 2.2. Da biste oslobodili stoper, podignite palac nagore 2.2.

3.SKIDANJE POKRETNE PREGRADE – ILUSTRACIJA 3:

Slika 3.1: Otkopčajte rajsferšluse sa obe strane.

Slika 3.2: Pronađite tastere ispod presvlake gornje šine (na slici označeni su krugom), pritisnite ih i skinite pregradu.

4. FIKSIRANJE DEČIJEG KREVECA KA KREVETU RODITELJA – ILUSTRACIJA 4:

Skinite nadole pokretnu pregradu krevca i fiksirajte je. Za fiksiranje krevca ka krevetu roditelja koristite dva sigurnosna pojasa koji su uključeni u set. Zaključajte šnale ispod krevca sa obe strane, a zatim fiksirajte trake oko okvira roditeljskog kreveta počevši od dna i napredujući prema gore, na kraju zategnite šnale ispod kreveta. Da biste obezbedili krevetac kada je pored

roditeljskog kreveta povucite trake još jednom da se uverie da je krevetac čvrsto vezan za krevet roditelja.

5. GLAVNA PAVILA ZA KORIŠĆENJE PROIZVODA KADA JE VEZAN ZA KREKET RODITELJA – ILUSTRACIJA 5:

Slika 5.1: Uverite se da pojasevi nisu uvrnuti i zategnite ih tako da krevetac čvrsto prijanja ka dušku.

PAŽNJA! Krevetac treba da dobro prijanja uz krevet odraslih!

PAŽNJA! Uverite se da noge kreveta dobro prijanjaju uz stranice kreveta roditelja.

Slika 5.2: Visina madraca za krevet mora biti veća ili jednaka visini madraca za krevetac, ako to nije slučaj, koristite sistem za podešavanje visine da biste postigli ovo stanje sa obe strane.

PAŽNJA! Kada se pokretna pregrada spusti, nivo kreveta mora biti ispod ili u nivou madraca za odrasle, ali nikako iznad njega!

6.KORIŠĆENJE KONTROLNE TABLE - SLIKA 6:

1.Uključivanje/isključivanje(Power on/off): Kada se dodirne taster, indikatorska lampica tastera treperi tri puta i gasi se. Kada se taster zadrži 3 sekunde, indikatorska lampica se uključuje. Indikatorska svetla svih ostalih funkcijskih tastera su isključena – samo kada je odabran odgovarajući taster, njegovo indikatorsko svetlo se uključuje.

2.Stepeni zamaha (Flat swing +/-Flat swing -): 3 stepeni zamaha, svaki stepen ima indikatorsku lampicu.

- **Taster “Flat swing +” za povećanje stepena zamaha:** Kada se dodirne taster “Flat swing +” , uključuje se indikatorska lampica za stepen zamaha, dugme se drži dok se ne postigne željeni stepen.
- **Taster “Flat swing -” za smanjenje stepena zamaha:** Kada se dodirne Taster “Flat swing -” indikatorska lampica za stepen zamaha se uključuje, taster se drži dok se ne postigne željeni stepen zamaha (stepen 0 - funkcija ljuljanja je isključena).

3.Podešavanje jačinu zvuka („Flat swing +”/“Flat swing -” + music volume +/-):

- Da biste povećali jačinu zvuka, istovremeno pritisnite tastere „Flat swing +” i "music volume +" dok ne postignete željeni zvuk.
- Da biste smanjili jačinu zvuka, istovremeno pritisnite tastere "Flat swing -" i "music volume -" dok ne postignete željeni zvuk.

4.Tajmer (Time settings): Dodirnite taster da biste uključili tajmer: jednom da biste aktivirali funkciju ljuljanja na 15 minuta, dva puta na 30 minuta i tri puta na 45 minuta.

5.Taster za muziku sa 11 melodija (Music button): Dodirnite taster da biste uključili muzičku funkciju. Dodirnite ponovo – muzika je pauzirana. Dodirnite ponovo da biste prešli na sledeću melodiju.

6.Detektor pokreta/zvuka bebe i automatsko ljuljanje (Sound detection button): Dodirnite taster da biste ušli u režim detekcije pokreta/glasa bebe, kolevka će početi da se ljulja na stepenu ljuljanja 1 za 15 minuta. Ako roditelj podesi drugu brzinu i vreme ljuljanja, kada vreme istekne, ljuljaška za bebu se vraća u režim automatskog ljuljanja.

7. KORIŠĆENJE DALJINSKOG UPRAVLJAČA – SLIKA 7

Pažnja! Da biste upravljali funkcijama ljuljaške, potrebno je da usmerite daljinski upravljač prema kutiji za upravljanje i za podešavanje melodija.

PREPORUKE ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Plastične ili metalne delove proizvoda čistite mekom pamučnom krpom ili sunđerom, namočenim vodom ili blagim deterđentom. Za čišćenje proizvoda nemojte koristiti izbelivač, jake deterđente ili sredstva za čišćenje sa abrazivnim česticama. Tekstilne delove i tkanine perite samo ručno, prateći uputstva sa etiketi. Posle čišćenja ostavite krevetić da se dobro osuši pre upotrebe. Ne sklapajte i ne demontirajte krevetića pre nego što se dobro osuši. Ne izlažite proizvod direktnoj sunčevoj svetlosti u dužem vremenskom periodu i ekstremnim temperaturama koje mogu promeniti boju i oštetiti izložene delove. Posle dužeg izlaganja visokim temperaturama, sačekajte nekoliko minuta pre nego što stavite dete u njemu. Ne stavljajte predmete u ili na proizvod da biste izbegli oštećenje strukture i/ili presvlake. Skladištite proizvod na čistom i suvom mestu.

Napravljeno za Cangaroo u NRK
Proizvođač i uvoznik: Moni Trade doo,
Adresa: Bugarska, Sofija, Trebič, ul. Dolo 1,
Telefon: 003592/936 07 90,
veb stranica: www.cangaroo-bg.com

Dit product voldoet aan de vereisten van de Europese richtlijn 2001/98/EG inzake de algemene productveiligheid, de Wet op de consumentenbescherming en de Europese norm EN 1130:2019.

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

WAARSCHUWING!

- Lees eerst de gebruikershandleiding vooraleer u dit product gaat gebruiken.
- Het product is geschikt voor kinderen met een maximaal gewicht van 9 kg.
- Gebruik het product niet meer zodra het kind in staat is om zelfstandig te zitten, knielen of opstaan.
- Het toevoegen van bijkomende elementen aan het product kan verstikking veroorzaken.
- Plaats het product niet in de buurt van een ander product dat verstikkings- of verstikkingsgevaar kan opleveren, zoals touwtjes, rolluik-/gordijnkoorden, enz.
- Gebruik slechts een matras in het product.
- Gebruik alleen de matras die bij dit babywiegie werd geleverd, gebruik geen tweede matras, verstikkingsgevaar!
- Plaats in de wieg geen matras die dikker is dan 30 mm.
- Het product moet op een horizontale vloer worden geplaatst.
- Jonge kinderen mogen niet zonder toezicht in de buurt van het wiegie spelen.
- Het wiegie moet in een vaste positie worden vergrendeld wanneer het kind zonder toezicht wordt achtergelaten.
- Alle fittingen moeten altijd correct worden vastgedraaid en men moet erop dat er geen losse schroeven zijn, omdat het kind lichaamsdelen of textiele elementen (bijv. bandjes, linten, fopspeensluitingen) kan vast pakken dat een risico op verstikking zou kunnen vormen. Controleer regelmatig om er zeker van te zijn dat er geen losse, beschadigde of ontbrekende onderdelen zijn.
- De lengte en de breedte van de matras moeten zodanig zijn dat de maximale afstand tussen de matras en de zijkanalen en de randen van de wieg niet groter is dan 2 cm.
- Bij het aanpassen van de hoogte mag de hellingshoek van de basis van de wieg van begin tot eind (van het hoofd tot de voeten) niet groter zijn dan 10°.
- Gebruik de wieg NIET in geval van ontbrekende, beschadigde of gebroken onderdelen. Neem indien nodig contact op met MONI TRADE voor reserveonderdelen en instructies. Vervang GEEN onderdelen.
- Het gebruik van een babywiegie met de functie "bevestiging aan het ouderlijke bed" is alleen toegestaan bij een standaard bedsoort en/of een rechthoekig matras. Het gebruik van het product met ronde bedden en/of matrassen, waterbedden of opblaasbare matrassen is NIET TOEGESTAAN!
- AANDACHT! Gebruik de wiegvergrendeling niet als de hoogte van de wieg minder dan 56 cm of meer dan 66 cm boven de vloer is.

- De babywieg die is aangesloten op het bed van de ouders mag nooit schuin worden gebruikt. Bij deze functie moeten beide poten altijd op dezelfde hoogte worden afgesteld.
- Om verstikkingsgevaar door beknelling te voorkomen, als u de functie 'bevestiging aan het ouderlijke bed' gebruikt, moet de wieg correct aan het ouderlijke bed worden bevestigd met behulp van het bevestigingssysteem.
- Gebruik enkel en alleen het bevestigingssysteem dat bij dit product is geleverd.
- Controleer voor elk gebruik de sterkte van het bevestigingssysteem door de wieg aan het bed van de ouders te trekken.
- Gebruik het product niet u een opening tussen de wieg en het ouderlijke bed vaststelt.
- Vul de openingen niet op met kussens, dekens of andere voorwerpen.
- **WAARSCHUWING** - Om te voorkomen dat de nek van het kind bekneld raakt in het bovenframe aan de zijkant naast het ouderlijke bed, mag het bovenframe niet hoger zijn dan de matras van het ouderlijke bed.
- **WAARSCHUWING** - Om het risico van wurging van uw kind te voorkomen, moet het bedbevestigingssysteem voor het bevestigen van het wiegje op het ouderlijke bed altijd uit de buurt de wieg worden gehouden.
- **GEVAAR!** Til de uitklapzijde altijd helemaal op als de wieg niet aan het ouderlijke bed is bevestigd!
- Wanneer de boordwand in de laagste stand staat en de matras of de matrasbodem, indien verstelbaar, in de hoogste stand is geplaatst, moet de afstand van het hoogste oppervlak van de matras tot de bovenkant van de boordwand minimaal 120 mm zijn.
- De montage, de op- en de uitbouw van het product mag **UITSLUITEND** door een volwassene worden uitgevoerd.
- Om toegang tot kleine en gedemonteerde onderdelen te voorkomen, houd kinderen onder de 3 jaar niet in de buurt voordat het product volledig is gemonteerd.
- Om verstikkingsgevaar te voorkomen moeten alle kunststofverpakkingen moeten worden verwijderd, vernietigd of buiten het bereik van kinderen worden gehouden.
- Breng geen wijzigingen of verbeteringen aan in het ontwerp van de wieg, omdat dit kan leiden tot schade aan de wieg en het risico op letsel voor het kind kan verhogen.

WAARSCHUWINGEN BIJ HET WERKEN MET BATTERIJEN

AANDACHT!

- De batterijen mogen enkel door een volwassene worden vervangen.
- Gebruik altijd nieuwe batterijen.
- Verwijder de batterijen als u het product gedurende lange tijd niet gaat gebruiken.
- Verwijder de afgedankte batterijen en gooi ze op de daarvoor bestemde plaatsen weg. Afgedankte batterijen mogen niet bij het huisafval worden gegooid.
- Gooi de batterijen niet in het vuur omdat dit een explosie- of lekgevaar kan vormen.
- Laad geen oplaadbare batterijen niet op.
- Gebruik enkel de batterijen die door de fabrikant zijn aanbevolen.
- Gebruik geen verschillende types batterijen samen.
- Hou gebruikte en nieuwe batterijen gescheiden.

- De batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.

Denk aan het milieu en gooi dit product niet bij het huisafval (2002/96/EU). Raadpleeg de aanbevelingen van de lokale autoriteiten.



Voeding met adapter (adapteringang)

Sluit de punt van de adapter aan op de ingang van het bedienings- en muziekpaneel en de stekker van de adapter op het stopcontact.

RICHTLIJNEN VOOR MONTAGE

BELANGRIJK! De tekeningen en de afbeeldingen in deze instructie zijn louter illustratief en indicatief. Controleer na elke handeling of de onderdelen goed zijn bevestigd.

Onderdelen - afbeelding PD

Pak het product uit en controleer of alle onderdelen van **afbeelding PD** aanwezig zijn.

Montage van de constructie en gebruik

AANDACHT! Volg nauwkeurig de aanwijzingen en de volgorde voor de montage en het gebruik van het product uit de tekst en de afbeeldingen die u in de instructies terugvindt.

De stappen van de montage en de functies zijn genummerd van 1 tot en met 7. Gebruik hun beschrijvingen hieronder samen met de afbeelding met hetzelfde nummer.

1. MONTAGE VAN DE CONSTRUCTIE - AFBEELDING 1:

Afbeelding 1.1: De poten van de wieg aan de steunbuis bevestigen.

Afbeelding 1.2: De poten met de dwarssteun met behulp van een schroef (M6*15) bevestigen.

Afbeelding 1.3: Het onderste frame van de wieg aan het zijframe bevestigen.

Afbeelding 1.4: De module onderste frame van de wieg monteren. Bevestigen van de onderdelen die de frames van de wieg van alle kanten vasthouden.

Afbeelding 1.5: Het frame van de wieg monteren (verbinden van de romp van de wieg met het frame van de schommel)

Afbeelding 1.6: De verbindingsmodule aan beide zijden van de schommel in het frame van de wieg plaatsen.

Afbeelding 1.7: Montage van het insectennet.

Afbeelding 1.8: Montage van de zwenkwieltjes die van remmen (stoppers) zijn voorzien. U bent klaar met de montage.

2. FUNCTIES - AFBEELDING 2:

2. DE SCHOMMELSTAND ACTIVEREN – AFBEELDING 2.1:

De schommelstand is actief als de knop voor de schommelstand in een verticale positie staat (afbeelding 1). Zet de knop voor de schommelstand in een horizontale positie om de schommelstand te deactiveren (afbeelding 2).

2.2. DE REMMEN VAN DE WIELTJES ACTIVEREN - AFBEELDING 2.2:

De potjes van het wiegje zijn uitgerust met wieltjes met remmen (stoppers) die de wieg vergrendelen zodat deze niet kan bewegen. Om de wieltjes te vergrendelen, duw de duimknop naar beneden zoals weergegeven op afbeelding 2. 2. Om de stoppers de deblokkeren, trek de duimknop naar boven 2. 2.

3. DE VERPLAATSBARE SCHEIDINGSWAND VERWIJDEREN - AFBEELDING 3:

Afbeelding 3.1: Open de ritsen aan beide zijden.

Afbeelding 3.2: Zoek de knoppen onder de beklede bovenste rail (omcirkeld op de afbeelding), druk erop en verwijder de scheidingswand.

4. DE WIEG AAN HET BED VAN DE OUDERS BEVESTIGEN - AFBEELDING 4:

Trek de verplaatsbare scheidingswand van de wieg naar beneden en vergrendel deze. Gebruik de twee meegeleverde veiligheids gordels om de wieg aan het bed van de ouders te bevestigen. Maak de gespen aan beide kanten onder de wieg vast en maak vervolgens de gordels vast rond het bedframe van de ouders. Begin onderaan en ga naar omhoog. Trek tenslotte de gespen onder het bed vast. Om er zeker van te zijn dat de wieg goed is bevestigd, trek nog een keer aan de gordels om er zeker van te zijn dat de wieg stevig aan het bed van de ouders is bevestigd.

5. BASISREGELS BIJ GEBRUIK VAN DE WIEG MET HET BED VAN DE OUDERS - AFBEELDING 5:

Afbeelding 5.1: Zorg ervoor dat de gordels niet gedraaid zijn en span ze op een zodanige manier dat de wieg goed tegen het matras van het bed ligt.

AANDACHT! De wieg moet strak tegen de matras van het bed van de ouders rusten!

AANDACHT! Zorg ervoor dat de poten van de wieg stevig tegen de zijkant van het bed van de ouders liggen!

Afbeelding 5.2: Het matras van het bed moet hoger of gelijk zijn aan het wiegmatras. Indien dit niet het geval is, gebruik dan het hoogteverstellingssysteem om dit aan te passen.

AANDACHT! Wanneer de verplaatsbare scheidingswand neer is gezet, moet de wieg onder het niveau van het bed van de ouders liggen, nooit erboven!

6. HET BEDIENINGSPANEEL GEBRUIKEN - AFBEELDING 6:

1.Aan/uit (Power on/off) Als u de knop aanraakt, zal het indicatielampje op de knop drie keer knipperen en zal het vervolgens uitgaan. Als u de knop gedurende 3 seconden ingedrukt houdt, zal het indicatielampje branden. De indicatielampjes van alle overige functieknoppen zijn uitgeschakeld. Alleen wanneer de betreffende knop wordt geselecteerd, gaat het indicatorlampje branden.

2.Schommelstanden (Flat swing +/Flat swing -): 3 schommelstanden, elke stand heeft een indicatielampje.

- **Knop 'Flat swing +' om de schommelsnelheid te verhogen:** Als u de knop 'Flat swing +' aanraakt, gaat het indicatielampje voor de schommelstand branden. Houd de knop ingedrukt totdat u de gewenste schommelsnelheid heeft bereikt.
- **Knop 'Flat swing-' om de schommelsnelheid te verlagen:** Als u de knop 'Flat swing-' aanraakt, gaat het indicatielampje voor de schommelstand branden. Houd de knop ingedrukt totdat u de gewenste schommelsnelheid heeft bereikt (stand 0 - de schommelstand is uitgeschakeld)

3.Volume aanpassen ('Flat swing +'/'Flat swing -' + music volume +/-):

- Om **het volume te verhogen**, druk tegelijkertijd op de knoppen 'Flat swing +' en 'music volume+' tot het gewenste geluid is bereikt.
- Om **het volume te verlagen**, druk tegelijkertijd op de knoppen 'Flat swing -' en 'music volume+' tot het gewenste geluid is bereikt.

4.Timer (Time settings): Raak de knop aan om de timer in te schakelen. één keer om de schommelfunctie voor 15 minuten te activeren, twee keer voor 30 minuten en drie keer voor 45 minuten.

5.Muziekknop met 11 melodieën (Music button): Raak de knop aan om de muziekstand in te schakelen. Raak de knop nogmaals aan - de muziek wordt gepauzeerd. Raak de knop nogmaals aan - u gaat naar het volgende melodietje.

6.Sensor om de bewegingen/geluiden van het kind te detecteren en de wieg automatisch te activeren (Sound detection button): Raak de knop aan om de stand voor erkenning van de bewegingen/geluiden van de baby te activeren. De schommel zal gedurende 15 minuten op schommelstand 1 beginnen te schommelen. Als de ouder een andere schommelsnelheid en -tijd instelt, gaat de babyschommel na afloop van de tijd weer naar de automatische schommelactiveringsstand.

7.DE AFSTANDBEDIENING GEBRUIKEN – AFBEELDING 7

Aandacht! Om de functies van de schommel te bedienen moet u de afstandsbediening naar het bedieningspaneel richten.

RICHTLIJNEN VOOR REINIGING EN ONDERHOUD

Reinig de kunststof- en de metalen onderdelen van het product met een zachte katoenen doek of spons met water of een mild schoonmaakmiddel. Gebruik geen bleekmiddel, sterke reinigingsmiddelen of schurende deeltjes om het product te reinigen. Alle textiele onderdelen en stoffen mogen alleen met de hand worden gewassen, volg hierbij de instructies op het etiket. Laat het wiegje na het schoonmaken goed drogen voordat u het weer gaat gebruiken. Vouw of demonteer de wieg niet voordat deze helemaal droog is. Stel het product niet gedurende lange tijd bloot aan direct zonlicht en aan extreme temperaturen die de kleur van de blootgestelde onderdelen kunnen veranderen of deze kunnen beschadigen. Wacht na langdurige blootstelling aan hoge temperaturen een paar minuten af voordat u het kind erin legt. Plaats geen voorwerpen in of op het product om beschadiging van de structuur en/of de bekleding te voorkomen. Bewaar het product op een schone en droge plaats.

Gemaakt voor Cangaroo in de VRC
Fabrikant en importeur: Moni Trade Ltd.,
Adres: Bulgarije, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Telefoonnummer: 003592/936 07 90,
Website: www.cangaroo-bg.com

Ez a termék az általános termékbiztonságról szóló 2001/98/EK európai irányelv, a fogyasztóvédelmi törvény és a Bolgár szabvány EN 1130:2019 európai szabvány követelményeinek megfelelően készült.

FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁSHOZ

FIGYELMEZTETÉS!

- Ne használja ezt a terméket anélkül, hogy először elolvasta a használati utasítást.
- A termék legfeljebb 9 kg-os gyermekek számára készült.
- Hagyja abba a termék használatát, amint a gyermek le tud ülni, letérdelni vagy felállni.
- Ha további tárgyakat helyez a termékbe, fulladást okozhat.
- Ne helyezze a terméket olyan termék közelébe, amely fulladást okozhat, például zsinórok, redőnyök/függőnyzsinórok stb.
- Ne használjon egynél több matracot a termékben.
- Csak a kiságyhoz tartozó matracot használja, ehhez ne adjon hozzá második matracot, fulladásveszély!
- Ne helyezzen 30 mm-nél vastagabb matracot a kiságyba.
- A terméket vízszintes padlóra kell helyezni.
- Kisgyermekeket nem szabad felügyelet nélkül hagyni játszani az ágy közelében.
- Az ágyat álló helyzetbe kell zárni, ha a gyermeket felügyelet nélkül hagyják.
- Mindig minden rögzítőelemet megfelelően meg kell húzni, és ügyelni kell arra, hogy ne legyenek meglazult csavarok, mert a gyermek elkaphatja a ház vagy a textil elemek (pl. fűzők, szalagok, cumi kapcsok) részeit, amelyek fulladásveszélyt jelentenek. Végezzen rutinszerű ellenőrzéseket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nincsenek meglazult, sérült vagy hiányzó alkatrészek.
- A matrac hosszának és szélességének olyannak kell lennie, hogy a matrac és a kiságy oldalai és szélei közötti maximális távolság ne haladja meg a 2 cm-t.
- A magasság beállításakor az ágyalap dőlésszöge a végétől a végéig (fejtől lábig) nem lehet nagyobb 10°-nál.
- Tartsa távol a terméket meggyújtott cigarettától, nyílt lángtól és más erős hőforrástól, például elektromos vagy gáztűzhelytől.
- NE használja a kiságyat, ha valamelyik alkatrésze hiányzik, sérült vagy eltört. Ha szükséges, forduljon a MONI TRADE-hoz pótalkatrészekért és utasításokért. NE cserélje ki az alkatrészeket.
- A "szülői ágyhoz rögzítés" funkcióval ellátott babaágy használata csak normál ágytípussal és/vagy egyenes falú matracal megengedett. A termék használata kerek ágyakkal és/vagy matracokkal, vizeságyakkal vagy légmatracokkal TILOS!
- FIGYELEM! Ne használja a babaágyat a szülői ágyhoz való rögzítésének funkcióját, ha az ágy magassága 56 cm-nél kisebb vagy 66 cm-nél magasabb a padlótól. Az ágy szélessége nem lehet több 205 cm-nél.
- A szülői ágyhoz csatlakoztatott babaágyat soha nem szabad ferde helyzetben használni. Ennél a funkciónál mindkét lábat mindig azonos magasságba kell állítani.

- Ne állítsa be a terméket, és ne mozgassa, amikor a gyermek benne van.
- A termék „rögzítés a szülőágyhoz” funkció használatakor a becsípődésből eredő fulladásveszély elkerülése érdekében a kiságyat megfelelően rögzíteni kell a felnőtt ágyhoz a rögzítőrendszer segítségével.
- Mindig csak a termékhez mellékelt rögzítőrendszert használja.
- Minden használat előtt ellenőrizze a rögzítőrendszer erősségét úgy, hogy elhúzza a kiságyat a szülői ágytól.
- Ne használja a terméket, ha rés van a babaágy és a szülői ágy között.
- A réseket ne töltse ki párnával, takaróval vagy más tárggyal.
- FIGYELMEZTETÉS – Annak elkerülése érdekében, hogy a gyermek nyaka beakadjon a felnőtt ágy melletti oldal felső sínjébe, a felső sín nem lehet magasabb, mint a felnőtt ágy matracra.
- FIGYELMEZTETÉS – Gyermeke megfulladásának elkerülése érdekében a felnőtt ágyrögzítő rendszert mindig távol kell tartani a kiságytól, illetve attól távol kell tartani.
- VESZÉLY! Mindig emelje fel teljesen a legördülő lapot, ha a kiságy nincs a felnőtt ágyához rögzítve!
- Amikor a lehajtható oldal a legalacsonyabb helyzetben van, és a matrac vagy a matrac alapja, ha állítható, a legmagasabb pozícióban van, a matrac legmagasabb felülete és a lehajtható oldal teteje közötti távolságnak a legkisebb 120 mm-nek kell lennie.
- A termék összeszerelését, ki- és hajtogatását CSAK felnőtt végezheti.
- Ne engedje, hogy 3 évesnél fiatalabb gyermekek jelenjenek meg a termék teljes összeszerelése előtt, nehogy hozzáférjenek a kisméretű és szétszerelt alkatrészekhez.
- A fulladásveszély elkerülése érdekében minden műanyag csomagolóanyagot el kell távolítani, meg kell semmisíteni vagy gyermekektől távol kell tartani.
- Ne végezzen semmilyen változtatást vagy fejlesztést a kiságy szerkezetén, mert ez a kiságy károsodásához és a gyermek sérülésének kockázatához vezethet.

FIGYELMEZTETÉSEK AZ AKKUMULÁTOROKKAL KAPCSOLATOS MUNKÁHOZ

FIGYELEM!

- Az elemeket csak felnőtt kezelheti.
- Mindig új elemeket használjon.
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, vegye ki belőle az elemeket.
- Vegye ki a használt elemeket a termékből, és dobja ki az arra kijelölt helyre, ne a háztartási hulladékgyűjtő edénybe.
- Ne dobja tűzbe az elemeket, mert fennáll a robbanás vagy a szivárgás veszélye.
- A nem újratölthető elemeket nem szabad feltölteni.
- Csak a gyártó által javasolt típusú akkumulátort használjon.
- Ne használjon együtt különböző típusú elemeket.
- Ne használjon együtt új és használt elemeket.
- Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni.
- Védje a környezetet azáltal, hogy ezt a terméket ne dobja a háztartási hulladékgyűjtő tartályokba (2002/96/EK). Ellenőrizze a helyi hatóságok ajánlásait.



Tápegység adapterrel (adapter bemenet)

Csatlakoztassa az adapter hegyét a vezérlő- és zenepanel bemenetéhez, az adapter csatlakozóját pedig a hálózati aljzathoz.

ÖSSZESZERELÉSI ÉS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

FONTOS! Az útmutatóban található diagramok és ábrák csak illusztráció és iránymutatás célját szolgálják. Minden egyes művelet elvégzése után ellenőrizze a rögzítés biztonságát.

Alkatrészek – PD. ábra

Kicsomagolás után győződjön meg arról, hogy az **PD ábrán** látható összes elem megtalálható.

A szerkezet összeállítása és működése

FIGYELEM! Pontosan kövesse a termék összeszerelésére és használatára vonatkozó utasításokat és sorrendet az útmutatóhoz mellékelt szövegben és illusztrációkban.

Az összeszerelés lépései és funkciói 1-től 7-ig vannak számozva. Használja az alábbi leírásukat az azonos számot viselő ábrával együtt.

1. A SZERKEZET ÖSSZESZERELÉSE - 1. ÁBRA:

1.1. ábra: Az ágylábak felszerelése az alsó tartócsőre.

1.2. ábra: A láb rögzítése a keresztmervítővel csavarral (M6*15).

1.3. ábra: Az ágy alsó keretének rögzítése az oldalsó kerettel.

1.4. ábra: Az alsó ágykeret modul felszerelése. Az ágyrácsokat tartó alkatrészek rögzítése minden oldalon.

1.5. ábra: A bölcsőkeret összeszerelése (az ágykeret összekapcsolása a bölcsőkerettel).

1.6. ábra: A kapcsolóegység felszerelése a bölcső mindkét oldalán az ágykeretbe.

1.7. ábra: Rovarháló felszerelése.

2. FUNKCIÓK – 2. ÁBRA:

2.1. AS HINTÁZÓ FUNKCIÓ AKTIVÁLÁSA - 2.1. ÁBRA:

A lengés funkció gombja akkor aktiválódik, ha függőleges helyzetben van (1. ábra). Ha a gombot vízszintes helyzetbe helyezi, a "swing" funkció le van tiltva (2. ábra).

2.2. KERÉKFÉK AKTIVÁLÁS – 2.2. ÁBRA:

A kiságy lábai fékezővel (ütközőkkel) ellátott kerekekkel vannak felszerelve, amelyek megállítják a kiságy mozgását és biztonságosan rögzítve tartják. A kerekek rögzítéséhez nyomja le a hüvelykujjat a 2.2 ábrán látható módon. A dugó kioldásához emelje fel a hüvelykujját 2.2.

3. MOZGATÓ AKADÁLY ELTÁVOLÍTÁSA – 3. ÁBRA:

3.1. ábra: Gombozza ki a cipzárakat mindkét oldalon.

3.2. ábra: Keresse meg a gombokat a párnázott felső sín alatt (az ábrán bekarikázva), nyomja meg őket és távolítsa el a válaszfalat.

4. A KISÁGY RÖGZÍTÉSE A SZÜLŐI ÁGYHOZ – 4. ÁBRA:

Húzza le a kiságy levehető válaszfalát, és zárja le. A kiságyat a mellékelt két biztonsági övvel rögzítse a szülői ágyához. Rögzítse a csatokat a kiságy alatt mindkét oldalon, majd rögzítse a hevedereket a szülői ágyszerkezete körül, alulról kezdve felfelé haladva, végül az ágy alatt húzza meg a csatokat. A kiságy rögzítéséhez, amikor a szülői ágya mellett van, húzza meg még egyszer a hevedereket, hogy meggyőződjön arról, hogy a kiságy biztonságosan rögzül a szülői ágyához.

5. ALAPVETŐ SZABÁLYOK A SZÜLŐI ÁGGYAL VALÓ HASZNÁLAT SORÁN - 5. ÁBRA:

5.1. ábra: Győződjön meg arról, hogy az övek nincsenek megcsavarodva, és húzza meg őket úgy, hogy a kiságy szorosan feküdjön az ágymatracnak.

FIGYELEM! A kiságynek szorosan hozzá kell feküdnie a felnőtt ágy matracához!

FIGYELEM! Győződjön meg arról, hogy a láda lábai szilárdan támaszkodnak a felnőtt ágy oldalára!

5.2. ábra: Az ágymatrac magasságának nagyobbnak vagy egyenlőnek kell lennie, mint a kiságy matrac magassága, ha ez nem így van, használja a magasságállító rendszert, hogy ezt az állapotot mindkét oldalon elérje.

FIGYELEM! Amikor a mozgatható válaszfal le van engedve, a kiságy szintjének a felnőtt matrac alatt vagy magasságában kell lennie, de soha nem felette!

6.A VEZÉRLŐPANEL HASZNÁLATA – 6. ÁBRA:

1.Be-/kikapcsolás (Power on/off): A gomb megérintésekor a gomb jelzőfénye háromszor felvillan, majd kialszik. Ha a gombot 3 másodpercig lenyomva tartja, a jelzőfény kigyullad. Az összes többi funkciógomb visszajelző lámpája kialszik – csak a megfelelő gomb kiválasztásakor világít a jelzőfénye.

2.Lengés fokai (Flat swing +/-): 3 fokú lengés, minden fokon van egy jelzőlámpa.

- **“Flat swing +” gomb за увеличаване степента на люлеене:** Amikor megérinti a “Flat swing +” gombot, a lengés mértékét jelző lámpa kigyullad, a gombot lenyomva tartja, amíg el nem éri a kívánt lengési fokot.
- **“Flat swing -” gomb a kilengés mértékének csökkentésére:** Amikor megérinti a “Flat swing -” gombot, a ringatási fok visszajelző lámpa kigyullad, a gombot lenyomva tartja, amíg el nem éri a kívánt ringató fokot (0. fok - a ringató funkció ki van kapcsolva).

3.Hangerő beállítása („Flat swing +”/“Flat swing -” + music volume +/-):

- A hangerő növeléséhez nyomja meg egyszerre a „Flat swing +” és „music volume „+” gombokat amíg el nem éri a kívánt hangot.
- A hangerő csökkentéséhez nyomja meg egyszerre a „Flat swing +” és „music volume „+” gombokat amíg el nem éri a kívánt hangot.

4.Időzítő (Time settings): Érintse meg a gombot az időzítő bekapcsolásához: egyszer a "swing" funkció aktiválásához 15 percre, kétszer 30 percre és háromszor 45 percre.

5.Zene gomb 11 dallammal (Music button): Érintse meg a gombot a zenei funkció bekapcsolásához. Koppintson újra - a zene szünetel. Koppintson újra a következő dallamra ugráshoz.

6.Érzékelő a gyermek mozgásának/hangjának érzékelésére és a ringató mechanizmus automatikus aktiválására (Sound detection button): Érintse meg a gombot, hogy belépjen a baba mozgás-/hangfelismerő üzemmódjába, a bölcső 1-es ringatási fokon 15 percig ringatni kezd. Ha a szülő eltérő hintázási sebességet és időt állít be, az idő lejártakor a babahinta visszakapcsol automatikus lengés üzemmódba.

7.A TÁVIRÁNYÍTÓ HASZNÁLATA – 7. ÁBRA

Figyelem! A hinta funkcióinak működtetéséhez a távirányítót a vezérlődoboz paneljére kell irányítani, és a dallamokat kell irányítani.

TISZTÍTÁSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ

A termék műanyag vagy fém részeit vízzel vagy enyhe tisztítószerrel megnedvesített puha pamutkendővel vagy szivaccsal tisztítsa. Ne használjon fehérítőt, erős tisztítószer vagy súroló hatású részecskéket tartalmazó tisztítószer a termék tisztításához. Minden textil alkatrészt és szövetet csak kézzel szabad mosni a címkén található utasításokat követve. Tisztítás után hagyja

a kiságyat alaposan megszáradni, mielőtt használná. Ne hajtsa össze vagy szedje szét a babaágyat, amíg az teljesen meg nem száradt. Ne tegye ki a terméket huzamosabb ideig közvetlen napsugárzásnak és szélsőséges hőmérsékletnek, mert ez elszíneződést és a szabad részek károsodását okozhatja. Ha a terméket hosszabb ideig magas hőmérsékletnek tette ki, várjon néhány percet, mielőtt belehelyezné a gyermeket. Ne helyezzen tárgyakat a termékbe, hogy elkerülje a szerkezet és/vagy a damaszt sérülését. Tárolja a terméket tiszta és száraz helyen.

Kínában készült CANGAROO számára

Gyártó és importőr: Money Trade OOD,

Cím: Bulgária, Szófia, Trebich negyed, Dolo utca 1.

Telefonszám: 02/ 936 07 90, honlap: www.cangaroo-bg.com

Tento produkt byl vyroben v souladu s požadavky evropské Směrnice 2001/98/ES o obecné bezpečnosti výrobků, Zákona o ochraně spotřebitele a Evropského standardu EN 1130:2019.

DŮLEŽITÉ! PŘEŠTĚTE TO POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO PŘÍPADY BUDOUCÍHO POUŽITÍ

VAROVÁNÍ!

- Nepoužívejte tento výrobek bez předchozího přečtení návodu k použití.
- Výrobek je určen pro děti jejichž hmotnost nepřevyšuje 9 kg.
- Přestaňte výrobek používat, jakmile si dítě dokáže sednout, kleknout nebo je schopné vstát.
- Umístění dalších předmětů do tohoto produktu může způsobit udušení.
- Neumísťujte výrobek do blízkosti žádného jiného výrobku, který by mohl představovat nebezpečí udušení nebo uškrcení, jako jsou například provázky, žaluzie/záclonové šňůry atd.
- Ve výrobku nepoužívejte více než jednu matraci.
- Používejte pouze matraci prodávanou s touto dětskou postýlkou, nepřidávejte k ní druhou matraci, hrozí nebezpečí udušení!
- Do dětské postýlky neumísťujte matraci silnější než 30 mm.
- Výrobek musí být umístěn na vodorovné podlaze.
- Malé děti by si neměly hrát bez dozoru dospělého v blízkosti postele.
- Když je dítě ponecháno bez dozoru, lůžko musí být zajištěno ve stacionární poloze.
- Veškerý montážní materiál musí být vždy řádně utažen a je třeba dbát na to, aby nebyly uvolněné šrouby, protože dítě by se mohlo zachytit o části pouzdra nebo textilní prvky (např. tkaničky, stuh, spony na dudlíky). Provádějte příslušné běžné kontroly, abyste se ujistili, že nejsou uvolněné, poškozené nebo nechybí žádné díly.
- Délka a šířka matrace by měly být takové, aby maximální vzdálenost mezi matrací a bočnicemi a okraji postýlky nepřesáhla 2 cm.
- Při nastavování výšky by úhel sklonu roštu od konce ke konci (od hlavy k nohám) neměl být větší než 10°.
- Udržujte výrobek v dostatečné vzdálenosti od zapálených cigaret, otevřeného ohně a jiných zdrojů intenzivního tepla, jako jsou elektrické a plynové sporáky.
- NEPOUŽÍVEJTE postýlku, pokud některá část chybí, je poškozená nebo rozbitá. V případě potřeby kontaktujte MONI TRADE pro náhradní díly a pokyny. NEVYMĚŇUJTE díly.
- Použití dětské postýlky s funkcí "upevnění k lůžku rodičů" je povoleno pouze za podmínky připojení k standardnímu typu lůžka a/nebo matrací s rovnými stěnami. Použití výrobku spolu s kulatými postelemi a/nebo matracemi, vodními postelemi nebo nafukovacími matracemi NENÍ POVOLENO!
- POZOR! Nepoužívejte funkci pro upevnění dětské postýlky k posteli rodičů, pokud je výška příslušné postele menší než 56 cm nebo více než 66 cm nad podlahou.
- Dětská postýlka, která byla spojená s postelí rodičů by nikdy neměla být používána v nakloněné poloze. V této funkci by měly být obě nohy vždy nastaveny do stejné výšky.
- Nenastavujte tento výrobek ani jej nepřemisťujte v případě, že je uvnitř dítě.
- Při použití funkce produktu „připevnit k rodičovské posteli“, aby se zabránilo nebezpečí udušení v důsledku zachycení, musí být dětská postýlka řádně připevněna k posteli pro dospělé pomocí upevňovacího systému.
- Vždy používejte pouze upevňovací systém, který byl dodan spolu s tímto výrobkem.

- Před každým použitím zkontrolujte pevnost upevňovacího systému tak, že postýlku stáhnete z postele rodičů.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je mezi postelí dítěte a postelí rodičů mezera.
- Mezery by neměly být vyplněny polštáři, příkrývkami nebo jinými předměty.
- VAROVÁNÍ - Abyste se vyhnuli riziku zachycení krku dítěte v horní liště stránky vedle postele pro dospělé, horní lišta by neměla být výše než matrace postele pro dospělé.
- VAROVÁNÍ – Abyste se vyhnuli riziku uškrcení Vašeho dítěte, musí být zádržný systém lůžka pro dospělého vždy umístěn mimo postýlku a mimo ni.
- NEBEZPEČÍ! Pokud dětská postýlka není připevněna k posteli dospělého, vždy plně zvedněte rozbíjecí stránku!
- Když je skládací strana ve své nejnižší poloze a matrace nebo základ matrace, pokud je tento základ nastavitelný, je ve své nejvyšší poloze, vzdálenost od nejvyššího povrchu matrace k horní části skládací strany by měla být nejmenší 120 mm.
- Montáž, rozkládání a skládání výrobku by měla provádět POUZE dospělá osoba.
- Nedovolte, aby byly přítomny děti mladší 3 let, dokud výrobek zcela nesmontujete, abyste se vyhnuli přístupu k malým a rozebraným dílům.
- Jakýkoli plastový obal musí být odstraněn, zničen nebo uchováván mimo dosah dětí, aby se zabránilo riziku udušení.
- Neprovádějte žádné změny nebo vylepšení konstrukce postýlky, protože by to mohlo přivést k poškození postýlky a riziku zranění dítěte.

VAROVÁNÍ PRO PRÁCI S BATERIE

POZOR!

- S bateriemi by měl manipulovat pouze dospělá osoba.
- Vždy používejte nové baterie.
- V případě, že nebudete výrobek delší dobu používat, vyjměte z něj baterie.
- Vyjměte použité baterie z výrobku a zlikvidujte je na místech k tomu určených, nikoli do nádob na domovní odpady.
- Nevhazujte baterie do ohně, protože hrozí nebezpečí výbuchu nebo vytečení obsahu baterií.
- Nenabíjecí baterie by se neměly nabíjet.
- Používejte pouze tento typ baterie, který byl doporučen výrobcem.
- Nepoužívejte společně baterie různých typů
- Nekombinujte nové s již použitými bateriemi.
- Baterie musí být vloženy v souladu se správnou polaritou



Chraňte životní prostředí a v této souvislosti tento výrobek nevyhazujte do nádob na domovní odpady (2002/96/EC). Zkontrolujte doporučení místně příslušných úřadů.

Elektrické napájení s adaptérem (vstup adaptéru)

Zapojte hrot adaptéru do vstupu panelu pro ovládání výrobku a funkce hudby a zástrčku adaptéru do síťové zásuvky.

NÁVOD K MONTÁŽI A OBSLUZE

DŮLEŽITÉ! Schémata a obrázky v tomto návodu jsou pouze pro ilustrační a orientační účely. Po provedení každé operace zkontrolujte bezpečnost fixace.

Komponenty - ilustrace PD

Po vybalení se ujistěte, že jsou přítomny všechny položky na **obrázku PD**.

Montáž konstrukce a provoz

POZOR! Dodržujte přesně pokyny a pořadí pro montáž a používání tohoto produktu z textu a obrázků připojených k návodu.

Montážní kroky a funkce jsou očíslovány 1 až 7. Použijte jejich popis níže spolu s obrázkem se stejným číslem.

1. MONTÁŽ KONSTRUKCE – ILUSTRACE 1:

OBRÁZEK 1.1: Připevnění noh dětské postýlky ke spodní nosné trubce.

OBRÁZEK 1.2: Upevnění nohy s příčnou vzpěrou pomocí šroubu (M6*15).

OBRÁZEK 1.3: Upevnění spodního rámu dětské postýlky s bočním rámem.

OBRÁZEK 1.4: Montování modulu spodního rámu dětské postýlky. Upevnění dílů opěrných rámy dětské postýlky ze všech stran.

OBRÁZEK 1.5: Montování kolébkového rámu (spojení korpusu dětské postýlky s rámem kolébky).

OBRÁZEK 1.6: Montáž spojovací jednotky na obou stranách kolébky do rámu postele.

OBRÁZEK 1.7: Montáž sítí proti hmyzu.

OBRÁZEK 1.8: Montáž otočných kol vybavených brzdovým zařízením (zarážky). Instalace je kompletní.

2. FUNKCE – ILUSTRACE 2:

2.1. AKTIVOVÁNÍ FUNKCE HOUPAČKY – OBRÁZEK 2.1:

scs (OBRÁZEK 2) .

2.2. AKTIVOVÁNÍ BRZDOVÉHO ZAŘÍZENÍ KOLEČEK – OBRÁZEK 2.2:

Nožky dětské postýlky jsou opatřeny kolečky s brzdovým zařízením (zarážkami), které zastaví pohyb postýlky a udrží ji bezpečně zajištěnou. Abyste mohli kolečka zablokovat, zatlačte na palec dolů, jak je znázorněno na obrázku 2.2. Pokud chcete zarážku uvolnit, zvedněte palec nahoru 2.2.

3. ODSTRANĚNÍ POHYBLIVÉ BARIÉRY – ILUSTRACE 3:

Obrázek 3.1: Rozepněte zipy na obou stranách.

Obrázek 3.2: Najděte tlačítka pod polstrovanou horní lištou (na obrázku zakroužkovaná), stiskněte je a odstraňte přepážku.

4. PŘIPEVNĚNÍ POSTÝLKY K POSTELI RODIČŮ – ILUSTRACE 4:

Stáhněte pohyblivou přepážku postýlky a zajistěte ji. K upevnění postýlky k posteli rodičů použijte dva bezpečnostní pásy, které jsou součástí sady. Zapněte přezky pod postýlkou na obou stranách, poté zajistěte popruhy kolem rámu postele rodičů, začněte zdola a postupujte nahoru, nakonec utáhněte přezky pod postelí. Chcete-li zajistit postýlku vedle rodičovské postele, zatáhněte za popruhy ještě jednou, abyste se ujistili, že je postýlka bezpečně připevněna k posteli rodiče.

5. ZÁKLADNÍ PRAVIDLA PŘI POUŽÍVÁNÍ S RODIČOVSKOU POSTELÍ – ILUSTRACE 5:

Obrázek 5.1: Ujistěte se, že pásy nejsou překroucené a utáhněte je tak, aby postýlka těsně přiléhala k matraci postele.

POZOR! Dětská postýlka by měla těsně přiléhat k matraci postele pro dospělé!

POZOR! Ujistěte se, že nohy dětské ohrádky pevně přiléhají k na boční části postele pro dospělé!

Obrázek 5.2: Výška matrace postele musí být vyšší nebo rovna výšce matrace dětské postýlky, pokud tomu tak není, použijte k dosažení této podmínky na obou stranách systém nastavení výšky.

POZOR! Když je pohyblivá přepážka spuštěna, úroveň postýlky musí být pod nebo na úrovni matrace pro dospělé, ale nikdy nad ní!

6. POUŽITÍ OVLÁDACÍHO PANELU – ILUSTRACE 6:

1.Zapnout/vypnout (Power on/off): V případě dotknutí tlačítka, kontrolka tlačítka třikrát zabliká a se následně vypne. Při přidržení tlačítka po dobu 3 sekund se rozsvítí kontrolka. Kontrolky všech ostatních funkčních tlačítek jsou vypnuté – pouze v případě, že bylo zvoleno příslušné tlačítko, jeho kontrolka se rozsvítí.

2.Stupně houpání (Flat swing +/-Flat swing -): 3 stupně houpání, každý stupeň má příslušnou kontrolku.

- **Tlačítko "Flat swing +" pro zvýšení stupně houpání** Když se dotknete tlačítka „Flat swing +“, rozsvítí se kontrolka stupně houpání, tlačítko je nutně zadržet, dokud není dosaženo požadovaného stupně houpání.
- **Tlačítko "Flat swing -" pro snížení stupně houpání:** Po stisknutí tlačítka „Flat swing -“ se rozsvítí kontrolka indikující stupně houpání, tlačítko je nutně zadržet, dokud není dosaženo požadovaného stupně houpání (stupeň 0 - funkce houpání je vypnuta).

3.Nastavení hlasitosti zvuku („Flat swing +“/“Flat swing -“ + music volume +/-):

- Pokud chcete **zvýšit hlasitost** zvuku, stiskněte současně obě tlačítka „Flat swing +“ a „music volume „+“, dokud nedosáhnete požadované hlasitosti zvuku.
- Pokud chcete **snížit hlasitost** zvuku, stiskněte současně obě tlačítka „Flat swing -“ a „music volume „-“, dokud nedosáhnete požadované hlasitosti zvuku.

4.Časovač (Time settings): Dotkněte tlačítko, abyste aktivovali časovač: jednou pro aktivaci funkce „houpání“ na dobu 15 minut, dvakrát na dobu 30 minut a třikrát na 45 minut.

5.Hudební tlačítko s 11 melodiemi (Music button): Dotkněte tlačítko, abyste aktivovali funkci hudby. Dotkněte znovu - hudba se pozastaví. Dalším dotknutím přejdete na další melodii.

6.Detektor, který zachytí pohyby/zvuky dítěte a automaticky aktivuje houpací mechanismus (Sound detection button): Dotkněte tlačítko, abyste aktivovali režim rozpoznávání pohybu/hlasu dítěte, kolébka se začne kývat na 1. stupni houpání po dobu 15 minut. V případě, že rodič nastaví jinou rychlost a čas houpání, po uplynutí příslušné doby se dětská houpáčka vrátí do režimu automatického houpání.

7.POUŽITÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ – OBRÁZEK 7

Pozor! Abyste mohlo ovládat funkce kolébky, měli byste namířit dálkové ovládání na panel ovládací skříňky a volby melodie.

POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBU

Plastové nebo kovové části výrobku čistěte měkkým bavlněným hadříkem nebo houbou navlhčenou vodou nebo jemným čisticím prostředkem. K čištění výrobku nepoužívejte bělidla, silné čisticí prostředky nebo čisticí prostředky s abrazivními částicemi. Všechny textilní části a látky by se měly prát pouze ručně za dodržování pokynů uvedených na štítku. Po vyčištění nechte postýlku před použitím důkladně vyschnout. Neskládejte ani nerozebírejte dětskou postýlku, dokud není úplně vyschlá. Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření po delší dobu ani

extrémním teplotám, které by mohly způsobit změnu barvy a poškození exponovaných částí. Po delším vystavení výrobku vysokým teplotám vyčkejte několik minut, než do něj dítě vložíte. Nepokládejte žádné předměty do výrobku ani na něj, aby nedošlo k poškození konstrukce a/nebo čalounění. Výrobek skladujte na čistém a suchém místě.

Vyrobeno pro CANGAROO v Čínské lidové republice

Výrobce a dovozce: Moni Trade s.r.o.

Adresa: Bulharská republika, město Sofie, čtvrt' Trebich, ul. Dolo 1,

Telefonní číslo: 02/ 936 07 90, web: www.cangaroo-bg.com

Tento produkt bol vyrobený v súlade s požiadavkami európskej Smernice 2001/98/ES o všeobecnej bezpečnosti výrobkov, Zákona o ochrane spotrebiteľa a Európskeho štandardu EN 1130:2019.

DÔLEŽITÉ! PREŠTITE TO POZORNE A USCHOVAJTE PRE PRÍPADY BUDÚCEHO POUŽITIA

VAROVANIE!

- Nepoužívajte tento výrobok bez predchádzajúceho prečítania návodu na použitie.
- Výrobok je určený pre deti s hmotnosťou do 9 kg.
- Prestaňte výrobok používať, akonáhle si dieťa dokáže sadnúť, kľaknúť alebo vstať.
- Umiestnenie ďalších predmetov do produktu môže spôsobiť udusenie.
- Neumiestňujte výrobok do blízkosti žiadneho iného výrobku, ktorý by mohol predstavovať nebezpečenstvo udusenia alebo uskrtienia, ako sú povrázky, žalúzie/záclonové šnúry atď.
- Vo výrobku nepoužívajte viac ako jeden matrac.
- Používajte iba matrac predávaný s touto postieľkou, nepridávajte k nemu druhý matrac, nebezpečenstvo udusenia!
- Do postieľky neumiestňujte matrac hrubší ako 30 mm.
- Výrobok musí byť umiestnený na vodorovnej podlahe.
- Malé deti by sa nemali hrať bez dozoru v blízkosti postele.
- Keď je dieťa ponechané bez dozoru, lôžko musí byť zaistené v stacionárnej polohe.
- Všetok montážny materiál musí byť vždy riadne utiahnutý a je potrebné dbať na to, aby neboli uvoľnené skrutky, pretože dieťa by sa mohlo zachytiť o časti puzdra alebo textilné prvky (napr. šnúrky, stuh, spony na cumlíky). Vykonávajte bežné kontroly, aby ste sa uistili, že nie sú uvoľnené, poškodené alebo nechýbajú žiadne diely.
- Dĺžka a šírka matraca musí byť taká, aby maximálna vzdialenosť medzi matracom a bočnicami a okrajmi postieľky nepresiahla 2 cm.
- Pri nastavovaní výšky by uhol sklonu roštu od konca ku koncu (od hlavy k nohám) nemal byť väčší ako 10°.
- Udržujte výrobok v dostatočnej vzdialenosti od zapálených cigariet, otvoreného ohňa a iných zdrojov intenzívneho tepla, ako sú elektrické a plynové sporáky.
- NEPOUŽÍVAJTE postieľku, ak niektorá časť chýba, je poškodená alebo rozbitá. V prípade potreby kontaktujte MONI TRADE pre náhradné diely a pokyny. NEVYMEŇUJTE diely.
- Použitie detskej postieľky s funkciou "upevnenie k lôžku rodičov" je povolené iba so štandardným typom lôžka a/alebo matracom s rovnými stenami. Použitie výrobku s guľatými posteľami a/alebo matracmi, vodnými posteľami alebo nafukovacími matracmi NIE JE POVOLENÉ!
- POZOR! Nepoužívajte funkciu upevnenia detskej postieľky k posteli rodičov, pokiaľ je výška postele menšia ako 56 cm alebo viac ako 66 cm nad podlahou.
- Detská postieľka spojená s posteľou rodičov by nikdy nemala byť používaná v naklonenej polohe. V tejto funkcii musia byť obe nohy vždy nastavené do rovnakej výšky.
- Nenastavujte výrobok ani ho nepremiestňujte, keď je vo vnútri dieťa.
- Pri použití funkcie produktu „pripevniť k rodičovskej posteli“, aby sa zabránilo nebezpečenstvu udusenia v dôsledku zachytenia, musí byť postieľka riadne pripevnená k posteli pre dospelých pomocou upevňovacieho systému.
- Vždy používajte iba upevňovací systém dodaný s týmto výrobkom.

- Pred každým použitím skontrolujte pevnosť upevňovacieho systému tak, že postieľku stiahnete z postele rodičov.
 - Nepoužívajte výrobok, pokiaľ je medzi posteľou dieťaťa a posteľou rodičov medzera.
 - Medzery by nemali byť vyplnené vankúšmi, prikrývkami alebo inými predmetmi.
 - VAROVANIE - Aby ste sa vyhli riziku zachytenia krku dieťaťa v hornej lište stránky vedľa postele pre dospelých, horná lišta by nemala byť vyššie ako matrac postele pre dospelých.
 - VAROVANIE – Aby ste sa vyhli riziku uškrtienia Vášho dieťaťa, musí byť zádržný systém lôžka pre dospelého vždy umiestnený mimo postieľky a mimo nej.
 - NEBEZPEČENSTVO! Pokiaľ postieľka nie je pripojená k posteli dospelého, vždy plne zdvihnite rozbaľovaciu stránku!
 - Keď je skladacia strana vo svojej najnižšej polohe a matrac alebo základ matraca, pokiaľ je nastaviteľný, je vo svojej najvyššej polohe, vzdialenosť od najvyššieho povrchu matraca k hornej časti skladacej strany by mala byť najmenšia 120 mm.
 - Montáž, rozkladanie a skladanie výrobku by mala vykonávať LEN dospelá osoba.
 - Nedovoľte, aby boli prítomné deti mladšie ako 3 roky, kým výrobok úplne nezmontujete, aby ste sa vyhli prístupu k malým a rozobraným dielom.
 - Akýkoľvek plastový obal musí byť odstránený, zničený alebo uchovávaný mimo dosahu detí, aby sa zabránilo riziku udusenía.
 - Nevykonávajte žiadne zmeny alebo vylepšenia konštrukcie postieľky, pretože by to mohlo viesť k poškodeniu postieľky a riziku zranenia dieťaťa.
- neprevrhne sa.

VAROVANIE PRE PRÁCU S BATÉRIOU

POZOR!

- S batériami by mal manipulovať iba dospelá osoba.
- Vždy používajte nové batérie.
- V prípade, že nebudete výrobok dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batérie.
- Vyberte použité batérie z výrobku a zlikvidujte ich na miestach na to určených, nie do nádob na domové odpady.
- Nevhadzujte batérie do ohňa, pretože hrozí nebezpečenstvo výbuchu alebo vytečenia obsahu batérií.
- Nenabíjacie batérie by sa nemali nabíjať.
- Používajte iba tento typ batérie, ktorý bol odporúčaný výrobcom.
- Nepoužívajte spoločne batérie rôznych typov
- Nekombinujte nové s už použitými batériami.
- Batérie musia byť vložené v súlade so správnou polaritou.

Chráňte životné prostredie av tejto súvislosti tento výrobok nevyhadzujte do nádob na domové odpady (2002/96/EC). Skontrolujte odporúčania miestne príslušných úradov.

Elektrické napájanie s adaptérom (vstup adaptéra)

Zapojte hrot adaptéra do vstupu panela pre ovládanie výrobku a funkcie hudby a zástrčku adaptéra do sieťovej zásuvky.



NÁVOD K MONTÁŽI A OBSLUHE

DÔLEŽITÉ! Schémy a obrázky v tomto návode sú iba na ilustračné a orientačné účely. Po vykonaní každej operácie skontrolujte bezpečnosť fixácie.

Komponenty - ilustrácie PD

Po rozbalení sa uistíte, že sú k dispozícii všetky položky z **ilustrácia PD**.

Montáž konštrukcie a prevádzka

POZOR! Dodržujte presne pokyny a poradie pre montáž a používanie produktu z textu a obrázkov pripojených k návodu.

Montážne kroky a funkcie sú očíslované 1 až 7. Použite ich popis nižšie spolu s obrázkom s rovnakým číslom.

1. MONTÁŽ KONŠTRUKCIE – ILUSTRÁCIE 1:

OBRÁZOK 1.1: Pripevnenie nôh detskej postieľky k spodnej nosnej trubke.

OBRÁZOK 1.2: Upevnenie nohy s priečnou vzperou pomocou skrutky (M6*15).

OBRÁZOK 1.3: Upevnenie spodného rámu detskej postieľky s bočným rámom.

OBRÁZOK 1.4: Montovanie modulu spodného rámu detskej postieľky. Upevnenie dielov oporných rámy detskej postieľky zo všetkých strán.

OBRÁZOK 1.5: Montovanie kolískového rámu (spojenie korpusu detskej postieľky s rámom detskej kolisky).

OBRÁZOK 1.6: Montáž spojovacej jednotky na oboch stranách kolisky do rámu postele.

OBRÁZOK 1.7: Montáž sietí proti hmyzu.

OBRÁZOK 1.8: Montáž otočných kolies vybavených brzdovým zariadením (zarážky). Inštalácia je kompletná.

2. FUNKCIE – ILUSTRACIA 2:

2.1. AKTIVOVANIE FUNKCIE HÚPAČKY – OBRÁZOK 2.1:

scs (OBRAZOK 2) .

2.2. AKTIVOVANIE BRZDOVÉHO ZARIADENIA KOLIESOK – OBRÁZOK 2.2:

Nôžky detskej postieľky sú opatrené kolieskami s brzdovým zariadením (zarážkami), ktoré zastavia pohyb postieľky a udržia ju bezpečne zaistenú. Aby ste mohli kolieska zablokovateľ, zatlačte na palec dole, ako je znázornené na obrázku 2.2. Ak chcete zarážku uvoľniť, zdvihnite palec hore 2.2.

3. ODSTRÁNENIE POHYBLIVEJ BARIÉRY – ILUSTRÁCIE 3:

Obrázok 3.1: Rozopnite zipsy na oboch stranách.

Obrázok 3.2: Nájdite tlačidlá pod polstrovanou hornou lištou (na obrázku zakrúžkované), stlačte

4. PRIPEVNENIE POSTIEĽKY K POSTELI RODIČOV – ILUSTRÁCIE 4:

Stiahnite pohyblivú prepážku postieľky a zaistite ju. Na upevnenie postieľky k posteli rodičov použite dva bezpečnostné pásy, ktoré sú súčasťou sady. Zapnite pracky pod postieľku na oboch stranách, potom zaistite popruhy okolo rámu postele rodičov, začnite zdola a postupujte nahor, nakoniec utiahnite pracky pod posteľou. Ak chcete zaistiť postieľku vedľa rodičovskej postele, zatiahnite za popruhy ešte raz, aby ste sa uistili, že je postieľka bezpečne pripevnená k posteli rodiča.

5. ZÁKLADNÉ PRAVIDLÁ PRI POUŽÍVANÍ S RODIČOVSKOU POSTEĽOU – ILUSTRÁCIE 5:

Obrázok 5.1: Uistite sa, že pásy nie sú prekrútené a utiahnite ich tak, aby postieľka tesne priliehala k matracu postele.

POZOR! Detská postieľka by mala tesne priliehať k matracu postele pre dospelých!

POZOR! Uistite sa, že nohy detskej ohrádky pevne priliehajú k na bočnej časti postele pre dospelých!

Obrázok 5.2: Výška matracu postele musí byť vyššia alebo rovná výške matracu detskej postelky, pokiaľ tomu tak nie je, použite na dosiahnutie tejto podmienky na oboch stranách systém nastavenia výšky.

POZOR! Keď je pohyblivá prepážka spustená, úroveň postelky musí byť pod alebo na úrovni matracu pre dospelých, ale nikdy nad ňou!

6. POUŽITIE OVLÁDACIEHO PANELU – ILUSTRACIA 6:

1.Zapnúť/vypnúť (Power on/off): V prípade dotknutia tlačidla, kontrolka tlačidla trikrát zabliká a sa následne vypne. Pri pridržaní tlačidla po dobu 3 sekúnd sa rozsvieti kontrolka. Kontrolky všetkých ostatných funkčných tlačidiel sú vypnuté – iba v prípade, že bolo zvolené príslušné tlačidlo, jeho kontrolka sa rozsvieti.

2.Stupne hojdania (Flat swing +/-): 3 stupne hojdania, každý stupeň má príslušnú kontrolku.

- **Tlačidlo "Flat swing +" pre zvýšenie stupňa hojdania:** Keď sa dotknete tlačidla „Flat swing +“, rozsvieti sa kontrolka stupňa hojdania, tlačidlo je nutne zadržať, kým nie je dosiahnutý požadovaný stupeň hojdania.
- **Tlačidlo "Flat swing -" pre zníženie stupňa hojdania:** Po stlačení tlačidla "Flat swing -" sa rozsvieti kontrolka indikujúca stupne hojdania, tlačidlo je nutne zadržať, kým nie je dosiahnutý požadovaný stupeň hojdania (stupeň 0 - funkcia hojdania je vypnutá).

3.Nastavenie hlasitosti zvuku („Flat swing +“/“Flat swing -“ + music volume +/-):

- Ak chcete zvýšiť hlasitosť zvuku, stlačte súčasne obe tlačidlá „Flat swing +“ a „music volume +“, kým nedosiahnete požadovanú hlasitosť zvuku
- Ak chcete znížiť hlasitosť zvuku, stlačte súčasne obe tlačidlá „Flat swing -“ a „music volume -“, kým nedosiahnete požadovanú hlasitosť zvuku.

4.Časovač (Time settings): Dotknite tlačidlo, aby ste aktivovali časovač: raz pre aktiváciu funkcie „hojdanie“ na dobu 15 minút, dvakrát na dobu 30 minút a trikrát na 45 minút.

5.Hudobné tlačidlo s 11 melódiami (Music button): Dotknite tlačidlo, aby ste aktivovali funkciu hudby. Dotknite znova - hudba sa pozastaví. Ďalším dotknutím prejdete na ďalšiu melódiu.

6.Detektor, ktorý zachytí pohyby/zvuky dieťaťa a automaticky aktivuje hojdací mechanizmus (Sound detection button): Dotknite tlačidlo, aby ste aktivovali režim rozpoznávania pohybu/hlasu dieťaťa, kolíska sa začne kývať na 1. stupni hojdania po dobu 15 minút. V prípade, že rodič nastaví inú rýchlosť a čas hojdania, po uplynutí príslušnej doby sa detská hojdačka vráti do režimu automatického hojdania.

7.POUŽITIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA – OBRÁZOK 7

Pozor! Aby ste mohli ovládať funkcie kolísky, mali by ste namieriť diaľkové ovládanie na panel ovládacej skrinky a na voľby melódie.

POKYNY NA ČISTENIE A ÚDRŽBU

Plastové alebo kovové časti výrobku čistite mäkkou bavlnenou handričkou alebo špongiou navlhčenou vodou alebo jemným čistiacim prostriedkom. Na čistenie výrobku nepoužívajte bielidlá, silné čistiace prostriedky alebo čistiace prostriedky s abrazívnymi časticami. Všetky textilné časti a látky by sa mali prať iba ručne za dodržiavania pokynov uvedených na štítku. Po

vyčistení nechajte postieľku pred použitím dôkladne vyschnúť. Neskladajte ani nerozoberajte detskú postieľku, kým nie je úplne vyschnutá. Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu po dlhšiu dobu ani extrémnym teplotám, ktoré by mohli spôsobiť zmenu farby a poškodenie exponovaných častí. Po dlhšom vystavení výrobku vysokým teplotám vyčkajte niekoľko minút, kým do neho dieťa vložíte. Nekladte žiadne predmety do výrobku ani naň, aby nedošlo k poškodeniu konštrukcie a/alebo čluneniu. Výrobok skladujte na čistom a suchom mieste.

Vyrobené pre CANGAROO v Čínskej ľudovej republike

Výrobca a dovozca: Moni Trade s.r.o.

Adresa: Bulharská republika, mesto Sofia, štvrťTrebich, ul. Dolo 1,

Telefónne číslo: 02/ 936 07 90,

web: www.cangaroo-bg.com

BG ГАРАНЦИЯ

Продуктът има гаранция срещу всякаква липса на съответствие при нормални условия на използване, според предвиденото в инструкциите за употреба. Гаранцията не е валидна в случай на щети, причинени от неправилна употреба, износване или непредвидени обстоятелства. За срока на гаранцията, относно липсата на съответствие, моля вижте специалните разпоредби на местното законодателство, приложимо в държавата на закупуване, когато е предвидено.

За повече информация относно правото на рекламация на потребителя по смисъла на Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите, направете справка в уеб сайтовете на компанията: www.moni.bg; www.cangaroo-bg.com; www.byox.eu.

Телефон за контакт: +359 02 936 079

Email: office@moni.bg

EN WARRANTY

The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions. The warranty shall not apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events.

For the duration of the warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of applicable national standards in the country of purchase, where provided.

DE GARANTIE

Für das Produkt gilt eine Garantie gegen etwaige Konformitätsmängel unter normalen Nutzungsbedingungen, wie in der Gebrauchsanweisung angegeben.

Die Garantie erlischt bei Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Abnutzung oder unvorhergesehene Umstände verursacht wurden.

Für die Dauer der Garantie hinsichtlich von Konformitätsmängel, beachten Sie bitte die besonderen Bestimmungen des im Staat des Erwerbs geltenden örtlichen Rechts, sofern vorgesehen.

FR GARANTIE

Le produit est garanti contre tout défaut de conformité dans les conditions normales d'utilisation telles que prévues dans la notice d'utilisation.

La garantie n'est pas valable en cas de dommages causés par la mauvaise utilisation, l'usure ou des circonstances imprévues.

Pour la période de la garantie, concernant le défaut de conformité, veuillez consulter les dispositions particulières de la législation locale applicable dans le pays d'achat, le cas échéant.

IT GARANZIA

Il prodotto è garantito contro qualsiasi mancanza di conformità nelle normali condizioni d'uso previste nelle istruzioni per l'uso.

La garanzia non sarà valida in caso di danni causati da uso improprio, usura o circostanze impreviste.

Per tutta la durata della garanzia, in merito ai difetti di conformità, si rinvia alle particolari disposizioni della legge locale applicabile nel paese di acquisto, ove previste.

ES GARANTÍA

El producto está garantizado contra cualquier falta de conformidad en condiciones normales de uso, tal como se indica en las instrucciones de uso.

La garantía no será válida en caso de daños causados por uso indebido, desgaste o circunstancias imprevistas.

Para la duración de la garantía, en caso de no conformidad, consulte las disposiciones específicas de la legislación local aplicable en el país de compra, si procede.

RO GARANTIE

Produsul are garanție împotriva oricaror neconformități în condiții normale de utilizare, conform celor prevăzute în instrucțiunile de utilizare.

Garanția nu va fi valabilă în caz de daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare, uzura sau circumstanțe neprevăzute.

Pe durata garanției, în ceea ce privește lipsa de conformitate, vă rugăm să consultați prevederile speciale ale legislației locale aplicabile în țara de achiziție, atunci când sunt prevăzute.

EL ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν έχει εγγύηση για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, όπως προβλέπεται στις οδηγίες χρήσης.

Η εγγύηση δεν θα ισχύει σε περίπτωση ζημιών που προκλήθηκαν από ακατάλληλη χρήση, φθορά ή απρόβλεπτες συνθήκες.

Για τη διάρκεια της εγγύησης, σχετικά με την έλλειψη συμμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις της τοπικής νομοθεσίας που ισχύει στη χώρα αγοράς, όπως προβλέπεται.

RU ГАРАНТИЯ

Изделие гарантировано от любого несоответствия при нормальных условиях использования, как указано в инструкциях по эксплуатации.

Гарантия не будет действовать в случае повреждения, вызванного неправильным использованием, износом или непредвиденными обстоятельствами.

В отношении гарантийного срока, касающегося несоответствия, обратитесь к специальным положениям местного законодательства, примененного в стране покупки, где это предусмотрено.

SR GARANCIJA

Za proizvod se daje garancija protiv bilo kakve neusaglašenosti pod normalnim uslovima upotrebe kao što je navedeno u uputstvima za upotrebu.

Garancija neće važiti u slučaju oštećenja uzrokovanih nepravilnom upotrebom, habanjem ili nepredviđenim okolnostima.

Za vreme trajanja garancije, u vezi sa neusaglašenošću, molimo pogledajte posebne odredbe lokalnog zakona koji se primenjuje u zemlji kupovine, kada je to predviđeno.

NL GARANTIE

Het product heeft een garantie tegen elk gebrek aan conformiteit onder normale gebruiksomstandigheden, zoals bepaald in de gebruiksaanwijzing.

De garantie dekt geen schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of onvoorziene omstandigheden.

Met betrekking tot het gebrek aan conformiteit gedurende de garantieperiode verwijzen we naar de bijzondere bepalingen van de lokale wetgeving die van toepassing is in het land van aankoop, indien aanwezig.

HU GARANCIA

A termékre garanciát vállalunk a használati utasításban leírt normál használati feltételek mellett a megfelelőség hiányára.

A jóállás nem érvényes a nem rendeltetésszerű használatból, kopásból vagy előre nem látható körülményekből eredő károk esetén.

A jóállás időtartamára vonatkozóan a megfelelőség hiányával kapcsolatban kérjük, olvassa el a vásárlás országában érvényes helyi törvények speciális rendelkezéseit, ha vannak ilyenek.

CZ GARANTI

Produktens garanti gäller för alla fabrikationsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutses i bruksanvisningen.

Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av felaktig användning, slitage eller olycka.

För giltighetsperioden för garanti mot fabrikationsfel hänvisas till de särskilda bestämmelserna i nationella lagar som gäller i inköpslandet, i förekommande fall.

SK GARANTI

Produktens garanti gäller för alla fabrikationsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutses i bruksanvisningen.

Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av felaktig användning, slitage eller olycka.

För giltighetsperioden för garanti mot fabrikationsfel hänvisas till de särskilda bestämmelserna i nationella lagar som gäller i inköpslandet, i förekommande fall